Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY
Impresos de Interés General
Decreto del P E de Enero 1951
PERMISO Nº 94

25 cts. el EJEMPLAR EN TODO EL PAIS

TERE AMOROS, PERFIL Y ALMA DE LA DANZA ESPAÑOLA, ESTA ACTUANDO EN MONTEVIDEO

NOVIEMBRE 13 de 1952




DON TRANQUILO
y Flia.
POR FOLA


¡SIEMPRE EL MISMO SUEÑO, VIEJA! SIEMPRE SUEÑO QUE SOY UN ATORRANTE CAMINANDO POR LAS VÍAS INTERMINABLES DEL FERROCARRIL
¡NO PUEDE SER! ¡Y YO SIEMPRE SUEÑO QUE ESTOY EN LA ÚLTIMA MISERIA!


¿CON EL PSICOANALISTA? ¿A QUÉ HORA TIENE CONSULTA, DOCTOR?
CONVIENE VERLO. ESTOS SUEÑOS RAROS SUELEN TRAER COLA, COMO EN LAS PELÍCULAS DE CINE


SIEMPRE SUEÑO QUE REVISO LOS TACHOS DE BASURA, BUSCANDO UN PEDAZO DE PAN
Y YO QUE IMPLORO LA CARIDAD PÚBLICA EN UNA ESQUINA
¡ESO SIGNIFICA DINERO, MUCHO DINERO!
DIPLOMA


Y DESPUÉS SUEÑO QUE NO TENGO NADA NADA QUE PONERME
¡Y YO QUE ME MUERO DE HAMBRE!
¡MAGNÍFICO! ¡ESO SIGNIFICA UNA FORTUNA INMENSA!


¡AY, NO PUEDE SER, DOCTOR! ¡SOMOS POBRES COMO LAS RATAS!
SÍ, DEBEMOS SIETE MESES DE ALQUILER
¡NO IMPORTA! ¡LOS FELICITO! ¡PRONTO TENDRÁN, POR LO MENOS, MEDIO MILLÓN!


¿PERO ESTÁ SEGURO, DOCTOR? AHORA NO TENEMOS NADA. AYER EMPEÑAMOS LA RADIO
¡ESOS SUEÑOS NUNCA FALLAN! PREDICEN EL PORVENIR, PERO AL REVÉS


¡PUEDEN ESTAR SEGUROS QUE PRONTOS ESTARÁN LLENOS DE ORO! ¡DE ESO ESTOY CONVENCIDO!
BUENO, DOCTOR, ENTONCES DÍGAME UNA COSA...
SÍ, QUEREMOS SABER ALGO


¿CUÁNTO PODRÍA USTED ADELANTARNOS A CUENTA DE ESTOS SUEÑOS?
ESO ES. ¿CUÁNTO TIENE EN EL BANCO QUE NOSOTROS SE LO DEVOLVEREMOS CON EL 8% CONFORME SE REALICEN LOS SUEÑOS Y VENGAMOS A PAGAR ESTA CONSULTA?


Ciengramos y Viola
POR FOLA


¡JA JA! ¡CÓMO TE ASUSTASTE! ¡ESTABAS LEYENDO UN LIBRO SOBRE LA BOMBA ATÓMICA Y TE PUSE UN COHETE DEBAJO DEL BANQUITO!
¡AAAY!
LA BOMBA ATÓMICA


¡QUÉ DIVERTIDO! ¡ABRISTE LA PUERTA Y SE TE CAYÓ UN BALDE DE AGUA ENCIMA! ¡ESTA RISA ME HACE BIEN!


¡JA JA JA! ¡AHORA TE PUSE UNA TACHUELA EN EL ASIENTO Y TE PEGASTE LA CABEZA CONTRA EL TECHO! ¡SUBISTE COMO UN AVIÓN A CHORRO!


¡ESA SÍ QUE FUE UNA PESADILLA! ¡CIENGRAMOS SE METE HASTA EN MIS SUEÑOS! ¡ESO SÍ QUE NO SE LO TOLERO!
AVENA PURITAS


HOY ES SU CUMPLEAÑOS Y LE PROMETÍ UNA TORTA, HECHA POR MÍ. HAY QUE CUMPLIR LAS PROMESAS
COMPLETO PURITAS


¡HA DE SER VIOLA CON LA SUPER TORTA! ME DIRÁ: "¡FELIZ CUMPLEAÑOS, CIENGRAMOS! ¡ESTA DELICIOSA TORTA ES TODA PARA TI!"
COPOS PURITAS


¡FELIZ CUMPLEAÑOS, CIENGRAMOS! ¡ESTA DELICIOSA TORTA ES TODA PARA TI, SINVERGÜENZA!


¡PERO, VIOLA! ¿QUÉ TE PASA? ¡SÁCAME LA TORTA QUE NO VEO NADA!
¡A MÍ NO ME HABLES MÁS! ¡EL COHETE, EL BALDE DE AGUA Y LA TACHUELA, Y TODAVÍA TE HACES EL INOCENTE! ¡QUÉ TE HAS CREÍDO!

MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TEL. 81 700 y 80 004

DIRECTOR
JULIO CAPORALE SCELTA
ADMINISTRADOR
RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXIV. — Nº 1751. MONTEVIDEO, NOVIEMBRE 13 DE 1952.



LOS SIGNOS DE UN HECHO HISTORICO

LA gran jornada cívica que ha dado un nuevo presidente a los Estados Unidos, desplazando del poder a un partido que lo poseía desde hace dos décadas, no solo merece ser cuidadosamente considerada por sus consecuencias nacionales e internacionales, sino también por otros aspectos que superan los directamente políticos, para asumir valores éticos de enorme importancia en la hora actual. Son éstos precisamente los que dan a los comicios recientes una fuerza ejemplar sobre la cual nunca sería excesivo insistir, y que hacen de esta lucha electoral un documento admirable de la vigencia democrática en este tiempo, y que ha de integrar su panorama histórico para adoctrinamiento del más lejano futuro. Si la democracia es perfectible y seguramente la humanidad ha de alcanzar sucesivamente más altos rangos de civilizada convivencia, no creemos que ha de quedar desmedrada la sensibilidad cívica, y la dignidad y libertad del ciudadano actual, cuando en el remoto porvenir se analicen las características de estas luchas populares del siglo XX, tomando como cartabón las que acaban de cumplirse en los Estados Unidos.

La historia dirá que en un mundo convulso y pleno de amenazas, un pueblo, colocado en la primera línea del combate por la dignidad e independencia del ser humano, mientras atiende, en lejanos horizontes, y a costa de la sangre de sus hijos, la defensa de los más altos ideales colectivos, realiza, con imperturbable serenidad y con meridiana trasparencia, su propia y trascendente lucha política, en la que el partido gobernante es derrotado y en cuya culminación la primera felicitación que llega al vencedor es la de su principal adversario. Dirá igualmente que contrariando la teoría suicida de los indiferentes apolíticos, el pueblo, conciente de los intereses que se juegan en tales pleitos, ha acudido a las urnas en proporción extraordinaria, afirmando con el voto la verdadera y decisiva fuerza ciudadana y sin que discursos enardecidos y de circunstancias, ni contingencias de la jornada le quitara ni por un solo momento la ecuanimidad y el equilibrio pacífico en el ejercicio de su derecho. Dirá también que en el mismo instante en que se conoció el resultado, y superando desilusiones, que son tantas veces malas consejeras los vencidos, al proclamar lealmente la victoria de sus adversarios, se apresuraron a decir a sus millones de correligionarios que cerrada la agitada instancia, y ungido un presidente, todos los ciudadanos tenían el supremo deber de la solidaridad nacional, por encima de cualquier bandería política, apoyando la gestión del gobierno elegido. Y expresado esto, que es el signo pacificador y constructivo que anima el destino de un gran pueblo, el partido derrotado, que sabe cuál es la función importantísima que corresponde a la oposición en los pueblos democráticos, al día siguiente de los comicios, ya estudia directivas nuevas y ordenaciones eficaces para seguir siendo un elemento poderoso de saludable contralor en la vida pública, y prepara inmediatamente, las líneas de su gestión política, irrenunciables e imprescindibles para cooperar en la grandeza verdadera del país.

Si en la esfera nacional esto ha de servir para que la actuación del gobierno tenga siempre la invalorable colaboración que significa una oposición bien inspirada, en las directivas internacionales ya no es un partido u otro sino todo el pueblo estadounidense el que tiene una sola decisión, un solo propósito, un solo ideal. No ha habido ni habrá diferencias sustanciales en la gestión de los demócratas en el poder o en la que corresponda a los republicanos. Una resuelta política de buena vecindad, bien probada y que aventó viejas y justificadas desconfianzas, ha de seguir siendo el signo con respecto a Latino América. Una resuelta actitud de ayuda para la reconstrucción material y espiritual — largamente expuesta y practicada — será la continuación de la política con respecto a Europa occidental y a los países que tiendan a salvarse de la hegemonía totalitaria. Una enérgica posición —que no excluye sino que busca la solución salvadora de la paz — será la que se adopte frente al totalitarismo ruso, para detener su propósito de absorción y esclavización del mundo.

Así, con características definidas que pueden servir de norma para establecer las aspiraciones superiores de una época humana, entra en la historia esta jornada de pronunciamiento político, que, con razón, no pudo dejar indiferente a ningún hombre del mundo.



En el Museo Pedagógico se realizó una gran asamblea de maestros jubilados para tratar el importante tema de la regularización de las pasividades escolares, aspiración por la que viene bregando y que motiva en estos momentos la atención de los poderes públicos. Vemos la mesa y un aspecto del numeroso público.



DIRIGENTES DE ASOCIACIONES DE RESIDENTES DEL INTERIOR VISITAN AL CONSEJO NACIONAL DE GOBIERNO. — Dirigentes de Asociaciones de Residentes del Interior del país en Montevideo, que han sido reunidas ahora en una Federación, visitaron al Consejo Nacional de Gobierno, siendo recibidos por su presidente consejero don Andrés Martínez Trueba. Realizaron gestiones pro Exposición de Arte Nativo en Montevideo, cuya organización se está llevando a cabo, con extraordinario entusiasmo.

En el Parlamento se anima el debate sobre el Tratado Militar con los Estados Unidos



El Canciller Pittaluga y el Dr. Bayley hacen algunos comentarios del debate, mientras aparece en primer plano el senador Lorenzo Batlle Pacheco, en actitud meditativa.

EN un momento muy especial para el país, el Parlamento uruguayo ha comenzado a discutir el Tratado Militar con Estados Unidos, en cumplimiento de las expresas disposiciones constitucionales que ponen en manos de nuestra Legislatura la decisión final sobre acuerdos internacionales.

Hechos recientes cuya tensión no trascendió totalmente a la opinión pública, pero cuya importancia y hasta gravedad el hombre de la calle ha percibido bien, sitúan esta discusión parlamentaria en un plano de particular interés. Esos hechos prueban en efecto, que nuestro país debe afirmar más que nunca su trayectoria histórica de colaboración con los organismos internacionales encargados de mantener el imperio de las normas jurídicas entre los pueblos, y secundar el esfuerzo de aquellas Naciones que luchan por afirmar esos principios y esa forma de relación.

La Carta de San Francisco fundamento de la Organización de las Naciones Unidas, abrió una nueva era en las concepciones jurídicas y en la acción internacional. Pero hechos notorios como el obstruccionismo ruso, han ido haciendo lenta su eficacia práctica. Y mientras los pueblos pacíficos de la Tierra esperan el progreso y afirmación definitiva de la UN, se ve bien que existe conveniencia en ir haciendo por partes, o por etapas, lo que no puede lograr por ahora, en un todo, aquel Parlamento mundial.

Una de estas etapas es la aplicación regional de los preceptos y formas de acción que en lo universal establece la UN. Para América, esa regionalidad está prevista y estatuída en el Tratado de Asistencia Recíproca estructurado en la Conferencia Interamericana celebrada en 1947 en Río de Janeiro, cuyo mecanismo por circunstancias notorias imperantes en el continente sudamericano no ha podido tampoco entrar en vigencia plenamente.

Acuerdos bilaterales como el de Uruguay y Estados Unidos procuran mover en la esfera regional ese mecanismo, sacándolo del estancamiento en que ciertas naciones procuran interesadamente mantenerlo. En definitiva, pues, nuestro Tratado con Estados Unidos no es más que eso: aplicación bilateral de los principios jurídicos y formas de acción contenidas en la Carta de la UN y en el Tratado continental de Río de Janeiro. No aumenta ni un ápice las obligaciones internacionales asumidas por el Uruguay al ratificar aquella Carta y aquel Tratado.

Este proceso de gestación explica por qué las mismas fuerzas que desde dentro y desde afuera de América se opusieron en Río de Janeiro al Acuerdo Regional allí convenido, se levantan ahora contra el Tratado con Estados Unidos. El alineamiento de las fuerzas que se enfrentan en torno a este asunto, fundamental en este momento para el país, está perfectamente definido. Y así se ha visto en seguida en el cuadro de la discusión parlamentaria, abierta en la semana anterior en el Senado de la República.

Esta discusión alcanzó de inmediato gran amplitud. Cualquier observador apostado en la barra del Senado puede ver como ella

ABAJO: Senador Daniel Fernández Crespo en uso de la palabra, mientras sus compañeros de sector, señores Bove Arteaga y Amilivia parecen medir el peso de la argumentación.



ABAJO: Dr. Pittaluga y señor Arroyo Torres, los dos ministros que llevaron al Senado la palabra del Poder Ejecutivo. A juzgar por la cartera que tienen delante vienen cargados de documentaciones y argumentos.



Viñetas de una discusión democrática en la que resplandece en toda su amplitud nuestra libertad de opinión, y la fuerza de nuestra norma jurídica

por GUADALUPE VIDAL



Mesa del Senado. El Presidente Dr. Alfredo Brum tuvo poca tarea en la dirección de la discusión porque ésta ha sido en todo momento desarrolla a con gran altura. El Secretario Dr. Penadés es quien tiene un aire de circunstancias.



DERECHA: El líder de la oposición herrerista Sr. Eduardo Víctor Haedo en un corrillo de comentarios con sus compañeros los senadores Felipe Ferreiro y Vignale.



Otro núcleo de senadores: Dr. Efraín González Conzi, Dra. Juana Amestoy de Mochó, y Dra. Isabel Pinto de Vidal.

testimonia la fuerte contextura democrática de nuestro Parlamento y la espléndida libertad de opinión en que se fundamentan sus decisiones, incluso en la latitud existente para desarrollar tácticas obstruccionistas. Es el Parlamento libre de un pueblo libre actuando en toda su plenitud, funcionando con estricto respeto de lo que la Constitución del país establece, y decidiendo en base a ella por el legítimo derecho de sus mayorías.

Hay muchos episodios de interés en el debate del Senado. El senador nacionalista herrerista Haedo abrió la discusión con una "marathon" verbal de tres días en pro de la realización de un plebiscito consultivo como única forma de dar validez al Tratado, entendiendo que no tiene importancia estricta la norma básica contenida en el artículo 82 de la Constitución, y las disposiciones de los artículos 304 y 331 que le son conexas y complementarias en materia de plebiscito.

Toda su bancada se solidarizó con la posición asumida por el señor Haedo, que actuó así de portavoz del nacionalismo herrerista.

Frente a este Partido se levantó el Batllismo, los Colorados Independientes colegialistas, y el Nacionalismo Independiente. Para estos tres sectores democráticos del Senado, el respeto y cumplimiento de lo que la Constitución dispone en materia de plebiscito es cuestión fundamental, no simple detalle técnico o mero escrúpulo jurídico. Se trata —dijeron sus portavoces— de un punto fundamental de principio, tanto por lo que dispone la letra expresa y clara de la Constitución, como por lo que tal posición implica como exponente de filosofía jurídica: la Constitución se hace para cumplirla y acatarla en todos los casos, no para tenerla en cuenta cuando conviene, y dejarla de lado cuando va contra nuestros puntos de vista.

Fueron principales sostenedores en esta posición los senadores Lorenzo Batlle Pacheco, Javier Barrios Amorim, Emilio Bonino y Eduardo Rodríguez Larreta, y desde luego el Ministro de Relaciones Exteriores doctor Fructuoso Pittaluga que llevó al Senado la palabra del Consejo Nacional de Gobierno.

El criterio de la Comisión informante en mayoría se inclinó en ese mismo sentido. El sector herrerista informó en minoría.

Al final de los tres días de debate, los senadores batllistas,

(Continúa en la pág. 57)

ABAJO: Don Carlos T. Gamba, Sra. Francisca Sancho Barceló de Passioni y señor Juan Francisco Guichón.

ABAJO: Habla el senador Pedro Chuy Terra en tanto que su compañero de bancada, doctor Manini Ríos, lee algo. Más allá el doctor Rodríguez Larreta y el señor Barrios Amorim, con expresiones que parecen un poco escépticas.







Esquina de Larrañaga y Rivera. (Antiguo almacén "El Liberal".

EL RECIENTE PASADO DE LA CALLE RIVERA

LA ESTACION POCITOS ERA EL NUCLEO SOCIAL MAS IMPORTANTE DE LA BARRIADA. — EL ANTIGUO CAMINO DEL BUCEO.

(Ultima parte para la Biografía de la calle Rivera)

por ***EFRAIN QUESADA***

UNA nueva fisonomía tiene ya el antiguo camino al cementerio, sin tranvías y sin adoquines. Un pasado, orillero de un presente, nos señala los cambios que ha ido experimentando la calle Rivera.

Ya no están más el almacén "El Liberal" en la esquina con Larrañaga, y el de "La Basura" en la casi esquina con Propios, con sus puertas y ventanas de alambre. Se han perdido junto al tiempo, como los médanos de arena que había desde la Plazoleta Viera hasta el Cementerio, donde los muchachos, los días de verano, iban a matar lagartijas.

SOCIEDADES "RECREATIVAS" Y OTRAS —

Los viejos vecinos nos hablan de las antiguas sociedades recreativas, que a veces incursionaban en el carnaval: la de "Los Firmes Unidos", "Los amantes al eléctrico" (por los nuevos tranvías que están al llegar), "Los hijos de la Esperanza" de los Pendibeni que eran todos músicos, de los integrantes de "La Primavera del siglo XX". Entonces la calle Rivera se alumbraba a kerosene y todas las calles que la cruzaban tenían otros nombres.

Los barrios más famosos de entonces eran "La Montañita", que estaba en Bv. Artigas y Rivera. En Méndez Núñez y Lepanto el barrio "Castelar". En la esquina de "El Liberal" era la "Nueva Roma"; todo eso que es hoy el Parque Batlle y Ordoñez hasta casi Rivera era el "Campo Chivero". Frente al almacén "Del Espejo", casi Obligado, estaba el "Colegio de las muchas puertas". Ese almacén tuvo también su historia de peleas y alguna vez hasta muertes...

*

Junto al "Colegio" estaba el conventillo, igualmente llamado "de las muchas puertas", donde alguna vez que otra se hacían bailes, por cuya razón mucho lo llamaban "El fonógrafo"; al fondo estaba la quinta de Tarino y más atrás la de don Antonio Pereyra.

Entonces Rivera se alumbraba con faroles, desde la calle Victoria hasta cerca de Villa Dolores.

EL ALUMBRADO A KEROSENE DE LA CALLE RIVERA —

El empresario era don Juan Sorín, que había sido Teniente Alcalde. El farolero los prendía cuando ya era casi la noche. Venía con una escalerita y una lata de kerosene. Era tan poco el que le ponía, que ya para las diez de la noche se apagaban solos. Si antes no les ganaba de mano la piedra certeramente dirigida por alguno de los muchachones que a esas horas recorrían la calle.

Por las mañanas, en sus recorridas, don Juan Sorín trataba, en medio de sus enojos, averiguar quién era "el gandul" que se entretenía en hacer "daño". Nadie sabía nada de nada.

La labor de la gente de la zona estaba circunscripta al trabajo en la Estación Pocitos, al de la fábrica de calzados, de cigarrillos, de fósforos, de chocolate y a las quintas que aún quedaban. Las diversiones de entonces eran "irse a truquear un rato al almacén" y dar unas vueltas antes de caer el sol. No había biógrafo. Don Federico Ferolla aún no había construído su cine en la calle Rivera.

Alguna que otra vez se hacía un bailecito entre vecinos y allí "caían" todos. Sólo los domingos en la calle Numancia (Diego Lamas) se veía pasear a las empleadas de "La Garibaldina" (la fábrica de cigarros), entre el dragoneo y los piropos floridos de los muchachos. Muchos salieron novios de esos paseos. Muchos se casaron. "La Cotorrita del Liberal" era el periódico que hacía noticia de todo aquello que llenaba de curiosidad y chismografía a aquel vecindario pacífico y de trabajo.

ALGUNOS CLUBES DEPORTIVOS —

Frente a la Estación estaban "El Conventillo de Juan Chico" con más de 20 piezas y otros tantos escándalos, las fondas de "Blanco" y la de la "Vasca". En la Proa, Pereira y Rivera, el antiguo almacén de Zunino, en un caserón viejo que ya la piqueta ha demolido, lo mismo que a muchos otros.

Las viejas peluquerías estaban en la Estación y eran la de Pratt, la de Pirilo y por Pereira la de Antonio. Es que ese era el centro más poblado.

Después vino la "electrificación" y los trenes a caballo se vendieron. Al cambiarse las piedras de cuña por el adoquín, se fueron haciendo etapas para llegar a la calle de hoy.

Nacieron clubes de fútbol: el Misiones en 1906, el Pampero, el Chivero, el Miramar, el Lusitania, y junto a ellos los comercios que se adornaban con los nombres del cuadro favorito.

La calle se floreó con veredas que nunca había tenido. Las quintas se remataron. El puente entre Mac Eachen y 14 de Julio fué cerrado. Ya no se alquilaban más los tranvías para acompañar los entierros.

Los comercios fueron creciendo al borde de la calle Rivera.



Portada del Cementerio del Buceo.

Y un día como tantos, sin darse cuenta nadie, el antiguo sendero de tierra y arena era una arteria más de las que dan vida a Montevideo. Se había transformado todo.

Ya no eran los mismos vecinos. Ni los viejos quinteros. Ni los cocheros y cuartiadores de Rivera y Mac Eachen.

El progreso estaba allí presente, hermoso y demoledor, sin preocuparse de los encantos ni de los nostálgicos recuerdos del pasado.

La calle Rivera no tiene ya el mismo encanto de cuando don Juan Solari llevaba a los muchachos para amansar baguales, en los trenes abiertos de caballitos, ni cuando don Cándido Belando se vió rodeado de campos y yuyales, en la única casa de su manzana, y veía las crecientes del arroyo sin salir de su puerta.

Ya no suena por la brisa el cornetín del cochero. Ya no se oye el chasquito del látigo ni el golpe del "bastitín".

Ya el aroma de la madreselva es otro aroma, y no se arrojan claveles rojos empapados de ternuras, con besos de amor.

Todo ha cambiado definitivamente.

Claro que este presente será tan pasado como los carros de los antiguos quinteros o el tren a caballito y nos llenaremos de nostalgia al recordarlo... ¡Pero aquellos eran otros tiempos!...

*

La Comisión de la Cuenca de Pocitos —activa y eficaz en su labor— que ha aportado su desinteresado esfuerzo y colaborado en pro del mejoramiento social y cultural de la barriada, no pasará por alto la hermosa oportunidad de bregar por la "Avenida General Fructuoso Rivera".

Sabemos que esos son sus deseos. Nunca mejor oportunidad que ésta, ya que estamos tan sólo a un año y medio de cumplirse el centenario de la muerte del primer Presidente Constitucional de la República, por quien fué designado el antiguo camino del Buceo, calle Rivera.

*

Leve sangre

por Luis BAUSERO.

Tan de cristal y oro perfumado
el aire que te cerca la garganta
que temo despertar en tus pupilas
por no apoyar mis ojos en el aire.

Verde imposible de soñar un ángel
vive en tus ojos su inquietud primera,
recién amanecidas tus pestañas
rizan el viento y mueven el follaje.

Por un resquicio de mi frente
se aso i pecho tus sentidos
y tiem. barandas de mi cuerpo
al sentir apoyar tan leve sangre.

Y de tu piel sin nube anta
un sol joven de rosas
y mi boca en la boca del v ano
se inicia en el secreto de nombrarte.

UN CABALLERO

Por MAURICE LEBLANC



NO recuerdo haber encontrado nunca en mi camino, un hombre dotado de mayor distinción, ni que inspirase más simpatía e instintiva deferencia.

Fué en el tren que corre de París al Havre que trabamos conocimiento e iniciamos conversación. Una entrevista encantadora cuyo recuerdo perdurará en mi memoria, aparte de las otras razones que me inducen a no olvidarla.

Su acento extranjero prestaba a su voz una fascinación particular. Un caballero en la acepción plena de la palabra, un deportista como pocas veces he tenido la oportunidad de hallar a mi paso, sustentaba ideas, precisas, justas, entusiastas y razonables respecto de asuntos que provocaban en mí, un verdadero interés.

Cuál no sería mi sorpresa cuando, habiéndome referido incidentalmente a mi intención de vender mi coche, para adquirir uno más veloz, le oí afirmar que jamás había subido a un automóvil.

—No ha sido por falta de deseo, — agregó —. Le confesaré que he estado a punto de comprar uno en París, pero no me entiendo con su mecanismo. Es por demás complicado.

—Nada de eso, — me apresuré a protestar —. Lléguese hasta mi casa, y le mostraré mi coche. El manejo es muy sencillo, y se lo explicaré en unas pocas palabras. Así, quizá, se decidirá Ud. —, añadí.

—Pudiera ser... pero no aseguro nada.

En el Havre, su mucamo, que había viajado con nosotros en el mismo tren, se adelantó hacia la portezuela de nuestro compartimiento. Tenía toda la apariencia de un gentilhombre; este valet, bien vestido, elegantemente enguantado, y calzado con charol reluciente. Trataba a su amo con máxima deferencia, ofreciéndole su brazo para ayudarle a descender.

Mi compañero de viaje sacó de su billetera una tarjeta de visita, que me tendió, diciendo:

—Pues bien... está convenido... dentro de dos días, iré a verle a Montivilliers, Villa de los Ifs, ¿verdad? Y tratará Ud. de persuadirme.

Cuando nos separamos, eché una mirada a la tarjeta: "Príncipe Metcherski".

—Asunto terminado — me dije —. He vendido mi coche.

Y me restregué las manos en gesto de regocijo, pues si las cosas no hubieran tomado ese giro, no sé, en realidad, qué hubiera sido de mí. Gastos tremendos, pérdidas en las carreras y en la mesa de baccarat, locuras juveniles de toda índole, me habían dejado, como ya lo dije, sin recursos. De suerte que el Príncipe Metcherski, se me aparecía como un salvador.

Y en cuanto a destinar la suma obtenida por la venta de mi coche, a la compra de uno nuevo, tal como le diera a entender, excusado es decir que ni soñaba en hacerlo.

Aguardé esperanzado. Pasó un día, luego otro, luego un tercero. Comenzaba a inquietarme. Pero, al quinto día, se detuvo un carruaje ante la verja de mi "villa". De él descendió el príncipe, escoltado por su infaltable servidor.

Se mostró, como siempre, en extremo cortés, y después de realizar un paseo por el jardín, cuyo estado negligente no pareció notar, expresó su admiración por mi casa, lo que me confundió un poco, pues el lugar había perdido mucho ante mis ojos, desde que sobre él pesaba una fuerte hipoteca.

Finalmente, el príncipe exclamó:

—¡Veamos ese famoso coche!

Y nos encaminamos al garaje.

Un movimiento de cabeza, y un significativo chasquido de lengua me demostraron, que, si bien el príncipe no entendía el aspecto mecánico del automóvil, sabía, al menos, apreciar, en su justo valer, la belleza exterior y las proporciones armoniosas de un coche elegante.

—Y ahora —, dijo, después de una pausa —, veremos si comprendo...

Comencé la explicación en los términos más claros que me fuera posible emplear. Pero inmediatamente tuve la impresión de que no comprendía, ni comprendería jamás no obstante todos mis esfuerzos. Traté de expresarme aún más sencillamente, y sólo me referí a lo más esencial. ¡Trabajo perdido!

Su mirada interrogante me reveló una mente absolutamente impermeable a la asi-

(Continúa en la página 62)



UNA HISTORIA VIVIDA

NUESTRA LUNA DE MIEL NO TERMINARA JAMAS

por SUSANA BERARD

¿CUANDO terminará nuestra luna de miel? Rolando y yo nos hemos hecho a menudo esta pregunta, riéndonos, durante los primeros meses de nuestro matrimonio, y la respuesta era invariablemente:

—¡Nuestra luna de miel no terminará nunca!

Rolando no es hermoso, pero tiene siempre una sonrisa en el fondo de los ojos, y su amor me ilumina la vida. Una mañana, durante el tiempo que tomábamos nuestro desayuno, yo lo miraba, repitiéndome lo feliz que era, a pesar de que mi madre me había dicho la víspera de nuestro casamiento: "Las lunas de miel no son eternas. Llega un día la costumbre, después el cansancio, y tendrás necesidad de ser muy inteligente y muy hábil para salvar tu hogar!". De repente Rolando se levantó, después de haber echado una mirada a su reloj.

—Tengo que pasar a buscar a Elena para ir a ver el departamento de los Bertrand.

Elena era la hermana de Rolando, dos años mayor que éste, pero no hacía nunca nada sin pedirle su aprobación o consejo. Su marido estaba actualmente en Marruecos, y ella se encontraba sola con sus dos pequeños hijos. Su vida no era nada fácil. Hacía muchos meses la casa en que habitaban había sido vendida y estaba obligada a desocuparlo. Nosotros habíamos buscado inútilmente otro apartamento, y mi madre, que trabaja en una agencia inmobiliaria, nos indicó el de los Bertrand

—Dile a Elena que iré a ayudarla a hacer su nueva instalación...

Mi marido se fué, y, sin saber por qué, me sentí bruscamente invadida por tristes presentimientos. Yo quería mucho mi casa, que mamá nos había dejado, al casarnos, para que pudiéramos vivir solos y felices. No pensaba más que en embellecerla, pero esa mañana no sentía ganas de hacerlo; me parecía que un peligro desconocido amenazaba mi hogar. La misma noche pude comprobarlo, cuando Rolando entró. Tenía la cara ansiosa y sentí que hacía un esfuerzo para tomar un aire despreocupado:

—Querida, ese apartamento no le conviene a Elena. Será preciso que venga a vivir con nosotros por unos días, justo el tiempo de encontrar otra cosa. Es la única solución...

—¿Aquí? ¿Ellos van a venir aquí?

Yo recordaba el apartamento de Elena, siempre en desorden, y me imaginaba ya a sus dos pequeños diablos transformando mi casa en una barraca de saltimbanquis. ¡Oh, no! ¡Eso no era posible!

—¡Pero Rolando; nos vamos a encontrar muy apretados!

—¿Apretados? ¡Si vieras cómo viven ciertas familias en algunos tugurios! Nosotros tenemos la suerte de tener una casa grande...

—Tenemos esa suerte porque mi madre se ha sacrificado, y sería muy injusto perder el fruto de su sacrificio.

Rolando me miró, estupefacto. No esperaba semejante resistencia de parte mía, pero yo me daba cuenta que debía defender nuestra felicidad, nuestro amor.

—Lo lamento, pero tu hermana y sus hijos no pueden venir a vivir aquí. Todavía habrá tiempo de retener el apartamento, aún cuando no sea perfecto.

Rolando me miró largamente y después me dijo como si cada palabra debiera penetrar hasta el fondo de mi misma:

—Ya te he dicho que lo hemos rechazado, ya es demasiado tarde; te creía más generosa. Te ruego que recibas cordialmente a mi hermana. No me obligues a recordarte que esta casa no es solamente la tuya; es la mía también!

Y salió bruscamente, dejándome temblando, aturdida, como si el mundo fuera a hundirse a mi alrededor.

En medio de esa gran turbación, una sola cosa veía clara: que Elena viniera o no a vivir con nosotros, nuestra luna de miel había terminado. Pero amaba tanto a Rolando, que me era imposible estar mucho tiempo apartada de su voluntad...

Me absorbí en los preparativos de la cena y la mesa ya estaba puesta, cuando oí abrirse la puerta. Corrí hacia la entrada para recibir a los nuevos huéspedes de la casa. Elena, con sus ojos grises y sus cabellos oscuros parecidos a los de Rolando, me sonreía, como si encontrara su intrusión muy natural. Llevaba a Gerardo con una mano y Rolando traía a la pequeña María en brazos. Gerardo corrió hacia mí con gritos de alegría:

—Buenas tardes, tía Susana; estoy muy contento de venir a tu casa...

Lo miré con ternura. Este niño de seis años se parecía tanto a Rolando que siempre había soñado con tener un pequeño como él. Después de haberlo abrazado, me volví hacia Elena y la saludé tan afectuosamente como me era posible.

—¡Qué buena eres, Susana! Ya sé que trastorno será para tí mi llegada a tu casa, pero no será por muchos días.

Nos habíamos quedado solos, en la entrada, Rolando y yo, y me sentí apretada en sus brazos con tanta dulzura que todas mis angustias desaparecieron.

—Suzi, mi querida, estaba seguro que no podrías obrar de otro modo. No llegué a dudar de tí...

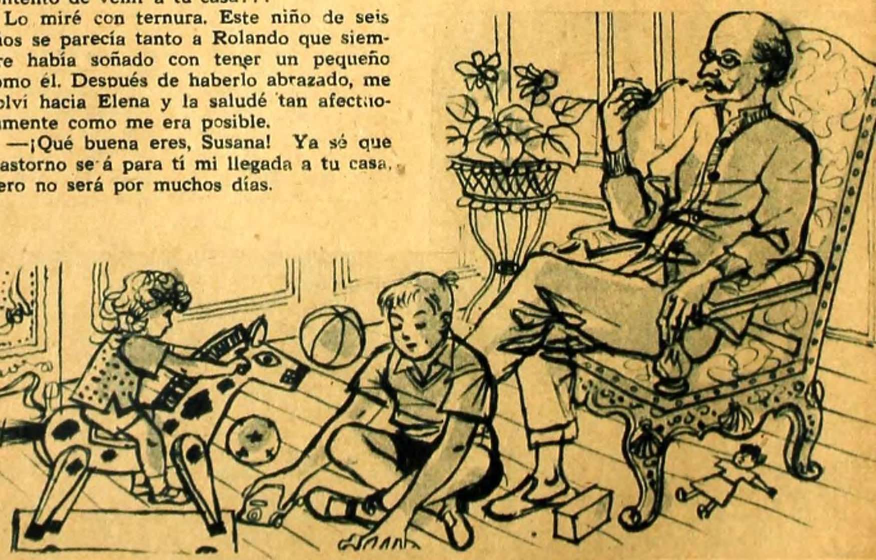
Los primeros días de nuestra nueva existencia, me esforzaba en guardar mi mismo humor, de olvidar los mil detalles que me irritaban, y cuando esto no era demasiado penoso evocaba la mirada reconocida de Rolando. Siempre había querido sinceramente a Elena, mujer joven, alegre y espiritual, que adoraba a sus hijos. Ahora todo en ella me fastidiaba. Encontraba siempre una excusa cuando Gerardo rompía alguna cosa o cuando volvía de la escuela como un verdadero ciclón.

—Ya verás, Susana —me decía riendo— cuando tengas dos o tres hijos: tus bibelots y el orden de tu casa contarán mucho menos para ti.

Rolando no se daba absolutamente cuenta de todos mis esfuerzos; cuando yo hacía un poco nerviosamente una indicación a Elena, sonreía con indulgencia y contemplaba, encantado, la ropa de los niños que se secaba o los juguetes esparcidos sobre el tapiz. Pero lo peor era que Elena no pensaba más en buscar alojamiento.

—¡Hay tantas familias en busca de apartamentos, que es inútil intentar una cosa imposible! —decía tranquilamente.

Poco a poco, un sentimiento de revuelta se insinuaba en mí, contra ella, contra Rolando. Me contentaba con no decir a Elena lo que pensaba de todo esto. Mi marido comenzaba a inquietarse al no verme nunca de buen humor. Trataba de aproximarse a mí, pero yo no podía encontrar el abandono



de otras veces, de los primeros días de nuestra unión. Hubiera querido vivir sola, con mi tristeza, hasta que la situación se aclarara.

Una tarde de invierno, Gerardo llegó de la escuela con los pies tan mojados, que inmediatamente le ayudé a cambiarse los zapatos. Elena, que en ese momento planchaba la ropa, me dijo sonriendo que podía ya tener un bebé, porque con mi aprendizaje de mamá lo hacía ya muy bien. No pude soportar su ironía y mostrándole los vestidos en desorden, todo alrededor mío, le respondí con brusquedad:

—¡Verdaderamente no sabría donde poner a un niño, a menos que lo colgara de un clavo!

La sonrisa de Elena se endureció y me miró fijamente, como si de pronto se diera cuenta de toda mi amargura. Dijo lentamente:

—Suzi, bien pronto tendrás lugar, cuando nos vayamos.

—¿De verdad? —le dije, no llegando a dominarme—. ¿Piensas que un apartamento va a caerte del cielo?

Ella colocó la plancha sobre la mesa y reflexionó un momento.

—Seguramente, no me apuré mucho en encontrar algo; esperaba a que mi marido volviera y se ocupara de ello. Ahora voy a buscar yo.

—Si, busca pronto —le dije rabiosamente—, porque antes de que encuentres tu ideal mi casa estará casi demolida por tus hijos.

Fué como si mis palabras le hubieran golpeado la cara.

—Entonces, ¿no quieres saber más nada de nosotros? ¿Por qué no me lo has dicho antes?

—Se lo dije a Rolando, pero sin resultado. ¡Ha puesto tu bienestar por encima de todo, sin preocuparse de destruir nuestro amor y nuestra felicidad!

—Susana, ¿cómo puedes hablar así? Tienes a tu marido cerca tuyo, puedes apretarlo entre tus brazos, y dices que tu felicidad está destruída. Pienso que no mereces tu suerte.

—¡Mi suerte!

Mirando a mi alrededor, me puse a reir, con una risa amarga que me hizo mal. Salí para ir a preparar la cena, esperando a pesar de todo que nuestras dificultades se aplacaran. De pronto, Elena apareció en el umbral de la puerta, vestida como para salir, teniendo a María en sus brazos y a Gerardo de la mano.

—Susana, le dirás a Rolando que estamos en lo de tío Enrique.

Con una rápida ojeada, vi las valijas en la entrada y la cara asombrada de Gerardo. No comprendía nada:

—¿En casa de tío Enrique?

—Sí; nos recogerá hasta que hayamos encontrado una habitación. Lo hará de todo corazón —agregó en tono de desafío.

—No hagas tonterías, Elena...

Ya no me oía y se dirigía hacia la puerta donde la esperaba un taxi. Cuando el coche arrancó, me sentí helada. Entré en el cuarto, todavía lleno de gritos infantiles, y me pareció horriblemente desierto. Cuando Rolando entró y le oí llamar como de costumbre: "Gerardo, María...", fuí hasta él y le dije, con la cabeza baja:

—Están en casa de tío Enrique...

Me miró estupefacto. Si hubiera podido confesarle que había procedido mal con su hermana y que sentía mucha pena y vergüenza, tal vez me hubiera perdonado y hubiéramos ido juntos a buscar el medio de reparar la falta. Pero el orgullo me impidió admitir que me había equivocado. No veía más que la mirada hostil de Rolando. Levantando la cabeza, agregué secamente:

—Tu hermana comprendió finalmente que había abusado de mi bondad.

—¿Tuvieron una discusión?

—¡Sí, y termina de mirarme como si yo fuera un verdugo! Trata mejor de comprender lo que yo he sufrido, trabajando de la mañana a la noche, con un ruido de infierno y viendo destrozar todas las cosas y los bibelots a los cuales yo...

—He ahí lo importante para tí: los muebles, los bibelots, la casa...

Un foso se estaba cavando entre los dos y me sentía impotente para encontrar las palabras para explicarle que muchas otras cosas más habían sido destrozadas y destruídas, que no podía resignarme a perder nuestra intimidad, nuestra armonía, toda esta construcción frágil y cotidiana que es felicidad de un matrimonio...

Desde esa tarde, Rolando no fué más el mismo hombre. Había perdido su alegría, su impulso y si seguía viviendo a mi lado estaba como ausente, lejano. Seguíamos haciendo todavía los gestos de felicidad, pero la felicidad había desertado de nuestro lado. No habíamos pronunciado ninguna palabra irreparable y sin em-

(Continúa en la pág. 55)





¡Desde el año 1174 está amenazando venirse al suelo!

El fenómeno que inclinó la Torre de Pisa le dió a Italia una de sus grandes atracciones turísticas

por JUAN CARLOS PEDEMONTE

Pisa, 1952.

LA Torre inclinada es una de las cosas maravillosas del mundo, precisamente por esa situación inexplicable y no por otras razones. La de Pisa es una torre esbelta pero no muy grande; no corona edificio alguno sino que se alza en un gran espacio abierto frente a la Catedral y su historia, aunque muy larga, no ofrece, en un país como Italia, nada de particular.

La fama de la Torre pisana, radica solamente —y ya es bastante!— en que vive en perpetua amenaza, por suerte nunca cumplida, de venirse abajo...

UN ACCIDENTE QUE FORJA LA HISTORIA

Era en los lejanísimos tiempos en que en este país parece que todos eran artistas y que cada ciudadano quería legar a los siglos venideros, una obra inmortal.

No de otra manera se puede lógicamente explicar ese nacimiento de concepciones artísticas que hicieron surgir por doquier no ya catedrales monumentales y estatuas preciosas. sino estas Torres solitarias, que en su hora no podían tener otra función visible que no fuese el bello alarde de una creación.

Bonanno, señor pisano que era dado a estos desvelos magníficos, comenzó allá por el año mil cierto setenta y cuatro (y va con números para que no se crea que se desliza un error de linotipia) la obra de la Torre.

Si se observan las fotografais, se verá por las proporciones que esta Torre no tiene monumentalidad y sí extraordinaria belleza por la arquitectura que posee.

De manera que si decimos que se estaba en el undécimo metro de su construcción cuando acaeció el accidente de su inclinación, estamos señalando que la torre andaría ya por la mitad de su altura total en el momento del insólito suceso.

Una mala mañana, los pisanos se encontraron que la Torre estaba inclinada hacia el Sur. El terreno había jugado, evidentemente, un mala pasada a los constructores.

La inclinación era notable: el terreno había cedido catorce centímetros.

UNA PAUSA SINGULAR: 176 AÑOS DE ABANDONO

En un pueblo latino, la polémica sobrevino de inmediato. Y aún hoy algunos, por espíritu continuista, la prosiguen...

Había quien sostenía que la inclinación se debía a un accidente del terreno y quien aseguraba que en los planes (ya un poco diabólicos) del arquitecto que la proyectó, entraba el cálculo de hacer ceder el terreno para darle a la Torre una característica por cierto única.

Los que sostienen esta tesis, a primera vista absurda, se apoyan en el hecho de que el primer movimiento fué de catorce centímetros, mientras que en siglos sucesivos, apenas si se acentúa el fenómeno en décimas de milímetros por cada año.

Pero dejemos a los de la discusión y quedémonos con la Torre.

Suspendidos los trabajos frente al acontecimiento, se esperó que con sus cuatro pisos, el edificio terminase por caerse. Se esperó un año, dos, cinco y luego de... 176 ciclos de 365 días cada uno, otras generaciones de pisanos, resolvieron encomendar

a Tomasso (éste un ciudadano del lugar, al punto que se llamaba Tomasso il Pisano) la prosecución de la obra.

Tomasso, no se sabe si haciéndose o no de los planos originales de quien podía ser su tatarabuelo, siguió los trabajos.

Otros tres pisos análogos a los ya construídos, agregó a la Torre y, todavía, culminó la obra con el airoso campanario.

Las columnas de mármol circuyeron cada piso, la escalera interna se elevó hasta la azotea, las campanas se colocaron en su lugar.

Es natural que Tomasso siguió adelante con la misma inclinación que dejó en su hora Bonanno.

Y al terminar la Torre, a su esbeltez se agregó por parte de los pisanos, la admiración por aquel casi milagro de la inclinación. Porque si cuatro pisos mostraban "a la Torre un poco torcida", evidentemente los ocho pisos sirvieron para revelar algo que más parecía un fenómeno de óptica y no algo real.




Un turista, seguramente bajo la influencia de un chianti generoso, sufrió un efecto de contagio junto a la Torre, lo que explica su posición también inclinada, curiosidad pasajera junto a la curiosidad multisecular.

De esto se enorgullecieron en el año de la inauguración (allá por el 1350 y tantos) los habitantes de Pisa.

Por siglos la gente de esta ciudad heredó ese orgullo e Italia muestra orgullosamente en nuestros días, la Torre inclinada de Pisa...

LA TORRE SIGUE EMPEÑADA EN CAERSE

Hasta 1908 todo era conjeturar.

Por entonces se tomaron medidas técnicas para salvar la Torre de una catástrofe y en 1911 el gobierno nacional se hizo cargo de la vigilancia permanente del singular edificio.

Durante muchos años el profesor Pizzetti y luego el profesor Cicconetti, estudiaron la Torre. Ya en 1926, los diagramas decían que desde la creación de la vigilancia técnica quince años atrás, la Torre aumentó su inclinación de once milímetros.

De allí en adelante, la inclinación siguió a razón de un milímetro y medio por año.

La alarma fué enorme. Era indudable que en unos años, Pisa se quedaría sin su famosa Torre...

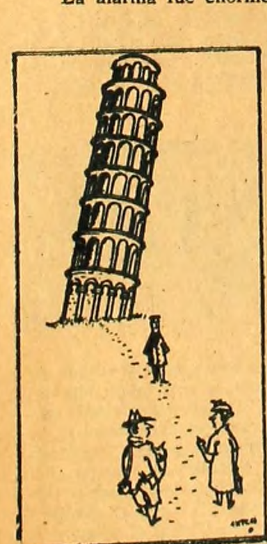
En el año 1935 se realizaron meticulosas obras de recimentación pero para desgracia del edificio, Pisa es un importante nudo ferroviario y durante los años de la guerra, miles y miles de casas fueron dañadas en su contorno por las bombas. La Torre fué respetada deliberadamente, pero parece que las bombas caídas en sus cercanías, o iginaron nueva marcha de la parte superior hacia el Sur.

Y entre la inclinación anual que prosiguió y prosigue y la causal excepcional de la guerra, la Torre acentuó su viaje sureño y que todos temen que sea hacia el derrumbe, en unos cuantos milímetros más.

LOS CALCULOS SOBRE UNA AGONIA

En Italia —y sobre todo en Pisa— muchos son los que echan a hacer cálcu

(Continúa en la pág. 62)



—Aquí ya estuvimos!... He reconocido al guía!...



MATURRANGO

por SERAFIN J. GARCIA

NICOMEDES Pedroza era lo que se dice un hombre inútil. Un "abombao" sin "discurso" para nada, que a juicio de los peones de "El Quebrachal" había nacido el día de San Simplicio.

La más sencilla de las tareas camperas resultaba para él complicadísima. Fracasaba hasta en minucias que haría fácilmente cualquier gurí con dientes de leche. No se le podía encomendar ningún trabajo. Si le mandaban echar las lecheras al corral, volvía del campo sin haberlas encontrado. Si iba a repuntar la tropilla, bastaba que disparase un "sotreta" para que toda la caballada se le dispersara. Si tenía que agarrar una oveja para el consumo, su víctima era invariablemente la más flaca. No enlazaba ni un poste de alambrado, y cuando pretendía echar algún "volcao" lo erraba siempre "como al monte", provocando la hilaridad de los demás peones. Una vez que intentó bolear una yegua cimarrona dió con las "Tres Marías" en la cabeza de un perro y "lo acostó sin cabecera". Nunca ensillaba bien un mate, y mucho menos un caballo. Cuando se enhorquetaba en algún pingo medio "loro" bastaba el primer amago de bellaqueo para dar con su humanidad en tierra. Si se ponía a arar, los surcos salíanle "como andar de culebra". No sabía diferenciar el pelaje de los animales, ni sacar un cuero sin tajearlo, ni un tiento sin estropear la lonja.

¿Cuál era su origen? ¿A qué yunta de "pajuates" debía el ser? Nadie lo sabía. Ni él mismo quizás...

Llegó a la estancia una madrugada de julio, envuelto entre los flecos de la cerrazón, que parecían empeñados en zurcir los "cuaternos" de su poncho.

Montaba un tubiano "matao", cuyos huesos pugnaban por romper la piel costrosa, y sobre cuyo esquelético lomo no se veía más "garra" que un cuero pelado de sarna, sucio y mal oliente. Jinete y cabalgadura formaban un binomio tan pobre, ridículo e insignificante, que ni siquiera los perros se dignaron ladrarles. Apenas si algún cachorro curioso levantó la cabeza para vicharlos, y luego, indiferente, reanudo el interrumpido sueño.

Los peones que "yerbiaban" en la cocina, esperando la hora de "agachar el lomo", lo recibieron con "un cimarrón pa calentar las tripas" y "una cabesa'e vaca p'abancarse".

Mientras Nicomedes sorbía en silencio el mate, temblando todavía a consecuencia del chucho cogido en el camino, los otros examinaban con extrañeza su figura grotesca, su cara de luna llena, sus ojos de párpados "bolsudos", su acotorrada nariz y su bigotillo incipiente en el que temblaban abundantes hilachas de neblina.

—¡Qué animal de pelo estraño! —se decían, conteniendo a duras penas la risa.

Cuando el capataz entró a ordenar la faena del día, Nicomedes "desembuchó". Quería trabajar en la estancia. Cualquier paga le serviría. Era pobre y andaba muy "quebrao".

—Vamo'a esperar que se levante'l patrón, a ver qué opina —le respondió el capataz—. Yo no'stoy autorisao pa conchabar a naides.

Y el patrón, don Liborio Ruiz, que "sacante sus lunarejas" era "un pedaso e'pan", a pesar de la mala impresión que la causara la facha de Nicomedes, lo aceptó "por la comida".

Tres o cuatro días bastaron para que el nuevo peón diera la pauta de su inutilidad.

—Es un frangoyón que no tiene yeito pa nada —fué la opinión concluyente del capataz—. No sirve ni pa bombiar quién viene.

Empero don Liborio lo dejó "dir diendo". ¡Costaba tan poca cosa aquel infeliz! Un plato de "chatasca" o de locro, un caracú con pirón, bastaban de sobra para su sustento. Unos jergones sucios, tendidos en un rincón del galpón, le resultaban una espléndida cama. ¡Y si a eso se agregaba que ni siquiera vicios tenía el disgraciao!...

Por otra parte, prestábase para desahogo de las frecuentes "turcas" del patrón. Podía don Liborio retarlo "como a negro chico" y hasta "arrimarle la ropa al cuerpo", sin peligro de que "hinchara el lomo".

Y si eso no fuera suficiente, había que añadir que Nicomedes constituía un exce-

lente entretenimiento para los ocios de doña Florentina, la patrona, y de Ponciana, su unigénita. ¡Había que ver cómo se divertían las dos mujeres a expensas del maturrango! Sobre todo la "niña", que se pasaba los días enteritos "judiándoló". Porque a decir verdad, aquella Ponciana era la piel de Judas. ¡Las cosas que se le ocurrían! ¡Y con la gracia que llevaba a cabo todas sus diabluras!...

Don Liborio estaba bobo con la "chiquilina". Festejaba con ruidosas carcajadas todas sus "picardías". La atizaba de continuo, dándole alas con su incondicional aprobación.

Y cuando "prosiaba" con los vecinos de su amistad, o "le hacía sala" a algún correligionario pueblero que lo visitaba "por custión de papeletas", no podía sustraerse a la tentación de tejerle alabanzas a su gurisa.

—'Ta visto —decía invariablemente, a modo de justificación—. Uno hace feo en decirlo, pero la verdá es qu'esta muchacha es el diablo en figura'e gente. Lo qu'eya no inventa no lo inventa naides. La madre a ocasiones se atufa, porque dice que yo la tengo muy consentida. Pero la cuestión es qu'eya tamién le festeja tuitas las artes. Y'stá bien, ¿no haya usté? Pior sería que la gurisa juese una simplota que no tuviese gracia pa nada.

Y enumeraba las travesuras urdidas por Poncianita contra Nicomedes, que "caiba" en cuanta trampa le preparaba la moza.

—Figúresé que una ocasión, en el monte, lo hiso treparse a un guayabo ande había un camuatí muy foguiao, con el pretesto'e que le arrancase una frutas. Por supuesto: las avispas le dejaron la cara como pambaso. Y pa pior cuasi se despaleta de un golpe el enfelís... Otra ves l'enyenó de hormigas menudas los jergones ande duerme y el pobre tuvo que andar defavorido y samparse en l'agua, porque los bichos le dieron una surra que lo dejaron mormoso. D'esa güelta anduvo una porretada'e días con el cuerpo en ronchones...

Reía sonoramente, recordando la "diablura" y continuaba:

—Otra ocasión le atracó hojas de ombú en la caldera y lo hizo andar tuita la siesta al trote, con un solaso que rajaba. Y hasta tuvo la cachasa, una nochecita, de hacerlo meter el braso en una cueva ande había visto ganarse un sorriyo... ¡Dejuro! El abombao salió de ayí con una jedentina tan grande que hasta los perros lo andaban cuerpiando...

Y terminaba la exposición con su broma predilecta:

—Dicen qu'el qu'hereda no roba, y es la pura verdá. Yo tamién, cuando muchacho, juí muy afeto a las artes. 'Ta visto que la Ponciana salió al tata...

La moza, que solía escuchar con los ojos bajos los ditirambos paternos, continuaba "judiando" a Nicomedes con mayores entusiasmos cada vez.

El maturrango no protestaba nunca. Por el contrario, parecía que aquello contribuía a encamotarlo cada vez más con la muchacha, a la que no se cansaba jamás de "aponderar". El no "escurecía" que Poncianita era "curtidasa". Pero como buena y generosa "no había con qué empardarla". Siempre le estaba haciendo regalitos y protegiéndole contra las agresivas "jergas" de don Liborio.

En efecto, así ocurría. Con frecuencia Ponciana "sacaba la cara" por el "abombao". Acaso en el fondo le quería bien... Acaso movíala a compasión su infelicidad...

Lo cierto es que, con el tiempo, Nicomedes llegó a hacérsele indispensable. Lo utilizaba para todos su mandaletes y menesteres caseros. Lo defendía empeñosamente del rebenque de su progenitor. Se enfurruñaba de veras cuando alguien que no fuese ella le jugaba alguna mala pasada. Y hasta había insinuado a sus "tatas" el propósito de llevarle consigo cuando se casara, acontecimiento que no tardaría mucho en producirse...

—Pa que vean ustedes como a ocasiones conviene ser sonso —solía decir el viejo Remigio, cuya experiencia, por todos reconocida, justificaba el ascendiente que ejercía sobre la peonada—. Ese avestrús de Nicomedes le ha ganao el lao de las casas a la gurisa y aura vive echao p'atrás.

Y agregaba con un dejo de ironía que escapaba a la poca suspicacia de sus oyentes:

—¡Y'tuavía hay quien dude de la bondá'e las hembras!...

Una noche Nicomedes desapareció de la estancia. Y fué como si se lo hubiera tragado la tierra, porque no se supo nunca qué rumbo había tomado ni se tuvieron más noticias de él.

Su desaparición coincidió con la boda de Ponciana, que esa misma noche se ayuntaba con Aparicio Fonseca, hijo mayor de un fuerte hacendado de la vecindad.

Y cuando pocos meses más tarde, recién "desucupada" la hija de don Liborio, vió el viejo "Remisio" la carita amoratada del crío, se dijo para sus adentros, satisfecho por la confirmación de un "palpite" más:

—¡Hasta pa eso había sido maturrango el tan Nicomedes! ¡Si el gurisito es la cara de aquel abombao!...



EL LICEO DE PANDO, con numerosísimo alumnado, abarca una vasta zona de influencia

Por ELIO ALBERTO ZINOLA

POR espacio de largos años se agitó entre los moradores de Pando la iniciativa relacionada con la instalación de un Liceo de Enseñanza Secundaria, con el propósito de brindar a la juventud de la zona y adyacentes los preciados y necesarios beneficios de un mejoramiento intelectual, moral y social, con el que se propende al incremento de la cultura nacional.

En el año 1920, el Presidente de la República, Dr. Baltasar Brum, en la visita que efectuara a Pando con el objeto de participar en los festejos programados en celebración de su declaratoria de ciudad, habló con entusiasmo de hacer cristalizar la idea, pero el auspicioso hecho tuvo que irse postergando por diversos obstáculos.

EL PROYECTO SOBRE LA CREACION DE ESTE LICEO

En 1943, el entonces legislador por Canelones, Dr. Luis Alberto Brause, recogiendo la vieja y legítima aspiración de los pobladores de Pando, presenta a la Cámara un proyecto requiriendo la creación de este liceo, trabajando afanosamente hasta su definitiva aprobación, que contara también con la valiosa influencia del señor Tomás Berreta, a la sazón Ministro de Obras Públicas.

Al Dr. Brause, le cupo además, una eficaz intervención en la inclusión del edificio para este liceo, en el Plan de Edificación sancionado en 1950, y para el que se destina la suma de $ 630.000.

Su inauguración se llevó a cabo en abril de 1944 durante el mandato presidencial del Dr. Juan José Amézaga.

CON SU DIRECTOR INTERINO, Prof. VIOLA BERRUTTI

Con el propósito de obtener una información sobre las principales actividades desarrolladas por este centro docente, entrevistamos a su Director, el químico industrial Prof. Washington Viola Berrutti, designado no ha mucho tiempo para subrogar al Prof. Wifredo Pi —su primer Director— en razón de haberse acogido éste a los beneficios jubilatorios, después de más de cuatro décadas consagradas a una consecutiva y fecunda labor enseñante, con la que logró colocar al liceo de Pando entre los principales del interior de la República, y cuya idéntica trayectoria sigue el Prof. Viola Berrutti.

El Prof. Pi, con motivo de su actuación, en la que puso lo mejor de su espíritu, fué objeto de un amplio homenaje por parte de la sociedad pandense.

El Prof. Viola Berrutti, con la deferencia que lo sindica, nos expresa que en el presente año lectivo la Biblioteca liceal que cuenta con un apreciable acervo bibliográfico, fué puesta al servicio del público, habilitándose al efecto una sala de lectura. Su material de expansión y de ilustración, fecundo siempre para el conocimiento y para las necesidades de la vida, está al alcance de todos los que ansían ampliar su cultura.

Esta Biblioteca lleva el nombre de Artigas, por una plausible iniciativa del ex-Director Prof. Wifredo Pi, como adhesión a los homenajes tributados al Prócer en ocasión del centenario de su tránsito a la inmortalidad.

Cuando fué inaugurado este liceo—prosigue el Prof. Viola Berrutti—como lógica consecuencia, carecía del material didáctico necesario, pero merced a la estimable cooperación prestada por la Comisión Pro Biblioteca Liceal, integrada por un calificado núcleo de damas, fué posible la adquisición de una importante colección de libros, que son utilizados por los estudiantes de los distintos cursos, y sobre todo por los de modesta condición económica, que constituyen la mayoría.

Actualmente, esta Biblioteca cuenta con 5.680 volúmenes, habiéndose facilitado hasta ahora, en calidad de préstamo, 1.980.



Alumnas del Liceo de Pando. Foto tomada frente al edificio liceal.



Importante zona de influencia, abarcada por el Liceo de Pan-

Existe una Comisión de Biblioteca constituída por estudiantes delegados de cada grupo y que preside una profesora. Esta Comisión tiene asignada como misión: la ordenación, préstamo y catalogación de los libros, colaborando con la misma el personal administrativo.

El liceo de Pando cuenta con una crecida inscripción de alumnos, abarcando una vasta zona de influencia comprendida por las localidades de Pando, Soca, San Jacinto, Toledo, Suárez, Pedrera, Atlántida, Floresta, Costa Azul, Totoral del Sauce, Salinas, Empalme Olmos y Migues.

El liceo tiene además —nos agrega el Prof. Viola Berrutti— otra finalidad que extralimita los programas de estudio, dado que el adolescente debe formarse para actuar en la sociedad. Por ende, su formación cultural y educativa debe complementarse con actividades extra-programáticas.

Entre ellas puede mencionarse la publicación mensual de un periódico que bajo el signo tutelar de "Ariel", refleja todas las inquietudes estudiantiles.

También merece citarse la frecuente programación de espectáculos de cine arte y educativo, prestigiada por la Agrupación de Profesores, como la periódica realización de actos de extensión cultural, figurando entre estos últimos la conferencia del destacado escritor minuano Santiago Dossetti, que versó sobre aspectos de la obra nativista de Javier de Viana.

Durante este año se constituyó una Asociación de ex - alumnos, distinguida con la sigla ADELP, que tiene como orientación principal, la de mantener sus vínculos con esta casa de estudios.

En lo referente al profesorado se halla asociado en una Agrupación, fundada en 1946. Su acción es la de colaborar con la Dirección del liceo.

Entre sus últimas iniciativas cabe consignar la atinente a la reforma de los actuales Planes de Estudio, que ha sido sometida a consideración de las autoridades del Consejo de Enseñanza Secundaria.

También merecen señalarse el reciente concurso auspiciado por la Agrupación de Profesores, para la confección de una insignia-bandera, habiendo resultado triunfante por unanimidad del jurado, el estudiante de tercer año Carlos Enrique Amy Correa; y la elección del mejor compañero liceal, iniciativa surgida en el Rotary Club de Pando.

Esta elección se efectuará entre el alumnado, con absoluta prescindencia del profesorado, otorgándose al estudiante que resulte electo una artística medalla, cuya entrega se realizará en la ceremonia de finalización de curso.

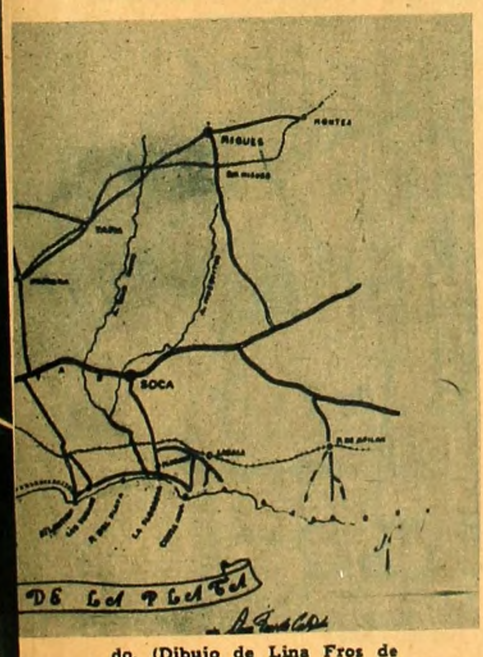
COMISION PRO BIBLIOTECA LICEAL

La Comisión Pro Biblioteca que presta al liceo una proficua colaboración, la integran las señoras Esperanza González

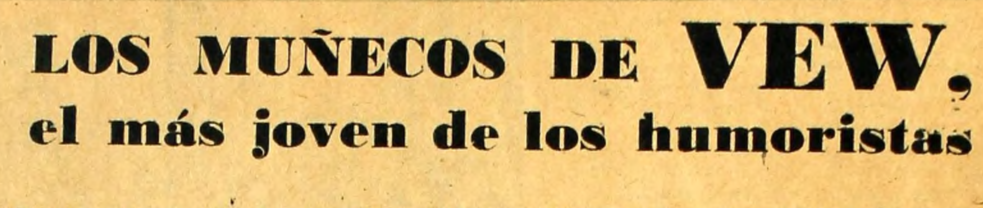
(Continúa en la página 55)



Alumnos del Liceo de Pando.



do. (Dibujo de Lina Fros de Calzada).



LOS MUÑECOS DE VEW, el más joven de los humoristas

SE llama Verner Witting y firma Vew. Nació en Dinamarca, hace unos veinte años, en una granja paterna. Y llegó a París para conquistar la gran ciudad. Su primer muñeco nació, exactamente, el 7 de marzo de este año, y ya ha dejado al autor para dar la vuelta al mundo, en pleno éxito. Este muñeco es el fruto del amor conyugal. La joven y encantadora esposa de Verner quería viajar y como él no tenía dinero buscó el medio de ganar más, creando un pequeño personaje que hiciera reir a la gente y que diera de comer a la familia. Además, le agregó una compañera y unos niños, para que fueran el reflejo humorístico de la verdadera vida. Los dibujos de Vew son a punta de lapicera, escritos en una lengua internacional que lo acercan a los hieroglifos por su síntesis de hombres. La sátira es directa; la ironía y la amargura deben ser inteligibles inmediatamente e interpretables según la psicología de cada uno. Estamos frente a un fenómeno de "resumen": de hombre, de sentimiento, de situación, de reflexiones.

El siglo en marcha

Auto - retrato

Retorno a la naturaleza o los audaces después del diluvio.

Religión del "made - in"

A porteto... medio portero

EL REGALO UTIL QUE NO SE OLVIDA JAMAS!

Regale *Sheaffer's* TM*

SHEAFFER'S TM ES EL REGALO QUE HONRA A QUIEN LO ELIGE Y ENORGULLECE A QUIEN LO RECIBE!

SHEAFFER'S TM es más delgada, más liviana y cómoda y tiene mayor capacidad de tinta.

Observe al escribir qué sensación extraordinaria, como si la lapicera flotara en el aire, tan veloz y fácilmente se desliza por el papel!

Su sistema de llenado Touchdown constituye el grado más alto de perfección en instrumentos de escritura.

Recuerde siempre que Sheaffer's ofrece una línea completa desde el modelo más económico, "Craftsman" a $ 15, hasta el "Masterpiece" de oro 14 K. a $ 350. Todos estos modelos son de calidad y traen el *mecanismo exclusivo* de Sheaffer's.

Decídase hoy por una Sheaffer's!

Juego de lapicera y lápiz Crest de Luxe TM, enchapados en oro, $ 88.-

Juego de lapicera, esferográfica y lápiz Valiant TM, enchapados en oro, $ 82.-

Valiant TM, enchapado en oro, $ 44.-

Crest de Luxe, enchapado en oro, $ 62.-

En venta en todas las casas especializadas y joyerías.

"Servicio Oficial Sheaffer's"

ALVARO MILBURN - Cerrito 292
Montevideo - Teléfonos 82193-87030-86904

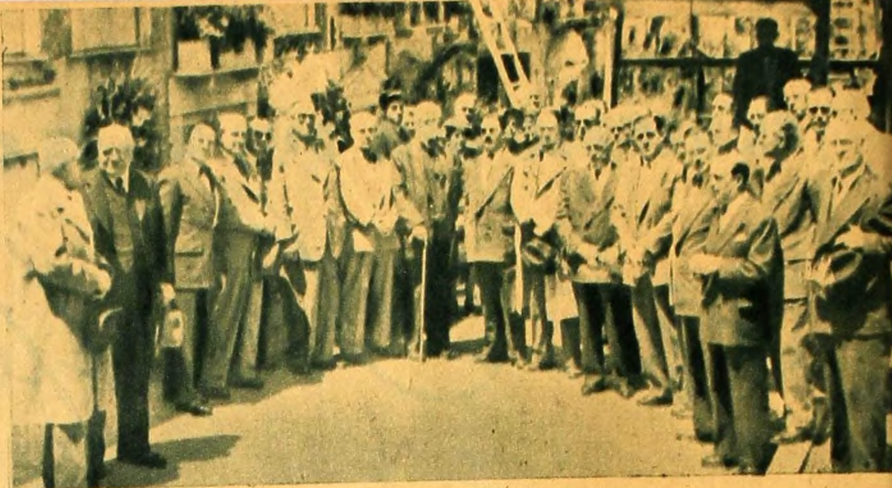
SHEAFFER'S

El punto blanco significa distinción

La joya que escribe!

* Thin Model: Modelo Delgado.





"No se achica el que conserva positivos entusiasmos por las cosas de su tierra..." En la cifra de ese credo, está la gente que se agrupó, y aun está, en la guardia de las banderas de la Sociedad Criolla, que fundara don Elías Regules en 1894. Apretando vínculos, junto a su tumba, el 4 de noviembre, se evocó al médico, poeta y gaucho.

Toda una vida, al servicio de una convicción. Aquí está el autor de "Los gauchitos" con el indumento que amó. "¿Qué es de "pa juera?" — decía en una controversia. — Es que lo de "pa dentro" es importado, y esto es nuestro..."

La vieja guardia que sabe de memoria "Mi Tapera" rindió homenaje a ELIAS REGULES

LA guardia vieja y la moza, que han hecho de la tradición un culto, han estado presentes en el homenaje al Dr. Elías Regules, el día en que se recordaba el 23º aniversario de su muerte: el 4 de noviembre.

Allí estuvo, apretada, la gente. Anudada en emoción y recuerdo.

Gente unida por el mismo designio. Con corazones que han tenido un mismo latido, cuando el aleteo de los pañuelos, iba subiendo a los cielos, el pabellón que se forma al expirar cada pericón... Gente que ha venido por la huella de aquella singularísima figura, que fué el médico gaucho, dando razón a otro cantor de lo nuestro:

"Mientras se oiga una cifra, cante un boyero
Y en el fogón heroico quede una brasa,
Valdrá el último gaucho como el primero,
Tendrá aurora el poniente de nuestra raza..."

Así vaticinaba Yamandú Rodríguez, en momentos en que todavía, a gran parte de la gente culta de nuestro país, se le antojaba que el "gauchismo" era una rémora.

El Dr. Elías Regules escribía proféticamente, en 1908, en carta a Martiniano Leguizamón: "De la pólvora quemada por los defensores del paisano, ha salido el derecho, otras veces negado, de amar la tradición; y el respeto de hoy, lleva camino de metamorfosearse en adhesión de mañana. No cerramos, pues, una época de barbarie, que sola se ha ido; abrimos otra de regocijo nacional, poniendo las vibraciones mesuradas de la inteligencia al servicio de un sentimiento lógico".

Regules se batía gallardamente, levantando en la medialuna de su convicción, prosa lanceante y versos que iban, flecheros, a los espíritus limpios. Y se quedaban, ahí, ahuecando, acunando. Trabajando para un porvenir.

Cuando fundó la hoy famosa Sociedad Criolla, don Elías tuvo que responder a ataques diversos. En setiembre 3 de 1894, decía "La Razón": "Fuerte y feo ha entrado el amor por las costumbres nacionales; o mejor dicho, por las costumbres de **pa juera**: porque aquí en la ciudad, y a Dios gracias, no es todavía traje común el de bombacha, a pesar de los heroicos esfuerzos que hacen los ultracriollistas en este sentido..."

Tremenda ironía campeaba en el extenso artículo, al que siguieron otros dos. Pero, el médico cantor salió a rebatir, línea a línea, con otras tres publicaciones. En el directo aludir a la bombacha, él replicaba: "Nadie ha intentado, tampoco, que las Cámaras adopten aquella pieza de vestir, como reglamentaria para celebrar sus sesiones, o que los novios la elijan para el día de la boda. Pero, **para colesar el yo pensante ensima de los carcelés**, la bombacha representa más sentido práctico y más progreso que los ajustados pantalones, color de tabaco afligido, reatados al pie con una tirilla, precisamente con el fin de disminuir uno de sus variados inconvenientes".

Por Elizabeth Durand

Siempre en ese rumbo, norteado de claveles del aire y ceibos en flor, Regules fué fiel a sí mismo.

Dos años antes de morir, en un reportaje que le hizo "Diario del Plata", afirmaba: —"Los modestos laureles que acompañan a mis renglones, se deben principalmente al alma nacional, netamente criolla, que temblaba en nuestros conciudadanos, y que yo tuve el atrevimiento de ir a despertar. En tierra árida, no hay semilla que germine. Si mis versos han prendido, es porque la tierra les era propicia".

Y los versos sencillos, agua de manantial, tuvieron el gran destino de la poesía popular. Se cantaron en América, tanto, como los anónimos del Romancero. O como los de Bécquer, cuando las almas flotaban en la gran napa romántica.

Solía recordar [illegible] eta gaucho, con fruición, la anécdota que le llegara, vía Javier de Viana, en viaje por Chile. Le habían preguntado unos paisanos cantores:

—¿El señor es cuyano?

—No; soy de una tierra que quizá Uds. no conocen...

—De onde, po...?

—Soy oriental, del Uruguay.

—Mire, po...! ¡Dice que no conocemos

(Continúa en la página 51)

PROLONGUE SU VIDA

Por el Dr. J. LEVINTON

SUFRIMIENTO FECUNDO

GALENO: Como decíamos ayer...

LITA: ¿Cómo ayer?; hace una semana, querrá decir, Galeno. Acuérdese que no conversamos desde el jueves, día en que aparece MUNDO URUGUAYO.

GALENO:. Estaba solamente remedando al ilustre maestro hispano, Unamuno, quien asumió de nuevo su cátedra después de la deportación y el largo ostracismo sufrido en la isla de Fuerteventura. Con toda naturalidad, sin hacer alusión alguna a sus penurias, a su injusta expulsión, ni a sus privaciones personales, retomó el hilo de sus magistrales conferencias universitarias, como si nada hubiera pasado; igual que siglos antes lo hiciera, en la misma Universidad de Salamanca, Fray Luis de León, y si alguna diferencia había, ella estaba en el mayor vigor de su rebeldía, en el renovado espíritu didáctico, en el colorido genial de su exposición y en su más acendrado amor la la libertad. El exilio no lo había abatido; lo había modelado con excelsitud.

LITA: ¿Por qué será que los perseguidos, los exilados políticos — o no políticos —, en fin todos los relegados y despreciados de la diosa Fortuna, suelen brillar exhibiendo fuerzas inauditas en medio de la adversidad?

GALENO: Por la misma razón que las grandes obras de arte han nacido bajo el imperio del dolor y del sufrimiento; razón que ilumina también los extraordinarios esfuerzos científicos de hombres golpeados por las circunstancias más desgraciadas.

LITA: Sí, ya sé; el dolor, el sufrimiento, obra como un cincel maravilloso, hurgando en lo recóndito del alma hasta encontrar la veta más noble y rica.

Quizás esto explique el éxito que logran los inmigrantes desarraigados de sus costumbres y tradiciones y sometidos a nuevas leyes y distinto idioma. Es posible que la tibieza hogareña y la comodidad de su propio país, no hubieran acicateado su capacidad vital como lo hicieron las dificultades.

GALENO: Recuerde, Lita, que los técnicos — ¿o bestias? — descriptos por Axel Munthe, quemaban con un hierro candente los ojos de los canarios para que canten mejor.

LITA: ¡Bárbaros! Es inconcebible que en seres humanos quepa tal crueldad. Con lo que yo quiero a los animales. ¡Qué diferencia con Leonardo, el selecto Leonardo, cuyo placer era adquirir pájaros y liberarlos !

Dígame doctor, ¿la reconocida influencia del infortunio sobre el barro humano, es una compensación divina, una especie de "revancha" filosófica, o tiene presuntas bases biológicas estudiadas?

GALENO: A eso iba cuando comencé. Como decíamos... el jueves pasado, al tratar las nuevas hormonas suprarrenales, ellas han levantado el telón de un nuevo campo en medicina. Se ha comprobado que la secreción de ACTH aumenta por los estímulos más variados: el frío excesivo, el calor intenso, la falta de oxígeno, los traumatismos: una fractura, un golpe en el estómago, una hemorragia, hasta la inanición o sea la falta marcada de alimentos y un disgusto o un sufrimiento psíquico, son capaces de excitar la secreción de estas curiosas glándulas.

LITA: ¿Y la alegría, no tiene el mismo efecto?

GALENO: Cualquier golpe emocional estimula la secreción, pero las malas noticias son más efectivas que las buenas. Asimismo se constata experimentalmente que la sobrealimentación eleva apenas la cantidad de hormonas; en cambio en la inanición la producción de hormonas es franca y evidenciable.

LITA: Pareciera que el espíritu contento y el cuerpo satisfecho precisasen menos cantidad de esas hormonas.

GALENO: Exactamente. Es el trauma, el golpe, la anormalidad, el sufrimiento, lo que despierta y acucia a la glándula - jefe, la que viene a ser una especie de válvula de seguridad para las situaciones de emergencia — de "stress", como se dice en inglés.

LITA: Mientras Ud. hablaba, Galeno, yo discurría: **Prolongar la vida**, como pretende nuestro título, **no ha de ser sólo amontonar años — o amontonar dinero. — Nuestra vida ha de ser útil para algo o para alguien. Ha de dar, darse.** Si las hormonas poseen tantas ventajas, ¿no podrían ayudarnos a extractar lo mejor de nosotros mismos?, ¿por qué no fabricar artistas y héroes, con algunas dosis de hormonas, sin pasar por las horcas caudinas del sufrimiento fecundo?

GALENO: ¡Epa! Lita, su imaginación es tropical. — Primeramente, no todas son ventajas. La ACTH, secretada por la glándula - jefe (hipófisis) hace producir hormonas corticoesteroides (suprarrenal), las cuales pueden despertar una diabetes latente, favorecer la hipertensión, provocar psicosis, hacer crecer la barba y cambiar la voz a las mujeres por su efecto andrógeno o masculinizante, etc. Además, aquí se podría parodiar lo de Salamanca, diciendo: "Hipócrates non presta, lo que Natura non da", vale decir que para obtener héroes, hombres de ciencia o artistas, hace falta la materia prima. — El "stress" sólo no bas-

(Continúa en pág. 51)



Miguel de Unamuno, citado en este artículo, ilustre escritor español que en mérito a su tesón y a su rebeldía consiguió prolongar su vida... allende las fronteras físicas o cronológicas.



LA ROSA EN LA CALAVERA

por MONTIEL BALLESTEROS



Del libro recientemente aparecido, y en el que Montiel Ballesteros, con agudo humorismo, del que fluye siempre una sutil amargura, juega en rápidas expresiones —lancinantes— con el muñeco humano y su espectáculo, reproducimos algunas ahincadas y definidoras.

SACANDOLAS de su corazón, el pobre labrador sembraba diminutas semillas de sueño en su reducida heredad.

—¿Para qué tanto esfuerzo, si puedes comprarlos crecidos y bellos en el mercado?

—Temo que me sepan mal.

—¿Por qué?

—Sospecho que el ajeno sudor ha de poseer sabor amargo.

—¿Acaso no se supera tal inconveniente si te resultan igualmente útiles?

—Es que, además, los quiero míos.

—¿Y si no te alcanza la vida para verlos crecer, y te mueres?

—¡Ah, entonces mi tierra no será pequeña para dormir en ella!

—Piensa que en ese caso tú no los verás.

—¿Verlos? ¡Qué me importa! Me contentaré con cantar en ellos.

*

El estilo, noble metal sonoro; mármol sereno y perfecto; bronce incorruptible, es —casi siempre— ajeno a la caliente lágrima, al corazón latiente, al brioso tumulto de la sangre.

*

A pesar de que por sus numerosos años de actividad y los importantes servicios prestados, a mi corazón ha de corresponderle una envidiable pensión, no hay quien lo convenza de que se debe jubilar.

*

Los pájaros migradores de mis sueños —luego de su dilatada trayectoria— han comenzado a describir grandes círculos sobre las altas montañas sumergidas de una Atlántida que, con su voz de sirena, canta en las profundidades submarinas.

Insisten tenazmente; quieren descender en las viejas y amadas tierras, y, cuando descubren que persiguen un imposible, con inmensa tristeza, resuelven alejarse.

Entretanto, cantan!

*

Un amor vivido es un sueño usado.

*

Comúnmente, en la vida, el hombre es como un niño en el deslumbramiento de una juguetería de su pertenencia.

Como todo está a su disposición, no sabe qué elegir.

A veces se queda con el peor juguete.

En oportunidades toma una espada con la cual se ha de herir.

O, con malsana curiosidad, se le ocurre despanzurrar muñecos, para saber lo que tienen dentro o desarmar mecanismos cuya reconstrucción ignora.

*

La rosa tiene las espinas antes.
Al hombre le nacen después.

*

Que en algún momento puedas sentirte muy ocupado en no hacer nada, como el árbol que, aparentemente, reducido al ascetismo de su esqueleto, duerme en invierno, mientras continúa su curso el río interior de su savia; como el mosto que —mejorándose— reposa, sin prisa, en el fondo de los toneles.

*

Don Juan cree que es él quien conquista. Vano error que, quizás sin haberlo pretendido, destruye Edmond Rostand con la genial adivinación de su Cyrano.

Desde el sugestivo misterio de la sombra, quien modula los versos que encantan, conmueven y seducen, es el Amor, que repitiendo el eterno poema, se ajusta al sueño de la enamorada, desde que para ello ha sido creado.

*

Es tan cristiana, que le doy un beso en una y me pone la otra mejilla.

*

Por suerte nos enteramos tarde que la más importante de las escaleras —la vida— se sube para abajo.

*

La sabiduría en el amor consiste en asistir, por centésima vez, a una comedia que nos sabemos de memoria.

*

Me van a colgar una medalla en el pecho.

—¿En el pecho? ¿Y no tienes ya, ahí, tu corazón?

*

Nuestro oficio, el de escritor, no posee más jerarquía que el del herrero, el del carpintero o el del albañil.

Nosotros barajamos palabras, las elegimos, las alineamos, las ordenamos.

Manipulamos engendros equívocos, que unas veces significan una, y otras, contraria cosa.

Ellos manejan elementos puros y concretos: árboles, tierra, mineral.

Nuestras construcciones están lejos de igualar y jamás superan la columna, el barco, el puente, la casa.

La medida y la armonía, están tanto en las suyas como en nuestras manos.

Es cierto que nos diferencia la ambición, peró ellos —generosos— nos la secundan.

Para el viaje a la gloria nos construyen el vehículo del ataúd, nos cavan la fosa y nos graban el nombre sobre la piedra, de manera que nadie equivoque el sitio donde hay que pronunciar el discurso o colocar la flor o el laurel.

*

La sal de la tierra...

¿No podrían compararnos con algo que se cotizase mejor en el mercado?

*

Donde más se evidencia la sabiduría de la naturaleza es en la acción creadora y fecunda del reino vegetal.

El árbol, el arbusto o la mata generan su flor o su fruto con invariable precisión y uniforme exactitud perfecta, con sólo disponer de aire, luz, humedad y tierra propicios.

Nadie, en tal mundo, pretende producir otra cosa que lo que le corresponde.

El hombre, por el contrario, sufre la pasión de realizar obras o acciones fuera de su límite y capacidad y de ahí su esfuerzo desproporcionado, su tormento de frustración y hasta su triste y vergonzosa enfermedad de envidia.

*

El fanatismo es el bello diamante en bruto de la heroicidad.

*

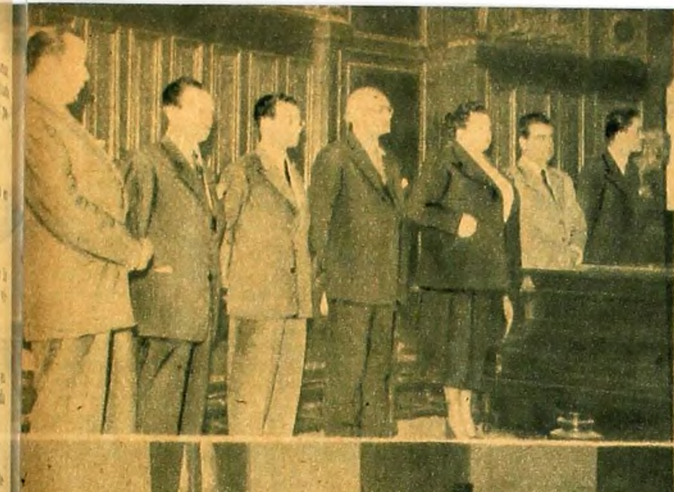
Si llegados a un punto de nuestra existencia todo nos fuera fácil y cómodo, quizás nos aburriéramos un poco.

(Continúa en la página 51)



UNA ACTRIZ PROMISORIA

En el "Stella d'Italia" y en la interpretación de "Esquina peligrosa" de Priestley, se destaca la joven actriz de "ATUU", Victoria Almeida, poseedora de graciosa estampa y de un animado temperamento escénico, que la señalan para una actuación de interesantes perspectivas. La obra de Priestley sigue llevando numeroso público a la remozada sala de la calle Mercedes.





Homenaje a Leonardo Ruiz Pineda

Organizado por la Junta Interamericana de Defensa de la Democracia, tuvo lugar en el Ateneo de Montevideo, el acto de tributo póstumo a Leonardo Ruíz Pineda, el luchador venezolano muerto en su patria por sus ideales cívicos. Ciudadanos de diversas nacionalidades del Continente exilados en Montevideo como consecuencia de gobiernos dictatoriales existentes en sus países, se reunieron en dicho acto con numerosos y destacados ciudadanos uruguayos, alcanzando esta asamblea un amplio y fervoroso sentido de solidaridad democrática americana y de enérgica protesta por el asesinato de aquel leader.



Exposición de arte holandés

Realízase en la Galería Windsor una exposición de arte holandés con grabados originales de Rembrandt, Lucas Cranach, Alberto Durero y Van Dyck, y completada con dibujos de diversas épocas y escuelas. Numeroso público asistió a la inauguración de dicha muestra.



Las Srtas. Eva Ferrari y María Lombardi, que durante largos años cumplieron tareas de responsabilidad en "Publicidad Capurro y Cía." y que ganaron en el desempeño de las mismas la estima y el cariño de directores y compañeros, fueron despedidas, con motivo del cese de sus actividades, con afectuosas demostraciones de que informan las fotografías. Todas las compañeras de las Srtas. Ferrari y Lombardi les ofrecieron una comida en un restaurant céntrico. Y en "Publicidad Capurro y Cía.", se cumplió una animada y emotiva reunión, durante la cual se ofreció a las distinguidas homenajeadas una joya que ha de recordarles los sentimientos de amistad que supieron crear durante su importante y prolongada gestión, que deja el más elogioso concepto de contracción, inteligencia y simpatía.

Demostraciones en nuestra casa









En la Escuela Panamá

Tuvo lugar el pasado 3 de noviembre en celebración de la fecha patria de la República panameña, un interesante festival organizado por la dirección, personal docente y Comisión de Fomento de la Escuela Panamá. Se cumplió un interesante programa folklórico con motivos panameños y uruguayos, interpretados con gran lucimiento por el alumnado de aquel centro de enseñanza. En los grabados, los asistentes al acto oyendo de pie los Himnos patrios de los dos países, y luego el grupo de alumnos que bailó nuestro tradicional y hermoso Pericón Nacional.

"Maternidad" de Germán Cabrera



En el hall de la Facultad de Arquitectura se exhibe la escultura de Germán Cabrera que reproducimos, y que se titula "Maternidad". Está hecha en piedra arenisca de Tacuarembó y mide un metro sesenta de altura. Esta escultura, en la que se patentiza el sentido plástico modernismo del artista, está destinada a un nuevo edificio montevideano.

Autoridad y popularidad de Vaz Ferreira

por ROBERTO FABREGAT CUNEO

CUENTA Andrés Maurois que su maestro Alain, para romper el esquematismo de las clases de filosofía, les hacía de pronto desarrollar temas como éste: "Diálogo entre un sacristán y un bombero sobre la existencia de Dios". Lograba por este medio el gran pensador francés que sus discípulos tuviesen presente las versiones elementales y primarias en que son vividas las más graves cuestiones metafísicas por grandes sectores populares. Los discípulos no olvidarían jamás que vivimos entre hombres y no entre sabios o especialistas. Los filósofos no serían ya seres extraños al pueblo y segregados de sus problemas, sino precisamente quienes mejor preparados estarían para comprenderlos.

Lo que no supo Alain es que mientras él, en su Liceo de Ruán, vitalizaba así los temarios de la filosofía, había en el Uruguay un profesor afanado en idéntica tarea con verdadero fervor vocacional. Había un profesor que introducía los *temas fermentales* en los bolilleros de la cultura universitaria; un filósofo que redactaba una "Lógica Viva" que describe cómo se equivocan los hombres en la faena del diario existir; no cómo debieran equivocarse de acuerdo con las reglas de Aristóteles. Y uno de los capítulos de ese libro, el que se intitula "Los planos mentales", explica con superior sencillez las instancias que recorre el pensamiento para remontarse desde el sacristán y el bombero hasta el teólogo y el profesor. Cuyas conclusiones, sin embargo, se asemejan e identifican hasta terminar en una misma militancia por el pro o el contra de la cuestión.

Los métodos para pensar mejor propuestos en el siglo anterior por John Stuart Mill habían sido perfeccionados en Montevideo por el joven abogado Carlos Vaz Ferreira, que acababa de ganar por concurso de oposición la cátedra de Filosofía en la Universidad y que desde entonces no descansaría en su triple actividad de filósofo, pedagogo y profesor. Intervino directamente en los problemas de la enseñanza elemental, media y superior desde los cargos de Director de Enseñanza Primaria, Consejero de la Facultad de Derecho y de Enseñanza Secundaria, Rector de la Universidad, por dos períodos y Decano y organizador de la Facultad de Humanidades, en un extraordinario lapso que abarca cincuenta años de su vida.

Como profesor, dictó primero clases de moral y psicología en Enseñanza Secundaria; luego, en 1913, una ley especial creó la Cátedra de Conferencias de la Universidad que ha venido desempeñando hasta la fecha con algunas interrupciones. Esta Cátedra merece párrafo aparte por la diversidad, solidez y profundidad del temario. Quizá ningún pensador contemporáneo ha debido hacer frente a un cuestionario de tal amplitud. El determinismo y la libertad, la democracia y los regímenes que se le oponen, la moral social y el derecho, la escuela activa y las nuevas corrientes pedagógicas, los problemas del arte, las relaciones entre psicología y fisiología, el pragmatismo y el humanismo... Es asombrosa la lista, que incluye tantos temas especializados, como la percepción métrica, y temas generales de sociología y moral.

Como pedagogo, Vaz Ferreira ha sido el constante orientador y consejero de nuestra enseñanza. Los alcances de su misión en nuestro país pueden compararse a los de John Dewey en Estados Unidos. Como filósofo, nunca quiso encerrarse en un sistema ni dar por concluída una cuestión. Prefirió brindar una sucesión fermental de temas, proposiciones y puntos de vista. Bergson había dicho tiempo antes que todo sistema filosófico es fácilmente refutable y Vaz Ferreira, en vez de forzar dudas para elaborar uno nuevo, prefirió indagar el porqué. Este es el rasgo que más le diferencia de sus colegas hispano-americanos.

En su ilustre ancianidad, al alcanzar el octogésimo año de su vida, Carlos Vaz Ferreira ha conquistado las dos preseas más difíciles de obtener para un pensador sudamericano: autoridad y popularidad. Autoridad deriva de autor ,y debe recordarse que los romanos llamaban así al general que conquistaba nuevos territorios para la patria. La autoridad vazferreiriana se cimenta en idéntico proceso, y el pensamiento nacional reconoce de pleno la de aquél que ha logrado tantos territorios nuevos para nuestra cultura.

En cuanto a la popularidad, es reconfortante comprobar que Vaz Ferreira la posee en un grado que jamás tuvieran Alejandro Korn en la Argentina o Antonio Caso en México. Debe recordarse que por su esencia, por no hacer sistemas ni querer deslumbrar con afirmaciones audaces, el pensamiento de Vaz Ferreira parecía condenado a la impopularidad. El mismo recuerda en uno de sus escritos cómo el simplismo y el gigantismo de las conclusiones son los más adecuados vehículos para transitar en la mente pública. No obstante, el pensamiento de Vaz Ferreira, nuclear y fermental antes que concluyente o imperativo, ha concluído por llevar la figura del filósofo al conocimiento público. No sólo en los sectores profesional, universitario y docente, sino en los de toda la población, su nombre es conocido y respetado. Hasta en los hogares más humildes hay nociones de su ideario y se sabe de su indeclinable labor.

Este es sin duda el más alto homenaje que un pueblo pueda hacer a un filósofo cuyas ideas han influído en la enseñanza de tres generaciones.

UNA APUESTA ORIGINAL

por EFRAIN G. MENDIBEHERE

(Mención en el Concurso "Siga Ud. el Cuento!" de MUNDO URUGUAYO. Lema: "Egemon")

La primera parte de este cuento, que sirvió de base al Concurso de MUNDO URUGUAYO, se publicó en nuestro número anterior, en la página 6, junto con la continuación que mereció el Primer Premio. Remitimos pues a los lectores a ese número, para evitar inútiles repeticiones del texto, e igual temperamento adoptaremos en las publicaciones de los otros trabajos mencionados.



EDUARDO se pasó la mano por la frente. La visión del Fiscal del Distrito, su cuñado, en cuya casa estaban viviendo a causa de apremios económicos, desfiló por su retina en postura de reconvención.

—Ud. está loco — respondió con agitación — ¿sabe por ventura quién es el verdadero amo de esta casa?

—Sí señor, el rival implacable de todas mis horas y de todas mis empresas — repuso con energía su interlocutor —. Si el Fiscal obtuviera una sola de las pruebas que desea... pero dejemos eso. Necesito que me ayude y de inmediato.

Eduardo iba a contestar negativamente cuando Dinorah que volvía con refrescos habló desde la puerta:

—Sírvase Ud., señor Tamik, estamos completamente a sus órdenes.

Eduardo fulminó a su mujer con una mirada desesperada y rabiosa. Dinorah no reparaba en su marido. Primero furtiva y luego desembozadamente paseó sus ojos con codicia por el fajo de billetes que la visita había dejado sobre la mesa.

Tamik captó la disidencia de ambas miradas; acostumbrado a los golpes de azar, arguyó con audacia:

—Combinamos con su esposo un negocio de rápida solución. Para ello es preciso que me aloje aquí por esta noche y aún por el día de mañana; ¿naturalmente que Ud. no se opondrá, señora?

Señaló el "naturalmente" con el aire más natural, pero dando a su voz un tono autoritario y persuasivo a la vez. Eduardo estaba lívido. La presencia de aquel hombre imperativo y amable inexplicablemente le subyugaba. Sentía que aquella mano pletórica de oro le aplastaba el alma.

En la habitación contigua Sara temblaba, estremecida de terror. Había oído nítidamente la proposición absurda de Tamik.

Dinorah y Eduardo se excusaron retirándose para tratar a solas el inopinado "affaire". El jugador, reclinado en una bergére, fumaba con olímpica tranquilidad. Sara, que atisbaba, entró corriendo en puntas de pie, mordiéndose las comisuras de los pulgares con irrefrenable nerviosidad. Tamik advirtió al instante su presencia pero ni siquiera pestañeó.

—¡Buenas noches, Sarita! — La chica ahogó un grito y se acercó tomándole bruscamente de un brazo.

—No puedes hacerme esto, Aníbal. Vete ¡por favor! Ellos no saben nada... no me hagas más daño... ¡Vete!

Tamik se desasió de ella con frialdad. Sacudió las cenizas de su puro y replicó con displicencia:

—Consérvate serena y no sospecharán. Me hacen el favor de hospedarme y tú sabes que Aníbal Tamik paga muy bien los favores.

Sara sintió que un latigazo de vergüenza le laceraba el rostro. Un rictus de amargura y un dejo de rubor impresionaron su faz.

Tamik no se conmovió; estiró la mano oprimiendo el mentón de la muchacha y agregó susurrando —: Tú sabes que te quiero, paloma.

Por centésima vez la llamaba "paloma" y por la misma razón la voz del jugador cautivaba los oídos de Sara encendiendo extraños influjos en su corazón.

Tamik dijo: —Necesito tu ayuda. Necesito permanecer esta noche en tu casa...

—Necesito tu ayuda; me es indispensable permanecer esta noche en esta casa. ¿Cuento contigo, paloma?

Sara vencida, entregada, hizo señal afirmativa con la cabeza. Tamik ganaba así una partida de cuyo desenlace estaba seguro.

Desde el escritorio llegaba el murmullo apagado de la conversación de los esposos. Dinorah de pronto llamó hesitando:

—¡Sara!

La joven saltó como movida por un resorte; corrió a su cuarto y desde allí gritó:

—¡Voy en seguida, Dinorah!

Con pasos apresurados entró al escritorio cerrando la puerta tras suyo.

Cinco minutos más tarde, salió Eduardo con el semblante casi descompuesto. Sus facciones denotaban su lucha interior. Se dirigió a Tamik con frases entrecortadas.

—Puede Ud. quedarse... Mi cuñado está ausente... dormirá Ud. en su habitación pero... me dará Ud. su palabra de hombre de que jamás le enterará de este... este...

—Negocio — completó Tamik, acompañando la palabra con irónica sonrisa. Había observado que Eduardo no le había pedido palabra de "caballero". Se encogió de hombros; el juicio de este señor no le incomodaba en absoluto. Saludó sin agradecer y fué a acostarse de inmediato.

Eduardo quedó paseándose inquietamente por el living, afectado por angustiosas sensaciones. Dinorah despreocupándose de la situación creada atesoraba los billetes de banco tan fácilmente adquiridos. Seguridad y estabilidad son las tónicas invariables del sentir de la mujer de nuestro siglo y quizá de todos los siglos. Se sentía contenta; había olvidado por completo la reciente derrota financiera de su marido.

Sonó el timbre de calle.

—¡A estas horas! — exclamó preocupado Eduardo. Abrió.

—¡Telegrama! — chilló con acento gutural un mozalbete.

Eduardo se tambaleó. El Fiscal anticipaba su regreso.

—¿Cuándo... cuándo? — inquirió Dinorah con pavor.

—Mañana por la noche — musitó Eduardo y dejó caer el telegrama, echándose en un sillón, sin aliento.

El clima de la casa se volvía alucinante; la atmósfera se tornaba irrespirable. Sara, crispadas las manos sobre un pañuelo miraba con pupilas dilatadas un punto imaginario en el espacio.

Eduardo balbuceaba palabras incoherentes; no quería descargar culpas sobre su mujer pero su mirada era acusadora.

Ninguno de los tres pudo dormir en el corto lapso que restaba. A las siete, el timbre de calle inició la nueva jornada con estridencias singulares. Eduardo saltó del lecho malhumorado y nervioso.

Alguien que dijo ser de la Policía preguntó por Tamik.

—¡No le conozco! — mintió con brusquedad Eduardo sin saber lo que decía.

—Sin embargo su hermano Felipe le conoce bien — comentó el otro en tono suspicaz, y añadió con sorna —: Nos volveremos a ver y creo que muy pronto. Buenos días, amigo.

A Eduardo le temblaban las rodillas.

—Es preciso que ese sujeto se largue ahora mismo — dijo dirigiéndose violentamente a su mujer.

Discutieron. Sara, que había acudido sobresaltada, terciaba intercediendo en favor del hombre que reposaba plácidamente en la habitación del Fiscal. Dinorah se aferraba al dinero obtenido.

Cuando bajó Tamik los ánimos estaban todavía excitados.

—Duplico la suma — argumentó con sencillez.

Un relámpago iluminó los ojos de Dinorah. La resistencia de Eduardo se derrumbó bajo la avalancha del oro. Se sentía vil y desgraciado. Se adormecía su conciencia, en cuyas puertas el conflicto moral daba la alerta con recios aldabonazos. Como en sueños avizoraba la inminencia de un escándalo social. El regreso del Fiscal pondría al descubierto su indigna flaqueza. Se vió ante los Jueces procesado por encubrimiento. Su cuñado se vería obligado a renunciar a su cargo. Estaba despavorido y humillado. Sintió desprecio por sí mismo. Por primera vez odiaba al ser humano representado por la cínica figura de Tamik; y el odio le privó de fuerzas para reaccionar con dignidad. Eduardo era un hombre vencido.

Llegó la noche. La tensión nerviosa poblaba de viscosas sugerencias el ambiente. Sólo Tamik se encontraba animado y casi alegre. Había cenado con excelente apetito. Sus ojos brillaban con destellos triunfales. En el reloj sonó la medianoche. Varios automóviles se detuvieron frente a la casa. Llamaron.

—¡La policía! — pensó Eduardo empapándose en sudor frío.

—¡Mi hermano! — gritó Dinorah con espanto quedándose clavada en su sitio.

Tamik se adelantó a abrir. Un grupo de hombres se precipitó en la estancia; el "detective" de la mañana estaba entre ellos.

—Y bien —, dijo Tamik —. Se han cumplido las veinticuatro horas de permanencia como huésped del Fiscal; ¡he ganado la apuesta, señores!

—¿Pero dónde has dormido, tunante? — preguntó el falso policía.

—¡En el propio lecho del Fiscal! — gritó riendo Tamik.

Una carcajada general partió del grupo de intrusos.

—¡Bravo, Aníbal!

Le palmeaban y felicitaban estruendosamente. Los dueños de casa azorados no comprendían nada. Como habían entrado, en tropel y en medio de gran algarabía, salieron llevándose a Tamik que marchó sin despedirse. Antes de salir, el último visitante se volvió hacia Eduardo con expresión alegre y cordial:

—Vengan esta noche al "Night and Day", festejamos la apuesta ganada por Aníbal. Quedan Uds. invitados.

Eduardo pálido y anonadado miraba a su mujer. Una risa histérica agitaba el cuerpo joven de Dinorah. La burla se aparecía ante ellos bañada de oro.

Escarnecida, demudada, se deslizó Sara sin ruido hasta su cuarto. Cerró la puerta; apretó los ojos, y escondiendo el rostro entre las manos, muy quedamente, empezó a llorar...





FIESTA INFANTIL EN LO DE DELGADO - SALABERRI

La niña Rosario Delgado Salaberri con motivo de cumplir años recibió el saludo de sus amigas lo que originó una brillante fiesta infantil, como puede verse en esta foto que ofrecemos.

FIESTA JUVENIL EN LO DE HARO-MAYONE

La señora Delia Mayone Márquez de Haro ofreció una fiesta con motivo de los quince años de su hija María Delia. Esto dió lugar a una nota juvenil de muy lucidos contornos. En esta foto puede verse a la festejada con sus amigas.

FIESTA INFANTIL EN LO DE AROCENA-MORADOR

Los esposos Arocena-Morador ofrecieron una gran fiesta con motivo del cumpleaños de su pequeño hijo Ernesto, lo que provocó una destacada reunión infantil de la que participaron muchos amigos del pequeño festejado.

DE NUESTRA GALERIA

Señorita Antonia Cadesido, que contrajo enlace el día 8 del corriente mes con el señor Francisco Honorio Cristinis.





Srtas. Elsa, Renée y María Angélica Azeves, Graciela Bértola Escuder, Olga Susena, Mirta Angrunarena, Dora Poussin, Josefina Hellyn y Raquel Antón.

Fiesta juvenil en lo de Azeves - Acosta

El matrimonio Azeves - Acosta ofreció una fiesta con motivo del cumpleaños de su hija Elsa. Fueron invitados muchos elementos juveniles, lo que dió lugar a una destacada reunión. En esta nota gráfica puede verse a la joven festejada con sus amigas.



Boda Rousserie Risso - Rodríguez Capurro

IZQUIERDA: La novia entra al templo acompañada por su padre y padrino, Sr. Rafael Rodríguez Marcenal.

DERECHA: Los novios salen de la Iglesia de los Padres Carmelitas luego de consagrada la unión matrimonial, a la que asistieron distinguidas familias de nuestra sociedad, lo que provocó una de las notas nupciales más brillantes del año.

ABAJO: Parte del cortejo que acompañó a la pareja a la salida del templo, donde se encuentran la Sra. Nélida Risso de Rousserie y Sr. Pedro Rousserie Risso, el Sr. Rafael Rodríguez Marcenal y Sra. Ema Capurro, el ingeniero Eduardo Crispo Ayala y Sra. Ivana Capurro, el Sr. Pedro Sitjar y Sra. Imiese Rousserie Risso, la Srta. Mercedes Rodríguez Capurro y el Sr. Rafael Rodríguez Capurro.







El Sr. Hugo Rousserie Risso y la Srta. Ema Rodríguez Capurro, partiendo la tradicional torta de bodas, durante la recepción realizada en la residencia de la abuela de la novia, Sra. Elina Castells de Capurro.

IZQUIERDA: Durante la recepción realizada en la residencia de la abuela de la novia, Sra. Elina Castells de Capurro, están con los novios el Padre Meda, la Sra. Ema Capurro de Rodríguez Marcenal, el señor Rafael Rodríguez Marcenal, la Sra. Nélida Risso de Rousserie y la señora Laura R. Marcenal de Rodrígues.


Casa Soler
SOLER HNOS. S. A.
SECCION SEÑORAS
Prendas interiores
de selecta distinción,
que destacamos de nuestra
extraordinaria variedad.
Bonita bata en jersey de seda, realzada con delicado bordado y encaje, colores blanco, salmón y cielo; talles 46 al 52 $12.00
Delicado juego en jersey indemallable, adornado con encaje bordado, colores blanco y negro; talles 46 al 52.
La bombacha $6.00
La enagua $12.90
Fino juego en jersey francés "Valisère", con detalles bordados en nylón, colores blanco y rosa.
La bombacha, talle 52 $10.80.
Talles 44 al 50 $9.80
La enagua, talle 52 $21.80.
Talles 44 al 50 $19.80
El camisón, talle 52 $37.00.
Talles 44 al 50 $34.00
Juvenil juego en jersey indemallable, adornado en organza de nylón bordado, colores blanco, salmón y cielo; talles 46 al 52
La bombacha $3.50
La enagua $8.00
El camisón $9.00
Distinguido juego en jersey indemallable, con detalles plisado y encaje, colores blanco, salmón, cielo, lila, amarillo y verde; talles 46 al 52
La bombacha $5.40
La enagua $11.80
El camisón $18.20
PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS
Clientes del interior efectúen sus pedidos contra reembolso a CASA MATRIZ, Av. Agraciada 2302 y M. Sosa.
AGRACIADA 2302 - GRAL. FLORES 2341 - 18 DE JULIO 1601

ENLACE VALDES RODRIGUEZ - GANDOLFO PIRIZ

En Buenos Aires se realizó la boda del Embajador de Cuba en el Uruguay Dr. Vicente Valdés Rodríguez y la escritora compatriota Mirtha Gandolfo Piriz. La ceremonia civil se cumplió en la sede del Consulado General de Cuba en la capital vecina, y ante su titular, don Carlos S. Varona, y pese a su tono íntimo adquirió brillantes relieves. Los desposados recibieron numerosos mensajes entre los que cabe destacar el que el Embajador del Uruguay, señor Marques Castro, trasmitió a la novia, enviado telegráficamente por Juana de Ibarbourou.



NOS GUSTO, ENTRE TODO...

EN LA BODA ROUSSERIE RISSO-RODRIGUEZ CAPURRO: la encantadora novia lució un juvenil modelo de faya de seda natural, falda muy amplia con pliegues a la altura de las caderas de donde salía la enorme cola, talle muy ceñido y escote en pico; casco de fino encaje de Inglaterra y dos caídas del mismo encaje que sujetaba el manto de tul de ilusión; en la mano bellísimo rosario de nácar y oro que fuera llevado por su madre el día de su boda.

La señora Ema Capurro de Rodríguez Marcenal, una de las madrinas, con traje de ceremonia de otomano lila-rosa, la delantera adornada por delicado plisado, sobrefalda drapeada; gran sombrero de paja negra velado por tul nylon color gris; espléndido camafeo antiguo.

La señora Nélida Risso de Rousserie, la otra madrina, con modelo muy sobrio de encaje negro y una pieza de satín al tono; enorme sombrero al tono y paradís del mismo color; hermoso collar y caravanas de perlas.

La señora Ivana Capurro de Crispo Ayala con traje de seda salvaje blanca; saco moderno a rayas blancas y negras; sombrero de paja de Italia negra y flores liláceas.

La señora Milena Rousserie Risso de Méndez Schiaffino, con traje color habano estampado en pastillas blancas; falda amplia; descote muy cerrado; sombrero de paja negra estilo arlequín.

La señora Elsa Capurro de Zas con modelo de organza blanca; corsage violeta; sombrero negro adornado de flores en blanco y violeta.

La señora Mireya Lladó Comas de Rousserie Risso, con modelo de surah de seda natural celeste trabajado en alforzas diagonales; sombrero de paja negra; magníficas joyas antiguas.

La señora Irmgard Stemmer de Capurro con modelo de organza nylon color violeta, solapas amplias según el más moderno dictado de la moda; sombrero de paja de línea nueva.

La señora Imilse Rousserie Risso de Sitjar, con modelo en una tela francesa de color negro en brillante y opaco; sombrero de paja al tono velado por tul del mismo color; hermosas alhajas.

La señorita María Mercedes Rodríguez Capurro, con modelo de organza celeste delicadamente plisado; sombrero de paja laise blanca y dos graciosos moñitos laterales; precioso prendedor antiguo de oro y perlas.

Dentro de los regalos anotamos: un anillo de perlas y brillantes de la señora Laura Marcenal de Rodríguez.

Un collar de brillantes y perlas, un cheque de la señora Elina Castells de Capurro.

Un cintillo de brillantes del novio.

Un cheque del padre del novio.

Un anillo de oro y topacios del señor Osvaldo Rodríguez Hunter.

Magnífico encaje antiguo de valencianas del señor Adolfo Castells y señora.

Un juego de cubiertos de plata de un grupo de amigos.

Una valiosa pieza de porcelana del doctor Conrado Hughes y señora.

Juego completo de cristal de Baccarat del señor Alberto Castell y señora.

Una importante bandeja de plata del señor Haroldo Capurro y señora.

Un rosario muy antiguo de plata de la señora Isabel Naón de Peña.

Una hermosa pieza de marfil de la señorita Julia Varela Capurro y del señor Carlos Fernández.

Una valiosa piedra dura del señor Julio Aznárez y señora.

Una bombonera de porcelana y oro del doctor Enrique Anaya y señora.

Una valiosísima miniatura antigua de oro de la señora Lucía Capurro de Barcia.

DENTRO DE LAS ULTIMAS FIESTAS BENEFICAS: la señora Cata Sanguinetti de Sáenz, con una toca de gros blanco y dos alas blancas puestas horizontalmente.

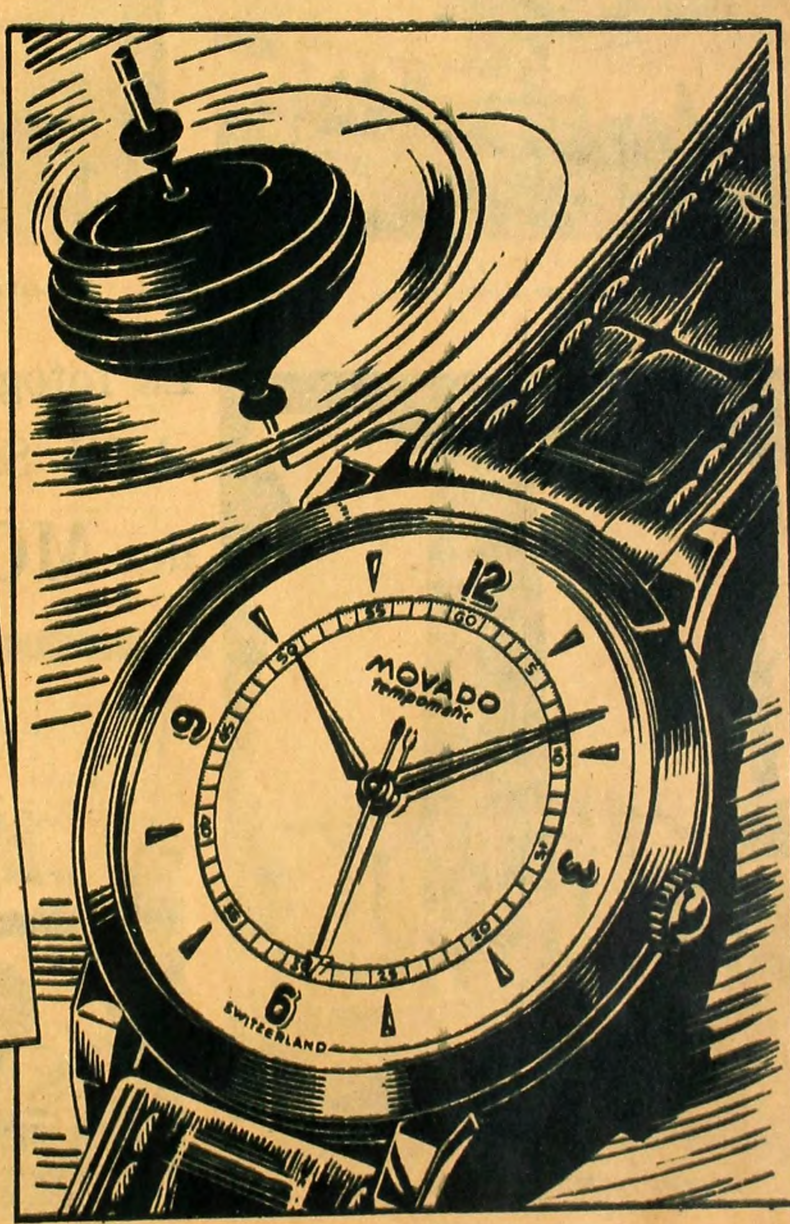
La señora Sofía Pastori de García Capurro con sombrerito de crin gris salpicado de lacitos de plumas rosadas y desflecadas.

La señora María Pía Bula de Surraco con enorme capelina de encaje y crin negros.

MOVADO

tempomatic

CREADOR DE
LA MODA EN RELOJERIA



BRELA JOYAS
18 de JULIO 948

FRECCERO S.A.
25 de MAYO 563

RICARDO INGOLD S.A.
25 de MAYO 462

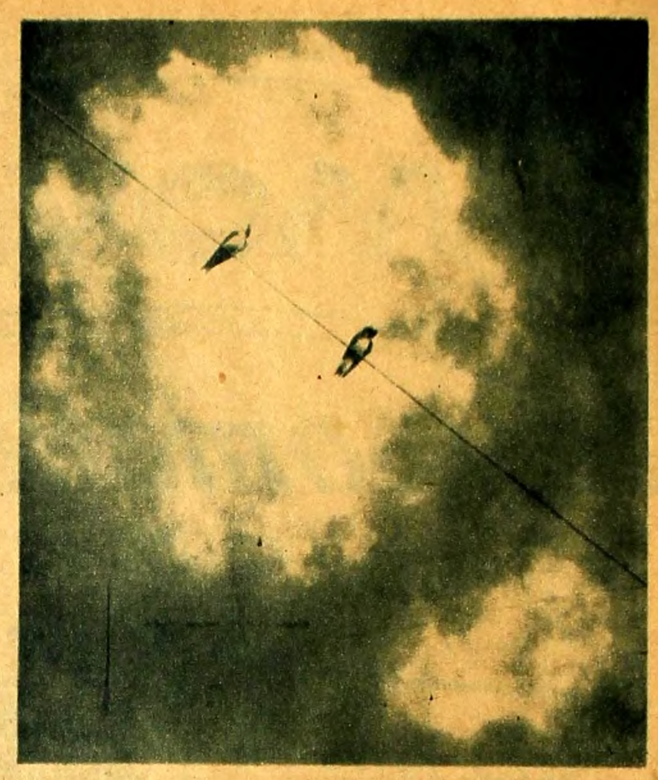
MANTEGANI & Cía.
18 de JULIO 1105

REVELLO Ltda.
SARANDI 632

A.L. STRAUCH S.C.
RECONQUISTA 612



"FORMAS", por Alfredo Testoni.



"PRIMAVERA", por Héctor González Soubes.

La fotografía uruguaya en el XI Salón Internacional de MONTEVIDEO

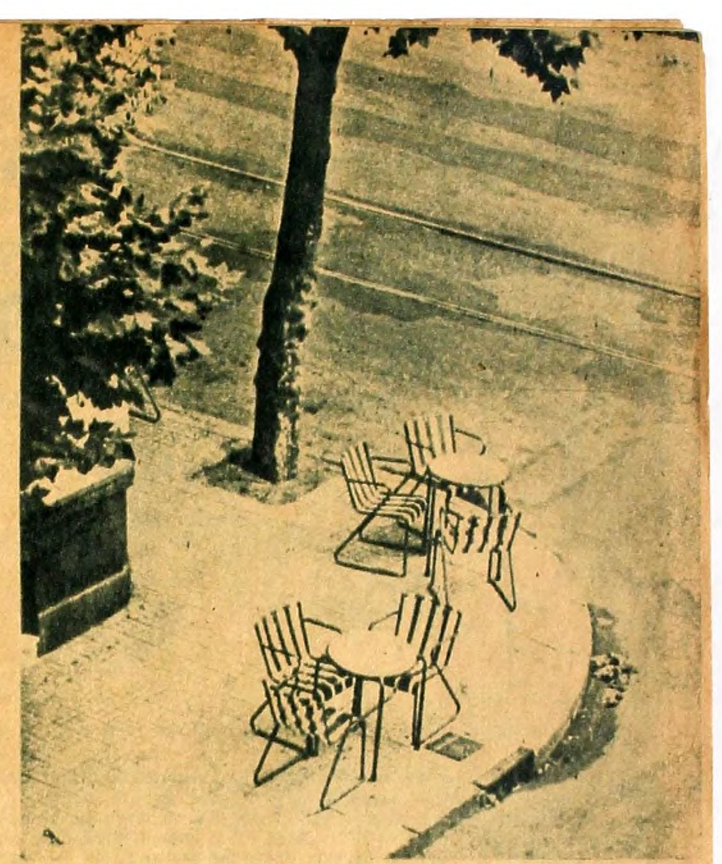


(Izq.): "VENCEDOR DE LOS SIGLOS", por la Sra. M. Lang de Bado (Derecha): "ATELIER", de Jorge Páez Vilaró.





"COMPOSICION", del Arq. Miguel A. Canale.



"LA ESQUINA DE MI CASA", por el Dr. Alfredo Perrin

l medio de magnificas expsesiones de la fotografía universal en que se destacan artistas de numerosos países, cuya presencia da una importancia extraordinaria al Salón Internacional que se inauguró en el Subte de la Comisión Municipal de Cultura, la fotografía uruguaya ocupa una vez más posición honrosa. En estas páginas reproducimos algunas obras de fotógrafos uruguayos, cuya labor de alta calidad técnica y de inspirada creación artística, se coloca a la altura de las más altas realizaciones expuestas por países. Están presentes en este Salón, de valor realmente trascendental, siguientes países: Alemania, Argentina, Australia, Austria, Bélgica, Bra- Canadá, Costa Rica, Checoeslovaquia, Chile, China, Dinamarca, España dos Unidos, Finlandia, Holanda, Hungría, India, Inglaterra, Italia, Lu burgo, Pakistán, Portugal, Sudafrica, Uruguay y Yugoeslavia.

(Abajo): Dr. R. VELAZCO LOMBARDINI, por el Arquitecto Carlos A. Surraco,





(Izq.): "TUMBA DE ARBOLES", del Dr. Rogelio A. Carbó.

UN GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO: EL FESTIVAL CORAL EN PAYSANDU

por ALBERTO SORIANO



La magnífica Coral de Paysandú, dirigida por el maestro Eric Simon

LOS críticos musicales de nuestra capital han sido distinguidos con la invitación del Ministro de Instrucción Pública, para asistir al Primer Festival de la Asociación Coral del Litoral que ha sido organizado por "Amigos del Arte" de Paysandú y tendrá lugar en aquella ciudad el 16 del corriente.

Pocas son las veces en que con tanta satisfacción nos hemos dispuesto a apreciar una realización artística como la que mencionamos, y de ahí que nos hubiera interesado de inmediato darnos la debida cuenta de la magnitud del esfuerzo que se lleva a cabo.

Honor mayor cabe al director de los coros que se reunirán en este Festival. Es éste el Maestro Eric Simon quien nos presenta en realidad un trabajo ciclópeo, y que según lo que se nos ha adelantado, ha sido hecho con verdadera homogeneidad de criterio, factor primordial en conglomerados de esta índole.

De importancia destacada ha sido la labor organizadora que, casi anónimamente, fué realizada por una persona a quien admiramos por su fe y su sentido administrativo de amplio vuelo, desde que lo vemos actuar a nuestro lado en los preparativos para el Primer Festival Sudamericano de Música. Se trata del señor Zavala Carvalho, quien ciertamente honra el cargo de Secretario para el Interior del SODRE.

Especial cariño le ha tributado a esta realización, el Profesor Lauro Ayestarán, musicólogo de gran valor y noble proyección, que eleva así la jerarquía del cargo que ocupa en el Ministerio de Instrucción Pública, como Asesor Musical.

En un total de quinientas cincuenta voces se reunirán en Paysandú, el próximo día 16, las corales de Salto, Fray Bentos, Dolores, Mercedes y Paysandú.

Nosotros hacemos votos para que esta actuación en conjunto de nuestras corales del interior sea coronada por el mayor de los éxitos. Es una iniciativa de extraordinaria trascendencia para la vida cultural del país, y es con gran emoción que vamos a oir estas voces que cantarán bajo las banderas desplegadas que simbolizan los pueblos que están unidos en esta bienaventurada tierra de hombres libres.

MANTENIMIENTO DE UNA JERARQUIA

Refiriéndonos días pasados a una de las últimas actuaciones de Hugo Balzo, tuvimos oportunidad de hacer algunos ligeros reparos, y el hecho de haber sido éstos mal recibidos y erróneamente interpretados por el pianista, nos obliga a puntualizar lo siguiente:

Hugo Balzo es un artista eminente al que debemos reconocimiento no sólo como instrumentista sino también por su labor de pionero en cuanto a la divulgación de obras poco conocidas en nuestro medio. Lo admiramos por ello desde hace mucho tiempo, y así lo hemos siempre expresado, con la amplitud que permite una tribuna periodística.

Hubiéramos sido, entretanto, muy pequeños como críticos, si el reparo que señalamos hace pocos días, tuviera por base una sola y única actuación. La crítica es para nosotros, también un acto de creación, y la hacemos con un sentido religioso. Cuando no encontramos, en una primera audición, valores que ponderar en una obra, tratamos de oirla hasta encontrarlos. A los artistas noveles exaltamos frecuentemente como si fueran ya realidades lo que presentimos en estado poco menos que embrionario. Y frente a un valor consagrado no olvidamos que no está él tampoco libre de días menos felices.

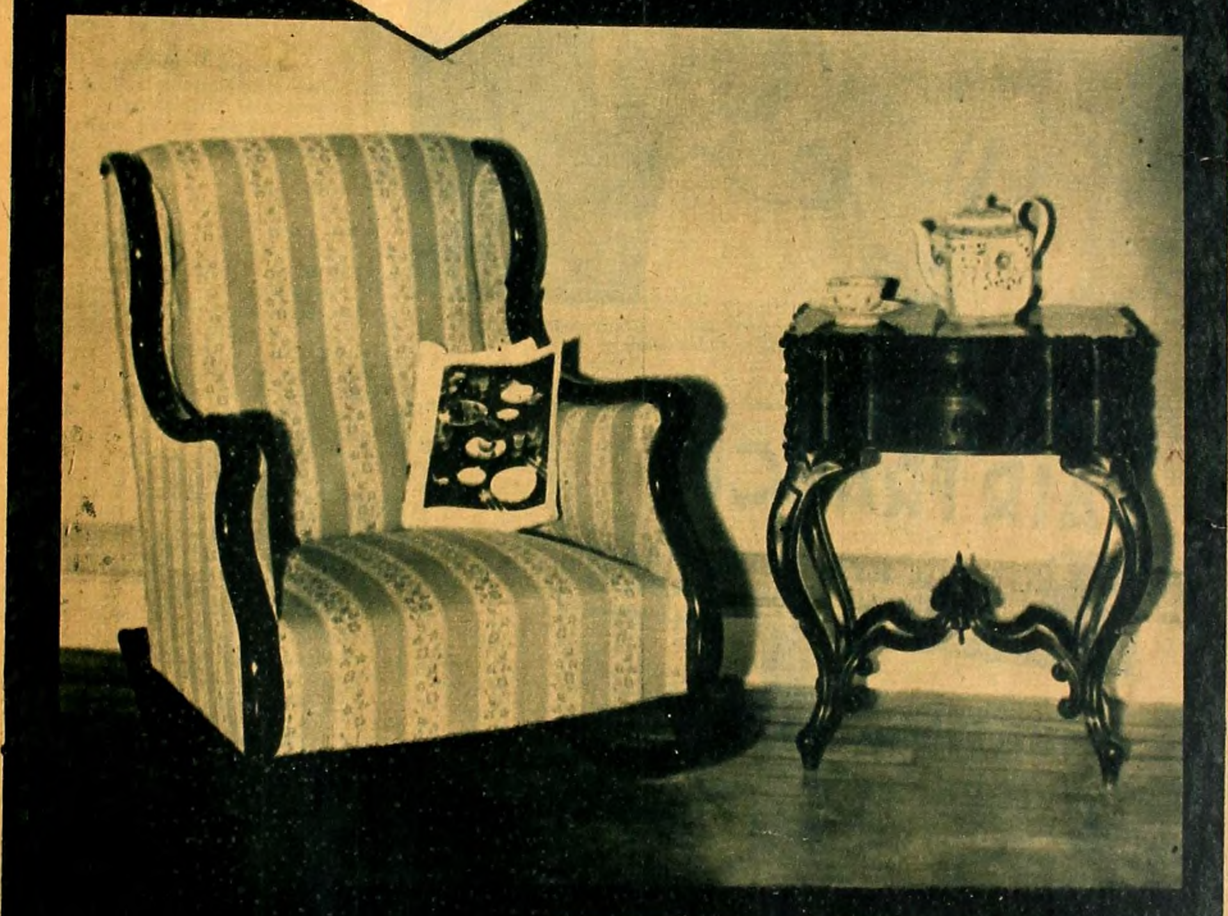
(Continúa en la página 48)



Se realizó en la Sala Verdi un concierto de guitarra en el que se presentaron alumnos del Instituto de Estudios Guitarrísticos que dirige la señorita Olga Pierri. El programa comprendió música nativa, paraguaya, española y francesa, como promisoria ejecución que revela vocación artística y sentido finamente interpretativo de lo que es la guitarra como medio de expresión folklórica.

Las fotos muestran dos coros integrados por las niñas Graciela y Carmen Laza, Graciela e Inés Sicardi, Elina Zás Capurro, Celia Morató y Retazo Gutiérrez. Luego la señorita Carmen Torraza en una de sus interpretaciones que comprendieron un estilo y un pericón hermosamente realizados.

presentamos...



ESTILO VICTORIANO

Cómodo sillón hamaca ejecutado en caoba tapizado en tela rayada

y

mueble costurero de caoba con tapas corredizas y dos cajones; interior, con reparticiones en madera clara.

Porley MUEBLES S.A.

RINCON 573/5 TELEF. 8 02 41

Dwight Eisenhower, el nuevo presidente de los Estados Unidos



*Eisenhower padre y abuelo. Se le ve aquí con su esposa, su hijo **John**, su nuera y sus nietos en el Aeropuerto de **Wáshington**.*

EL ciudadano que ha alcanzado la Primera Magistratura del pueblo más poderoso de la Tierra procede de un origen modesto, y por eso su vida puede ser tomada como uno de los tantos hermosos ejemplos de las iguales posibilidades que la democracia ofrece a los hombres para llegar a las más altas posiciones humanas.

Ingresado en 1911 a la carrera militar, cuando tenía 21 años, puede decirse que ha sido la suya una trayectoria magnífica, impulsada por una gran capacidad intelectual y por extraordinarias condiciones de carácter.

Su inteligencia y su voluntad han sido, en efecto, los factores fundamentales en los triunfos de Eisenhower.

Cuando todavía era un militar de grado relativamente secundario, pero teniendo ya un bien ganado prestigio como hombre de gran mentalidad, fué llamado el 12 de diciembre de 1941, cinco días después de Pearl Harbor, para integrar la División de Planes de Guerra del Departamento de Defensa de su patria. Se estaba en uno de los momentos más graves de toda la historia de los Estados Unidos. En Europa los Ejércitos de Hitler habían dominado todo el Este del Continente y se volcaban sobre Rusia en alud incontenible. En Asia los japoneses arrasaban con todas las resistencias, dispuestos a llegar hasta Australia y a unirse en la India con los nazis. Es en ese momento que empieza realmente la meteórica carrera del gran general norteamericano. Desde aquella División de Planes que fué a integrar, verdadero cerebro en la organización de la defensa y del contraataque del mundo libre, Eisenhower pasó en 1942 a Gran Bretaña para estructurar el comando de las grandes fuerzas aliadas que habría de llevar la triunfal ofensiva de liberación, primero en el Norte de Africa, luego en Italia, y finalmente en Normandía.

Dícese que uno de los motivos que impulsó a Eisenhower a la profesión militar fué la lectura, en su adolescencia, de las biografías de los grandes soldados de la Historia. El destino le tenía predestinado llegar a un primer puesto entre todos ellos. Nadie antes que él mandó tantas y tan poderosas fuerzas como las que se agruparon para el gigantesco asalto a las costas de Francia en junio de 1944, la operación militar más grande de todos los tiempos y sin duda una de las genial y audazmente concebidas. Eisenhower fué el general en jefe que llevó a la victoria a esa fuerza colosal, integrada por ejércitos de más de doce naciones.

Y este hecho no debe ser olvidado cuando se opina sobre lo que ahora puede hacer desde la Primera Magistratura de su país.

En aquel comando reveló en efecto condiciones extraordinarias no sólo de militar, sino también de diplomático y de político. Su tacto y su habilidad para dirigir hombres de todas las características fueron uno de los factores de su triunfo en la segunda guerra mundial. Esas mismas condiciones las expuso después en varios episodios de la vida civil, cuando de regreso a su país, fué a presidir la famosa Universidad de Columbia. Los generales europeos con los cuales ha estado en contacto llaman a Ei-

(Continúa en la página 48)

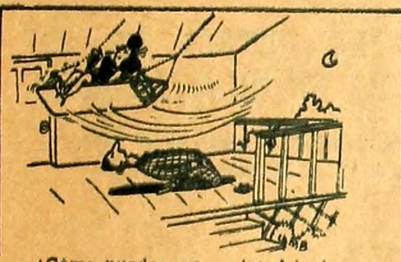


La Linterna Sorda

Por DOPEY

LOS MALOS EJEMPLOS

Comprendemos que, para ciertos gobernantes ...nciales de esos que les han tocado ... a países en la tómbola del aciago ...año, y para ciertos demagogos o avivados de esos que suspiran por el "hombre fuerte" que mande, piense y actúe por todos, el espectáculo que acaba de reiterar Norte América con sus elecciones, debe resultar lamentable, aburrido y desalentador. Lamentable, porque demuestra que en la gran nación del Norte, el pueblo sigue creyendo con acendrada fe, con profunda convicción, en la suprema solución de la libertad para todos los pro-



—¿Cómo puedes ser... tan frívola... en un momento como... éste?...

blemas; aburrido, porque no se concibe nada más tedioso, descolorido y pesado, que un pueblo votando a favor y en contra del gobierno, según el credo político de cada ciudadano, sin que el gobierno se preocupe de mandar a la cárcel, desterrar o hacer acribillar a balazos a los que votan en contra; y desalentador, porque cada vez que hay elecciones en Norte América, estos "cretinos útiles" confían en que se va a producir algún cataclismo que arrime el ascua a su sardina, y tampoco esta vez ha ocurrido nada que no sea lo propio de un país civilizado. Peor aún: apenas conocido el resultado de la elección, el candidato derrotado ha enviado al candidato triunfante sus felicitaciones y buenos augurios, igualito que aquí, cuando los muchachos de Peñarol y Nacional, después de un clásico, salen abrazados, o, como el pibe Carballo, llorando lágrimas de varón sobre el pecho ebúrneo de Máspoli. Sólo que Stevenson, cuando llegaron sus hinchas a darle una especie de vitamínico pésame, les dijo que no se reía porque estaba dolorido, y no lloraba porque era demasiado grande...

Pero no ha habido policías apaleadoras, ni tribunas asaltadas, ni confiscación de imprentas y diarios, ni órdenes de prisión, ni siquiera algún muerto misterioso... Tenían que ser los Estados Unidos de Norte América, los que dieran otra vez el bochornoso espectáculo. Pero tienen más suerte ...e nosotros. Porque cuando se tra...ay, son unos cuantos los que ...acerle "mal de ojo" para ver ...vez, nos dejamos de creer en ...les hacemos el juego a los vivos. Pero cuando es Norte América, dejan andar la procesión por dentro y hasta, si las circunstancias apuran, ensayan una reverencia. Pero se comerían los codos de rabia, viendo que todavía hay fuertes que dejan opinar a las urnas...

SANGRE Y ARENA EN VERSION JAPONESA

Hace poco, el cable nos enteraba de que el señor Hiroito y su distinguida esposa, habían concurrido por primera vez, a un match de boxeo, lo cual nos demostró que después del knock-out que el emperador quiso aplicar en Pearl Harbor, los japonesitos prefieren verlos en el ring, donde los golpes prohibidos, por lo menos, no se vuelven contra quien los aplica... Ahora, un despacho de Madrid nos dice que los hermanos Pepe, Antonio y Juanito Bienvenida, irán a torear en el Japón.

Claro que, tratándose de un tema sobre el cual las opiniones están divididas, habrá quienes, al leer esta noticia, señalen que los ex hijos del ex celeste Imperio, se están civilizando a un ritmo acelerado, mientras otros afirmarán que, evidentemente, llevan un camino de barbarie. Pero sin quitar ni poner emperador, nos atrevemos a opinar que este nuevo "hobby" de los japoneses, dará motivo a un espectáculo tan pintoresco como original, ya que no se puede negar que los "olé" en el idioma de las Gheisas tendrán un sabor peculiar sólo comparable al de aquella versión de "La Cumparsita" cantada por una tanguera de Tokio...

La cándida y amorosa Butterfly, después de aguardar en vano el retorno del canallita de Pinkerton y de cantarnos su tremenda pena toda enfundada en un amoroso kimono, (enfundada ella, porque la pena vuela en apasionados gorgoritos), iba a reunirse con sus antepasados, en un más allá de loto y cerezos. No ocurriría lo mismo, ahora. Porque si Pinkerton volviera, no encontraría solo el recuerdo de la inocente gheisa. Ahora, tendría que hacer como don José, y ubicarse a la salida de la plaza, para verla salir del brazo del torero de moda...

Y no llegamos a suponer que la chica, mirándolo sobradora, de rabo de ojo, iba a decirle burlona: "Pa ti, y pa tu tía Gregoria", porque no creemos que una japonesita, por mucho que se modernice, sea capaz de semejantes alusiones mortificantes para la parentela...

CUANDO EL JUEZ SE FUE, LOS NOVIOS HICIERON JUSTICIA...

En Queenston, Africa del Sur, un juez estaba casando a una pareja, cuando fué llamado urgentemente para practicar una diligencia judicial. Era el preciso, e inefable, y fatal instante, en que los novios, tomados de las manos, iban a dar el "sí". Les dijo:

—No se muevan de aquí. Regreso en seguida"...

Pero el juez propone y el ómnibus dispone. Cuando regresó, habían transcurrido seis horas. Seis horas de suspenso, de meditación, de clima propicio para soluciones heroicas. Pero los novios seguían allí, dándose la mano. Sólo que, cuando el juez se dispuso a reanudar la ceremonia, le dijeron que habían reflexionado y que preferían no casarse.

¿Qué moraleja debe sacarse de este episodio? ¿Qué, en lo sucesivo, y a fin de impedir que se produzcan casamientos de dudosa suerte, será conveniente que, en el momento en que los novios se toman de la mano, se corte la película, como en el cine, y se haga la luz hasta que el operador haya solucionado el desperfecto? ¿Habrá que establecer que, además de los impedimentos comprendidos en el Código, deben transcurrir, entre el momento de "tu mano en mi mano" y la sentencia definitiva del juez, cinco minutos dedicados a pensar seriamente, por primera vez, sobre "lo que vendrá"...? ¿Será necesario recomendar a los tórtolos, algo así como una especie de retiro espiritual, durante el noviazco, incluyendo en las tiernas veladas de los recíprocos arrumacos, un lapso de tiempo destinado a una concentración mental que permita librarse de las deliciosas influencias inmediatas y determinativas?

Algo habrá que hacer para que no cunda, como epidemia peligrosa para la estabilidad social, la costumbre de hacer como los pibes que aprovechan la ausencia momentánea de la maestra, para decretar recreo y emancipación. O que en plena ceremonia, los novios empiecen a pedir tiempo como en el basketball, y cuando ella entrega, tímida y temblorosa, la mano ansiosa de protección, el tipo le pida al juez que vaya a hacer lo que tiene que hacer, que por él no hay apuro, y en cuanto el juez se haya marchado, prometiendo que volverá en seguida, escape ipso facto, pensando que la cosa no está como para volver...

CON ESCALERA A DOS PUNTAS, EL CANTOR SE FUE A BARAJA...

Después de escuchar a ciertos divos del éter, y de leer al Martín Fierro, uno piensa que los cantores de radio son peligrosos, pero nadie sabe cuándo. Porque pueden serlo, cantando, y pueden serlo prometiendo matrimonio, aunque al radioescucho inofensivo y mártir, siempre le resulte más grave la amenaza del primer inciso...

El caso es que, un cantor de radio de San Francisco, había otorgado su olímpico sí a una modelo de veinte años y de mil encantos. Y el día que un compañero del astro, anunció la feliz contingencia, se presentó otra chica, de veinte años y de idénticas credenciales visibles y tangibles, para demostrar que con quien estaba comprome-

(Continúa en la pág 47)



—Papá... ¡por favor!... ¡Ya puedes irte a casar!





Alberto Suppicci

Flavio Costa

LA MISION DEL TECNICO DE FUTBOL NO ES SUFICIENTEMENTE VALORADA EN NUESTRO PAIS

Algunos ejemplos que prueban cómo es necesaria la libertad en el trabajo de un hombre al que se contrata y se paga para una misión de la que ha hecho su profesión

Enrique Fernández

por CARPENTIER

Pedro Cea



EN este profesionalismo nuestro, tan poderoso ya en el orden económico y tan excepcional en el deportivo, todavía tenemos una serie de "lagunas" que has a el momento ha sido imposible, por lo menos disimular, ya que solucionar los problemas que enumeraremos en seguida, parece, hasta el momento, verdadera obra de romanos.

Bien conocida es nuestra posición con respecto a las leyes arcaicas que rigen nuestro fútbol. También el lector recordará que en repetidas ocasiones hemos encarado con la necesaria valentía, la necesidad imperiosa de que los dirigentes afronten de una vez por todas un aspecto que es para nosotros capital; la integración de los equipos con figuras nacionales, típicamente nuestras, adentradas en el medio local. Bien hemos expuesto y desarrollado ampliamente esta tesis y por lo tanto nadie podrá llamarse a engaño en lo que tiene que ver con la absoluta ausencia — en esta prédica — de nacionalismos malsanos. Hemos aplaudido siempre la contratación de las grandes estrellas extranjeras; hemos dicho en todos los tonos que serán bienvenidos a esta tierra de los campeones del mundo los grandes valores que no harán otra cosa que realzar los espectáculos profesionales. Pero, note el lector algunos episodios recientes y comprenderá hasta dónde hemos tenido razón en esto. Los clubes locales tienen que formar sus escuadrones propios, darle el aliciente necesario a los jóvenes players "con corazón amateur" y de este modo propiciar el resurgimiento total del fútbol, con la base de profesionales de este país, sin dejar de lado — pero sólo para llenar puestos vacantes en absoluto — a los astros de otras naciones. Y bien. Queríamos hablar hoy de otro problema íntimamente ligado a las ruedas del fútbol profesional. Lo dicho es conocido y aunque creemos que jamás estará demás insistir sobre el particular, hoy dejaremos de lado el apasionante tema para atacar otro de no menos importancia para el deporte popular.

*

Aquí aún no se les ha dado el lugar, la jerarquía, la importancia que deben tener los entrenadores de los equipos de fútbol. País con cuatro títulos mundiales, reconocido en todo el mundo como una potencia, reciente vencedor de Maracaná. con el mayor número de torneos sudamericanos ganados, adolece, este nuestro fútbol, de defectos capitales en su organización y especialmente en la técnica del mismo juego. Y si la técnica del juego no se ha corregido hasta el momento o se ha corregido poco, es porque, sencillamente, el técnico, el coach, el preparador no han tenido nunca o casi nunca las manos libres para trabajar de acuerdo a sus amplios conocimientos en la materia.

Es sin duda un contrasentido lo que suele ocurrir con los dirigentes y con referencia a este problema. El dirigente paga primas elevadas de miles de pesos por la contratación de servicios de un experto en preparación y técnica; logra el concurso de un hombre especializado en la materia, que ha dedicado su vida a esta profesión tan difícil como sacrificada. Y cuando el técnico, bien pagado, con primas, sueldos y premios, tiene que afrontar un



Carlos Carlomagno

Athuel Velázquez

Héctor Castro

Juan Lopez

compromiso difícil, una situación delicada, generalmente, el plantel —decenas de miles de pesos en movimiento...— pasan a las manos del comando o de la comisión de fútbol, mientras el responsable es allí simplemente un partiquín.

Hubo, es cierto, excepciones. El Sr. Hirchsl mientras mantuvo el mando y mientras algunos problemas que aquí no tenemos interés en actualizar no se opusieron en su camino, hizo y deshizo con un éxito deslumbrante en Peñarol. Héctor Castro cumplió en Nacional actuaciones y campañas sensacionales. Enrique Fernández, en "su cuarto de hora" fué irreemplazable.

Recordamos al pasar, grandes campañas cumplidas por hombres muy populares aún: Carlos Carlomagno en Nacional, mientras ordenó él sólo fué realmente excepcional. Athuel Velázquez en Peñarol, realizó también etapas que todavía se recuerdan. El caso de míster Raeside es más típico aún: impuso una norma invariable: mandaba él y nadie podía mandar donde él mandaba...

Juancito López es uno de los "coachs" que han sido respetados y se hace respetar. Nosotros somos testigos de muchos sucesos que nos prueban que el coach internacional ha formado equipos en instancias decisivas y han sido mantenidos "contra viento y marea".

Alberto Suppicci cumplió también un ciclo imbatible.

Pero alguna vez el cuadro perdió; otras el azar jugó su carta decisiva en un campeonato; en otras circunstancias, simplemente, no se logró la conquista en la Copa porque el fútbol es para ganar y para perder y entonces hombres y nombres prestigiosos, debieron dejar su puesto o conformarse con recibir determinadas órdenes de quienes, con ser grandes dirigentes en lo político y en lo administrativo y aun en lo deportivo, no estaban capacitados para llevar las riendas de la labor técnica sólo para los que han estudiado el oficio y reciben una paga subida para eso mismo: para ordenar y para formar equipos.

*

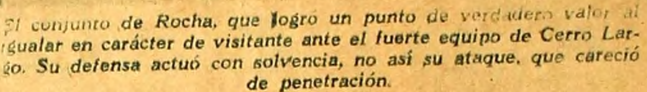
Siempre el ejemplo nos viene de otros países, algunos de los cuales no han tenido la oportunidad de lograr tantos títulos —o ninguno— como los uruguayos. Dejemos de lado Inglaterra, donde el coach es una institución del fútbol. No hablemos de la mayoría de las naciones europeas donde las comisiones directivas ni siquiera tienen contacto con los técnicos ya que es el manager quien sirve de punto de enlace entre el coach y el comando. Vayamos a un lugar mucho más cercano a nuestras fronteras: el Brasil. Allí hemos presenciado como trabaja libremente el técnico. Llámase Ondino Viera o Flavio Costa o Picabea o el mismo nuestro conocido Félix Magno, u otro uruguayo como Ricardo Diez, todos ellos imponen o imponían sus tácticas, sus disciplinas, sus designaciones, el ordenamiento del trabajo. Son responsables absolutos. Las derrotas se deben a ellos y las afrontan. Pero los triunfos también.

Cuando el comando cree que el coach no cumple o sencillamente no sirve, se le rescinde el contrato y se contrata a otro. Pero este otro ocupa el lugar único de director de conjuntos, de responsable absoluto, de hombre-clave para los triunfos y las grandes campañas. Hemos visto en Río, como un dirigente se dirigía con todo respeto a Ondino Viera, y en forma correctísima le pedía la nómina de los ju-

(Continúa en la pág. 51)







El conjunto de Rocha, que logró un punto de verdadero valor al igualar en carácter de visitante ante el fuerte equipo de Cerro Largo. Su defensa actuó con solvencia, no así su ataque, que careció de penetración.

ARRIBA IZQUIERDA: Este es el equipo de Cerro Largo, quien en la iniciación del XI Campeonato de la Confederación del Este empató sin goles ante el representativo de Rocha, al cabo de un encuentro en el que predominaron las dos defensas.



HACE algunas semanas, dijimos que ante su máxima fiesta deportiva, la afición litoraleña vibraba de emoción y entusiasmo. Es que daba comienzo el XXXI Campeonato del Litoral.

Otra importante zona del país también vive ahora instantes

La Confederación del Este en medio de extraordinaria expectativa dió comienzo a su XI Torneo de Fútbol

por **EDUARDO J. TERNANDEZ**

IZQUIERDA, ARRIBA: Esta es la línea delantera del conjunto de Cerro Largo, alineada previamente a la iniciación del partido. Mucho se esperaba de estos cinco jugadores, mas su gestión no respondió a las esperanzas en ellos cifradas.

IZQUIERDA: Antes de dar comienzo al encuentro, se realizó un acto de confraternidad entre los dirigentes de uno y otro departamento, en el que estuvo presente el miembro de O. F. I., escribano Aparicio Maurente.

trascendentes ante el comienzo de una justa futbolística de verdadera magnitud. Nos referimos al XI torneo de la Confederación de Fútbol del Este. Cerro Largo, Rocha, Batlle y Ordoñez, Maldonado, Treinta y Tres y Minas, habrán de dilucidar un certamen que se presenta bajo los mejores auspicios.

Una vez más, ese fútbol glorioso del interior se volcará en las gramillas del Este, para decir de su capacidad indudable. Fútbol chacarero, surtidor constante del balompié capitalino, otra vez fir-

(Continúa en la pág. 48)

Esta escena, captada en ocasión del match que disputaron Cerro Largo y Rocha, nos muestra al deportista Dr. A. Mognide dando el puntapié inicial. El clásico match finalizó empatado sin goles.



DERECHA: En Fray Bentos también se produjo una incidencia realmente cordial de la que participaron dirigentes fraybentinos y mercedarios. Aquí les vemos junto al árbitro del match y al capitán de Río Negro, Di Pascua.

Antes de comenzar el clásico litoraleño, el árbitro del match Sr. Rimel Lattore reunió a los jugadores en el centro del campo para invitarlos a luchar con toda corrección. Y los players cumplieron ampliamente.



Superaron claramente las defensas a los ataques no registrándose goles en el clásico match del Litoral



Una incidencia de apremio para la valla de Río Negro. Un centro de Parenteli cae dentro del área chica local, debiendo abandonar Giovio su valla para detener la pelota en alto con absoluta seguridad.

DERECHA: Se procede a impartir las instrucciones de rigor por parte de la dirección técnica de Soriano previamente a la iniciación del match. Varios jugadores del representativo visitante aparecen junto al coach mercedario.



Nacional venció facilmente a Liverpool mientras que Peñarol halló visibles dificultades para doblegar a Central

Una incidencia de apremio para la defensa negriazul. Julio Pérez en una de sus características entradas ha dejado atrás a un defensa liverpoolense disponiéndose a realizar la propio con Peláez que se cruza a su paso. El endiablado insider realizó en esta oportunidad precisa maniobra.

Apremia el avance aurinegro. Un centro proyectado desde la derecha cae dentro del área mayor palermitana saltando y logrando cabecear Omar Miguez en buen esfuerzo. Suárez ha sido rebasado por la pelota, mientras Julio César Abbadie observa la jugada que finalizará con una segura atajada de Aguirre. Gran esfuerzo debió realizar Peñarol para imponerse.

Se produce la segunda conquista tricolor. Héctor Rial desde posición favorable recibe la pelota despidiendo recio shot cruzado y a media altura que va a vencer completamente al arquero negriazul. Arismendi intenta un esfuerzo final por detener la ball, mas el mismo resultará vano. Nacional logró triunfar sin apremios.

Una buena intervención del arquero negriazul. Ante un centro enviado desde la izquierda por Enrico, Ayup se eleva consiguiendo detener pese al esfuerzo del insider tricolor Julio Pérez que salta intentando rematar con golpe de cabeza.

Previamente a la iniciación del partido entre palermitanos y aurinegros, la gente de Central rindió un sencillo pero emotivo homenaje a dos deportistas que hasta la temporada pasada pertenecieran a la institución albirroja: Juan López y Rodriguez Andrade, que aquí vemos rodeados de los players de Central.



La Doble Tala fué ganada brillantemente por el corredor de Nacional Luis Angel de los Santos

Revalidando sus notables aptitudes, el defensor del Club Nacional de Football, Luis Angel De los Santos se impuso brillantemente en la clásica "Doble Tala". Nuevamente el popular "Pocho" dominó en el sprint fácilmente a sus rivales. Y además de ello en todo momento fué constante animador de la prueba. Estuvo atento a todos los intentos de despegue, incluso en una oportunidad protagonizó una importante escapada para una vez, en el momento decisivo de la carrera, cuando debió definirse la misma en el embalaje, erigirse en el pedalista excepcional de siempre, ganando la segunda prueba consecutiva de la temporada. Sigue pues el "Pocho" De los Santos en auge.

FOLLETIN MANTUVO GUAPAMENTE SU TITULO DE INVICTO EN EL GRAN PREMIO CRIADORES NACIONALES

El hijo de Mazarino halló brava resistencia en Baltimore

Escribe DONCASTER



EN LOS 100 METROS FINALES. — Folletín por afuera y Baltimore, junto a los palos, luchan encarnizadamente por la conquista del triunfo en los últimos 100 metros del Gran Premio "Criadores Nacionales" que se adjudicó en definitiva el invicto Folletín consagrándose crack absoluto de su generación.

El Gran Premio Criadores Nacionales, revancha del "Nacional", había provocado este año excepcional expectativa.

Por lo demás, el hecho de que se celebrara "el día del periodista turfístico", contribuyó a que la jornada maroñense tuviera singular relieve.

La concurrencia fué muy numerosa y se apostó con notorio entusiasmo.

En cuanto a la contienda en sí, tuvo interés positivo, pese a que el tren lento inicial de las acciones, la desvirtuó un tanto como carrera de verdadero aliento, ya que sólo se corrió de veras, a partir del palo de la milla.

Baltimore, que ofició de líder pasando en 1'6" el primer kilómetro, sin que el piloto de Folletín se preocupara por obligarlo a acelerar el ritmo de su marcha, vió aumentadas de tal modo, considerablemente, sus posibilidades de victoria y por cierto que luego hizo valer en forma encomiable, esas ventajas que las circunstancias le otorgaron.

El Blackamoor, no ofreció claros en su guardia en los últimos tramos de la brega. Corrió de firme, sin alces y si Folletín pudo "entrarle" fué nada más que porque es un gran potrillo, dotado de esa tenacidad admirable de los mejores de su casta que suelen agrandarse ante los obstáculos y una vez puestos en el trance de superarse no saben de "imposibles".

El derecho de este "Criadores" fué en verdad dramático y emocionante en alto grado.

Porque si bien Folletín pareció siempre dominador, se vió asimismo que Baltimore, con notorio "resto", no quería entregarse. Fué así que el duelo se prolongó a lo largo de toda la recta y no quedó definitivamente resuelto hasta que los dos contendores cruzaron la línea de sentencia.

Luego, hubo que esperar el fallo del "Photochart", no para saber cuál había ganado, puesto que resultó evidente el predominio del crack, sino para establecer cuál había sido la ventaja por la cual había triunfado.

Luego, al regresar al pesaje una ovación saludó la nueva hazaña del invicto que ratificó en esta emergencia su condición de crack, de un modo indiscutible, puesto que ha vencido bien a Baltimore en dos contiendas de muy distintas características.

A nuestro juicio, si Alejandro López, en lugar de dejar "florear" adelante a Baltimore, lo hubiera obligado a correr, el triunfo de su piloteado hubiera sido más neto, como no dudamos que habrá de serlo en el futuro, en contiendas de mayor distancia que se corran con severidad desde el pique.

Sea como sea, es evidente que si Folletín, es un crack dotado de los mejores atributos, Baltimore ha probado ser asimismo todo un pingo, al cual tendrá que respetar y temer siempre el Mazarino, si no quiere exponerse a su derrota.

En cuanto al piloto del Blackamoor, cabe decir que estuvo magistral no sólo en el aspecto digamos "técnico" de su gestión, sino también en lo que a "viveza" se refiere, puesto que abrió a Folletín en todos los codos haciéndolo perder considerable terreno en el transcurso de la prueba.

De los otros contendores poco es lo que hay que decir.

Vinieron atrás en carrera de tren muy lento y eso les restó chance sin duda, pero al mismo tiempo, al reducirse el recorrido efectivo de la prueba pudieron llegar más cerca de lo que acaso hubieran llegado, si la carrera hubiera sido intensa desde que se levantaron las cintas.

L'Aimant, tercero a dos cuerpos, cumplió una actuación discreta, si bien no se mostró temible en ningún lado.

En cuanto a Montelimar, último lejos, hizo lo que estaba previsto.



EL CRACK DESPUES DEL TRIUNFO. — Folletín, el hijo de Mazarino y Fox Trap, del prestigioso stud Godoy, regresa al pesaje después de su magnífico triunfo en el Gran Premio Criadores Nacionales donde fué conducido por Alejandro López. A Folletín lo cuida el competente trainer Ricardo Rodríguez, que lo presentó luciendo esmerado training.



EL TAILLEUR DEL MOMENTO

El tailleur de Nina Ricci en pekiné de Labbey nos muestra un lindo trabajo de incrustaciones de tela en distintos sentidos. El saco cerrado por un botón. La faldeta redondeada y falda recta.

El equipo Primera División Damas, integrado por la señora de Drayton, Srta. Lucas Calcraft, Srta. Cerdeiras, Sra. de B-a-the, señora de Gottesman y Srta. Luquin.



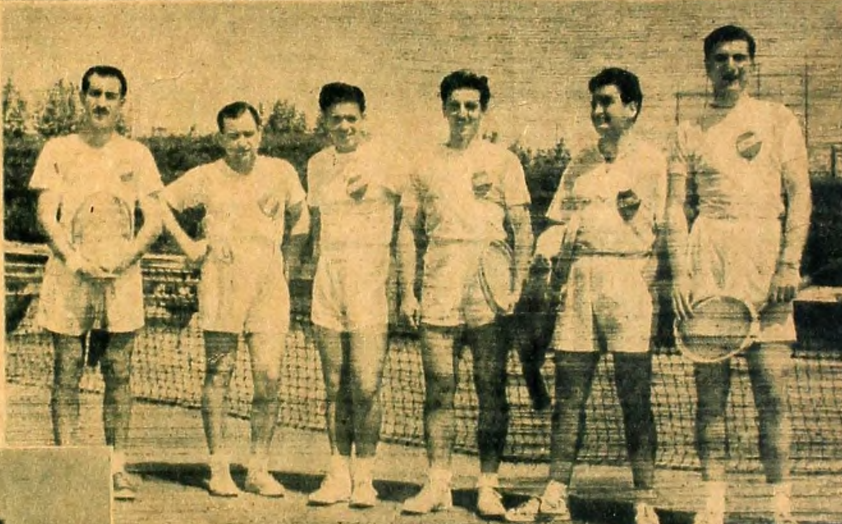


NACIONAL DE TENIS

obtuvo los máximos honores en Primera y Segunda División Damas y Caballeros



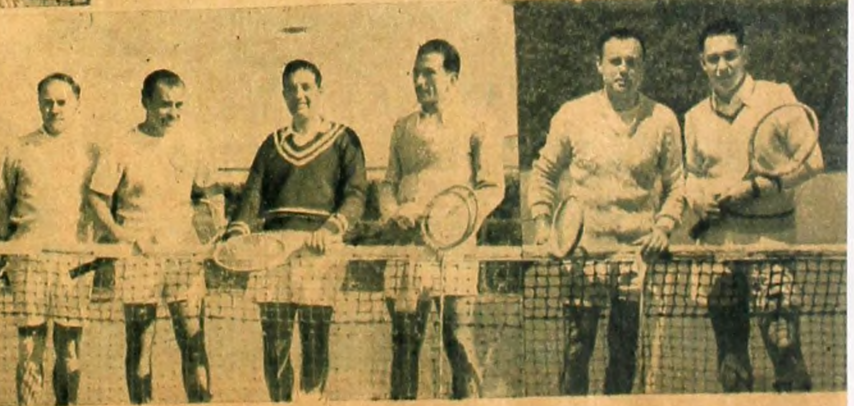
El equipo de Primera División de Nacional, integrado por Oscar y Juan Antonio Lizarralde, Sosa, Cima, Cancola y Maldini.





Un resultado de excepcional brillo para la entidad tenística del Parque Central ha cerrado el Campeonato Interclubes de Tenis, pues Nacional ha obtenido los títulos más preciados en Primera y Segunda División Damas y Caballeros y Tercera División Damas. Sus cinco teams en tales categorías han alcanzado los máximos honores, después de etapas brillantes contra los calificados adversarios del Círculo de Tennis, Carrasco Lew Tennis, Cricket Club y Biguá de Villa Biarritz. Es éste un triunfo de verdadera resonancia que afirma la trayectoria ascendente del club vencedor en el hermoso deporte de los courts.

El equipo de Segunda División damas, integrado por Sra. de Kats, Sra. de Lizarralde, Sra. de Brianthe, Srta. Oliva y señora de Grümspan.



El equipo de Segunda División, integrado por Domínguez, Caporale, Pugliese, Rod, Barreiro y Southcot.



EL DOS-PIEZAS PARA VERANO

MARCEL ROCHAS. *— Tailleur de shantung blanco con falda de tablones en la parte de atrás y recta adelante. Saco con abotonadura en zig zag. Manga pegada.*

BALENCIAGA. *— Un elegante tailleur de gros blanco con lunares desparejos negros. Faldeta con caída a un lado que forma un gran bolsillo suelto. Manga tres cuartos. Echarpe de organza negra. Gran sombrero recto de paja de Italia negra.*

BORDADOS EN RAFIA

Adornemos los vestidos con un motivo bordado. Aquí hemos elegido grandes margaritas colocadas en diversos sentidos y bordadas con rafia.

1. *Vestido de algodón blanco. Los grandes bolsillos y la blusa adornados con margaritas amarillas.*
2. *Vestido recto de alpaca azul marina adornado con bordados en el canesú redondo.*

LA LINTERNA SORDA

(Continuación de la pág. 37)

tido Johnny Varesco, (así se denomina el pergenio), era con ella, según misivas de encendida prosa, y fotos de rendidas dedicatorias.

¿Y saben ustedes lo que hizo Johnny? Puesto en el trance envidiable de optar, ya que las Dulcineas acordaron concederle el privilegio de una definitiva elección, (arrastre que tienen estos tenorinos de radio...), resolvió el problema declarando que no le interesaba ninguna, y que rompía el compromiso con las dos...

Y parece que la suerte sigue protegiéndolo, porque ni una por su cuenta, ni las dos en comandita, optaron por romperle la cabeza al divo, pensando, seguramente, que no era venganza compensativa, destruir muestras sin valor. Johnhy seguirá con sus melodías empalagosas, con el prestigio de su omnipotente donjuanismo, y con los aires de superioridad que lógicamente debe contagiarle el recuerdo del asno de Buridán, que estando entre dos haces de heno, enteramente iguales en bondad, no se inclinó por ninguno, y prefirió morir de hambre.

La cuestión está en ver hasta donde estira su ayuno el mozo, y en saber si lo del asno de Buridán lo leyó, o el tipo se ha enterado por determinismo genealógico...

EL FESTIVAL CORAL etc.

(Continuación de la página 34)

Respecto a Hugo Balzo, durante toda esta temporada notamos que sus actuaciones eran inferiores a su verdadera jerarquía. Al comienzo atribuimos este automatismo inexpresivo a varios motivos transitorios, y tratamos entonces de ponderar otras facetas, de relieve, en sus actuaciones. Pero al verlo ya constante en este nivel que seguramente no es el que auténticamente le pertenece, los motivos no son ya ni fortuitos ni transitorios.

Nuestro reparo del otro día fué, en este sentido, un pequeño alerta y si Hugo Balzo quisiera prestarle atención podríamos resumirlo en la siguiente frase: "El alcanzar una jerarquía artística requiere tanto estudio *como el mantenerla*".

Esta es, nuestra opinión, y creemos poder así expresarla; máxime si se tiene en cuenta, que nuestra advertencia no persigue otro fin que el deseo de devolver a nuestro público — y al del extranjero — el pianista, maestro de la estilística y de la precisión, que reconociéramos como uno de los más grandes de América.

DWIGT EISENHOWER etc.

(Continuación de la página 36)

senhower el "general político", el "general de la paz", y "general no-militar".

Esta es una gran verdad. Eisenhower es un general sin espíritu militarista, un soldado ciudadano por excelencia. Más de una vez hemos oído decir a jefes uruguayos que forman en la vanguardia de la corriente civilista que cada vez ahóndase más en nuestras Fuerzas Armadas, que Ike es el más espléndido ejemplo de la clase de militar que la Democracia necesita para fortalecerse, y para formar la armónica conjunción indispensable de pueblo civil y fuerzas guardadoras de la seguridad colectiva.

Por estas razones el ciudadano que ahora ha llegado a uno de los puestos de más responsabilidad de la Historia contemporánea, merece la confianza de todos los hombres libres. Ha de seguir siendo sin duda como gobernante un abanderado de la democracia, tal como lo fué como militar en los frentes de batalla en que el mundo ganó su libertad frente al totalitarismo nazi-fascista.

Dwigt Einsenhower no ha de traicionar esta ejecutoria. Y los hechos han de hablar pronto por él.

La Confederación del Este...

(Continuación de la pág. 41)

me y decidido, tenaz y entusiasta exhibiendo esa prodigación y calidad que tantas veces se pretende ignorar u olvidar.

La fiesta del fútbol del Este será, una vez más, motivo de atracción para todas sus poblaciones.

Esta undécima edición de su torneo habrá de ofrecer una variante con respecto a disputas anteriores.

Ya no se aplicará el sistema de sede fija, jugándose el campeonato en dos ruedos actuando cada equipo en igual cantidad de matches como local y como visitante. Se adopta con muy buen criterio la forma de disputa utilizada en el torneo del Litoral y en el pasado certamen de campeones, que desde todos los puntos de vista ofrece positivas ventajas.

En lo deportivo, se dispone de la ventaja que representa jugar como local, mas se sale también a actuar ,como visitante, desapareciendo aquella situación propicia.

En lo social, se ofrece el espectáculo magnífico de disponer cada ciudad de similar cantidad de partidos con el beneficio que ello otorga a todas las poblaciones de presenciar encuentros de real bondad.

Y en lo económico, las propias resultancias de las consideraciones anteriores solventan un juicio desde todo punto de vista favorable. Sin duda, esta manera de porfiarse el torneo otorgará a todas las Ligas participantes beneficios económicos notorios. La experiencia realizada por el Campeonato del Litoral es expresiva al respecto. ¿Qué debemos expresar desde el aspecto de las posibilidades de asistir a la disputa de un gran campeonato?

Fuera, de toda duda, es lógico presumir que la competencia adquirirá caracteres valiosos.

Todos los equipos se han venido preparando convenientemente a efectos de rendir de la mejor forma posible. Cada plantel se ha estructurado con el mejor material humano disponible, no descuidándose detalles. La responsabilidad de enfrentar compromisos de tanta severidad ha llevado a los conjuntos a ajustar debidamente todos los resortes en procura de un afiatamiento total.

Cerro Largo, el brillante campeón del torneo pasado, buscará revalidar sus credenciales, luchando denodadamente por mantener su sitial de privilegio en la zona. El éxito logrado el año anterior en Minas fué la consecuencia de un accionar superior que legitimó totalmente su consagración. Ardua será la empresa, pues varios habrán de ser los rivales de fuste que hallará en el camino.

Se ha preparado convenientemente y buscará reeditar sus brillantes credenciales. Cerro Largo ha sido al presente quien mayor cantidad de veces ha triunfado en el Campeonato del Este.

Rocha, vice campeón del anterior torneo, buscará superar aquella actuación. Minas, Treinta y Tres, Maldonado, Batlle y Ordoñez, todos ofrecerán espectáculo y cada uno buscará primar en los acontecimientos para situarse al tope de la tabla de clasificaciones. ¿Quién triunfará finalmente?

Aventurado se ja emitir pronósticos y el hecho de actuar cada uno como local y visitante seguramente dará al torneo un tinte de emoción extraordinario, pues los vaivenes a operarse en la tabla de clasificaciones serán notorios.

Al escribir estas líneas, se ha jugado la primera etapa del campeonato. Con los resultados correspondientes cerraremos más adelante esta nota, destacando que pese al valor de cada uno de ellos aún hay mucho camino por recorrer.

Dijimos precedentemente que emitir pronósticos resultaba por ahora aventurado. Habrá que hacer un compás de espera. Observar la marcha de los equipos y luego con credenciales suficientes a mano tejer pronósticos; pero lo evidente es que el XI Campeonato de la Confederación del Fútbol del Este significará un acontecimiento deportivo resonante.

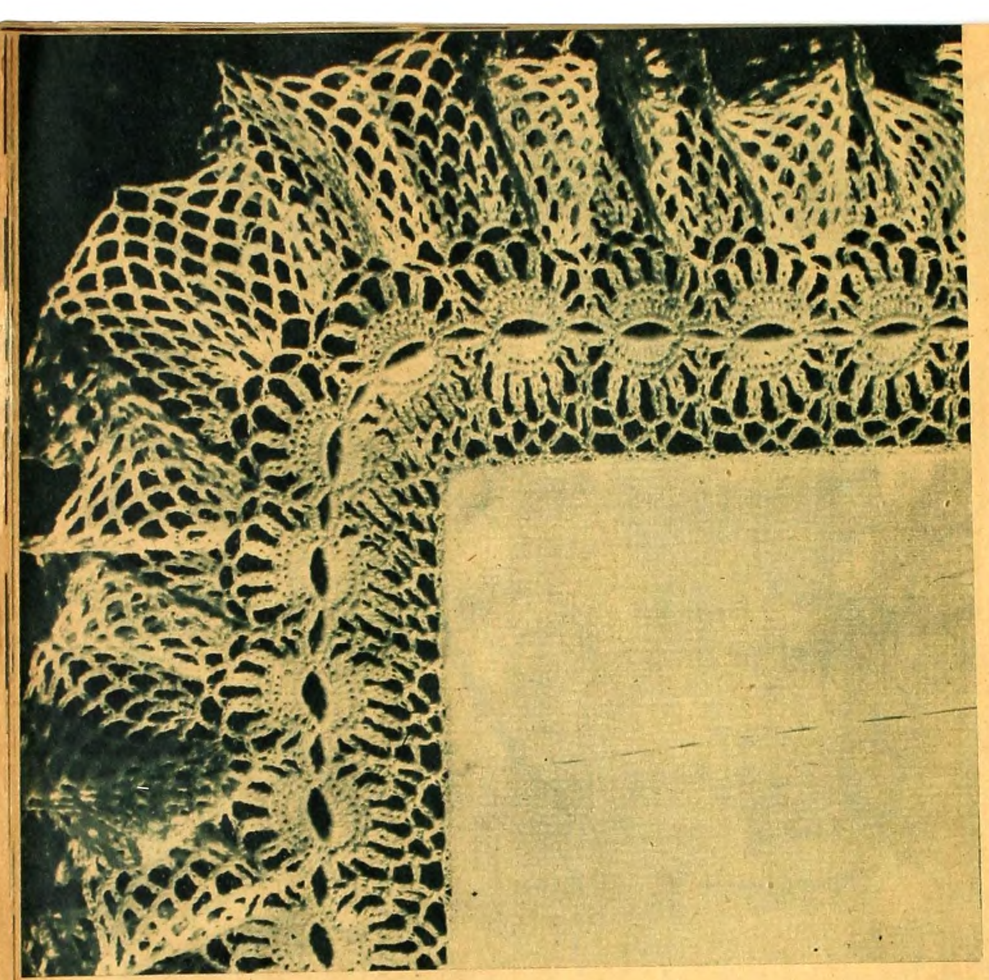
Una vez más, el fútbol chacarero da forma a una de sus auténticas fiestas deportivas. El Este, como siempre, aportará el brillo de su campeonato. Y de sus equipos surgirán los valores que como ha sucedido a través de la historia, irán a engrosar los planteles del poderoso profesionalismo capitalino.

Cuántas estrellas de allí surgieron.. Paz, Barrios, Duhart, Abbadie, Farías (que aún actúa), Blas Baz y tantos otros han salido de los equipos del Este, cobrando destaque en el concierto montevideano.

Es el fútbol del interior, el eterno surtidor de valores. No se reconoce así muchas veces, mas la realidad exime de mayores conceptos. Hemos citado algunos nombres a cuenta de mayor cantidad.

Y digamos finalmente que los resultados de la jornada inicial aumentan notablemente el interés por el campeonato. El clásico entre Cerro Largo y Rocha finalizó empatado. Lavalleja logró derrotar a Treinta y Tres, mientras Maldonado privó claramente sobre Batlle y Ordoñez. Está, pues, en marcha el importante certamen. Y sus vaivenes darán seguramente enorme interés a esta competencia que hoy pone en expectativa latente a toda la afición futbolística del Este.


Para
Primera
Comunión
MODELOS ESPECIALES PARA "MUNDO URUGUAYO" POR NURYA
HE AQUI tres modelos muy apropiados para esta ocasión, que igualmente se pueden realizar en géneros muy vaporosos como en telas rígidas.
nurya.



Rep. desde (x) alrededor. Terminar con 5 c., 1 pc. en el primer mp.

6ª a 13ª carr.: tejer puntos corridos hasta el centro del arco siguiente; 1 mp. en el mismo arco; (x) 5 c.; 1 mp. en el arco siguiente. Rep. desde (x) alrededor. Unir tejiendo 1 pc. en el primer mp.

Después de la 13ª carrera, romper el hilo.

BASE. — Añadir el hilo en un arco, en el otro lado, y tejer las primeras 4 carreras de la puntilla.

5ª carr.: tejer puntos corridos hasta el centro del primer arco de la onda; 8 c.; (x) 1 mp. en el arco siguiente; 3 c.; 1 mp. en el arco siguiente; 5 c.; 1 v. en cada uno de los 2 arcos siguientes, dejando sobre el gancho el último punto de cada vareta; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho; 5 c. Rep. desde (x) alrededor. Terminar tejiendo 1 v. en el último arco, 1 pc. en la 3ª de las primeras 8 cadenas. Romper el hilo.

Coser la puntilla a la funda.

ABREVIATURAS

c., cadena; carr., carrera; esp., espacio; laz., lazada; m., malla; mp., medio punto; mv., media vareta; p., punto; pc., punto corrido; rep., repetir; v., vareta; vd., vareta doble; vtr., vareta triple.

PARA UN DORMITORIO ELEGANTE

MATERIALES. — 5 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena Nº 40; una funda; un gancho Nº 6.

MEDIDAS. — Ancho de la puntilla: 8 1|2 cms.

Comenzar con 7 cadenas. Tejer 1 vareta triple en la 7ª cadena desde el gancho, (x) 6 cadenas, 1 vareta triple en la vareta triple recién tejida. Repetir desde (x) hasta tener el largo necesario y un número par de arcos. Unir tejiendo 1 punto corrido en la base de la primera vareta triple, cuidando que la tira no se tuerza. De aquí en adelante trabajar a la redonda.

Primera carr.: (x) en el arco siguiente tejer 3 mp., 3 c. y 3 mp. En el arco siguiente tejer 1 mp., 1 mv., 1 v., 1 mv. y 1 mp. Rep. desde (x) alrededor. Unir, tejiendo 1 pc. en el primer mp.

2ª carr.: tejer puntos corridos hasta el centro del arco de 3 cadenas; 1 mp. en el mismo arco; (x) 3 c.; saltar los 3 mp. siguientes; tejer 1 mp. en cada uno de los 11 puntos siguientes de la onda; 3 c.; 1 mp. en el arco siguiente de 3 c. Rep. desde (x) alrededor, omitiendo 1 mp. al final de la última repetición. Unir, tejiendo 1 pc. en el primer mp.

3ª carr.: 1 pc. en el primer arco; 1 mp. en el mismo arco; (x) 3 c.; saltar los 2 mp. siguientes; tejer 2 vd. en el mp. siguiente dejando sobre el gancho el último punto de cada vd.; con una lazada terminar juntos todos los puntos del gancho (= 1 hojita). (3 c., saltar 1 mp., hacer 1 hojita en el mp. siguiente) 3 veces; hacer 3 c.; 1 mp. en cada uno de los 2 arcos siguientes. Rep. desde (x) alrededor omitiendo 1 mp. al final de la última repetición. Unir, tejiendo 1 pc. en el primer mp.

4ª carr.: tejer puntos corridos hasta el centro del primer espacio; 1 mp. en el mismo espacio; (x) (5 c., 1 mp. en el esp. siguiente) 4 veces; 1 mp. en el primer esp. de la onda siguiente. Rep. desde (x) alrededor. Omitir 1 mp. al final de la última repetición. Unir como anteriormente.

5ª carr.: 1 pc. en el primer arco; 1 mp. en el mismo lugar; 5 c.; en el mismo arco tejer 1 mp., 5 c. y 1 mp. (x) 5 c.; en el arco siguiente tejer (1 mp., 5 c.) 2 veces y 1 mp.



PROLONGUE SU VIDA

(Continuación de la Pág. 19)

ta. En el negro Falucho de Argentina, fué evidente la situación de emergencia o "stress", pero es indudable que hubo abundante pasta heroica, lo que hizo factible su proeza.

LITA: Y en el pequeño Dionisio del Arroyo de Oro, que tan profunda impresión produjera en el pueblo oriental, debe haber actuado el mismo mecanismo.

GALENO: Sí, Lita, y en el autor de "Todo un Hombre", con cuyas palabras iniciamos esta charla, el resentimiento se sublimó, trocándose en tesonero estudio, en productivo esfuerzo. Por eso pudo hablar, glosando a Fray Luis de León, por encima de su fecundo dolor, sereno y sonriente: "—Como decíamos ayer..." (1)

(1) La frase original se atribuye a fray Luis de León, quien fué desrbjado de su cátedra y encarcelado en Valladolid por el Santo Oficio, debido a su orig n israelita. Cuando la misma Inquisición le reintegró a la enseñanza, dijo s ncillamente: "DICEBAMOS HESTERNA DIE...", frase que quedó grabada en Salamanca.

La Rosa en la Calavera

(Continuación de la página 20)

Como el vivir sin tropiezos y sin contratiempos podría constituir lo ideal, es tentador alejar el dolor de nuestro paso.

Pero no está demás poseer su dirección por si nos olvida.

*

En la comedia del amor habría que empezar siempre en el segundo acto.

*

La gloria es un sastre minucioso y prolijo que cumple con todos sus clientes, pero que —en general— entrega demasiado tarde sus encargos.

A menudo llega cuando el cliente ha muerto.

Se explica que los apresurados y los inquietos se alquilen ropa de confección y enfunden sus humanidades en la inelegancia de las apariencias, que, sin embargo, suple, como dice el paisano.

*

Interrogado el ángel mojado de Ronsard si prefería los frescos corazones o los que ya conocían las dolorosas delicias del amor, él sonrió:

—Ambos me acogen y me ofrecen cordial y gentil hospitalidad. Mis flechas se hunden propicias en los jóvenes corazones. Por ello quizás —a veces— me las devuelven con una sonrisa...

En los corazones maduros mis dardos penetran difícilmente y, cuando debo quitarlos, tras mi fatigoso esfuerzo, brotan las más dolorosas lágrimas, porque han de ser las últimas que les arranco.

Por eso, para ahorrarme el espectáculo desgarrador de tanta crueldad, prefiero herir los corazones mozos.

*

La única dádiva que ennoblece a quien la recibe y a quien la da, es la de la cultura.

La Vieja Guardia...

(Continuación de la página 18)

el Uruguay! Cantale, cantale ese canto de su tierra, niño...

Y saltó la letra familiar de "Mi tapera". ¿Quién no la sabe, aprendida casi con el habla vernácula?

Por 1915, el Dr. Regules reivindicaba para el Uruguay la idea de dejar, para siempre, en el bronce, la figura del gaucho platense, que iba ya entrando en la nebulosa, bien áurea, pero perdible, de la leyenda y "las mentas".

En carta enviada al Dr. Benjamín D. Martínez, patrocinador de la obra, en la Argentina, recordaba que:

"...La idea de conservar en la estatuaria un recuerdo tradicional, como homenaje al gaucho de estos pueblos platenses, ha sido trabajada aquí por un compatriota: Alfredo Rodó, que ha propuesto, aunque como mera iniciativa, retirar una fuente que existe en nuestra plaza principal, y sustituirla por un bronce ecuestre, de un gaucho con todos sus característicos atributos".

Y ya cuando la erección del monumento al gaucho era casi una realidad, el Dr. Regules menudeaba sus escritos, y era explícito en todas las entrevistas periodísticas. Insistía con la dedicatoria que debía ostentar: "Al gaucho: primer elemento de emancipación nacional y de trabajo. La Patria agradecida".

Sí; el criollismo era mucho más que el canto viboreando por los seis senderitos de las guitarras, y que el desfile con atuendo historiado, y que los pericones enhebrados bajo los aleros, en cadenas querendonas.

El criollismo era el respeto a lo viejo. Superado sí, pero rector. Presencia de un pasado, sin mestizaje. Gajo retoñador, con otra figura pero idéntico el impulso, de la raza que tiene, como arranque indesmentido el crisol de donde salió la hechura perfecta de Don Quijote.

La misión del técnico, etc.

(Continuación de la página 39)

gadores "que actuarían el domingo". Y también hemos presenciado como al entrar al camarín Flavio Costa, el "scracht" carioca se cuadraba y los dirigentes salían del vestuario porque Flavio se aprestaba a dar las últimas indicaciones sobre la técnica y la estrategia del match que iba a comenzar momentos después. Nosotros no queremos tanto. Apenas sí deseamos algo: que a los técnicos se les deje en libertad de acción para hacer y deshacer al margen de subcomisiones y de ordenanzas más o menos improcedentes. Sólo así podrá cumplir su misión y sólo así, podremos adelantar bastante en un resorte del profesionalismo que en este país de los campeones del mundo todavía está fallando en forma estrepitosa.



BOLERO

MATERIALES: 280 gms. de lana de 3 hebras, color orquídea; dos agujas de tejer de 2 ½ mm. de diámetro.

Medidas: Talle 44.

DELANTERO DERECHO

Poner 16 mallas sobre las agujas y trabajar en punto jersey torcido.

Primera hilera: Tejer al derecho tomando las mallas por atrás.

2ª hilera: al revés.

Repetir siempre estas dos hileras.

En el extremo derecho aumentar en cada 2ª hilera 2 veces 4 mallas, 2 veces 3 mallas, 14 veces 2 mallas y 10 veces 1 malla; en cada 4ª hilera aumentar 4 veces 1 malla. Al mismo tiempo y, en el extremo izquierdo, aumentar 15 veces 1 malla a cada 3/4 cm. Luego disminuir en el mismo lado 54 veces 1 malla, en cada 2ª hilera. Al terminar los aumentos en el extremo derecho, tejer 34 hileras en línea recta, luego disminuir 4 veces 1 malla en cada 4ª hilera y 29 veces 1 malla en cada 2ª hilera. Rematar.

DELANTERO IZQUIERDO

Trabajar según las explicaciones anteriores, pero a la inversa.

ESPALDA

Montar 124 mallas. Aumentar a cada lado y a cada 3/4 cm. 15 veces 1 malla. A 15 cm. de la base disminuir 58 veces 1 malla a cada lado de cada 2ª hilera. Al hacer la 56ª disminución, cerrar las 12 mallas centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar 2 veces 6 mallas en cada 2ª hilera.

MANGA DERECHA

Parte delantera: Montar 12 mallas. En el extremo derecho aumentar 64 veces 1 malla en cada 2ª hilera. Al mismo tiempo y, en el extremo izquierdo, (x) disminuir 2 veces 1 malla en cada 4ª hilera y 1 malla en la 3ª hilera (x). Repetir 5 veces entre (x) y (x). Luego disminuir 1 malla en la 4ª hilera. A continuación disminuir en cada 2ª hilera 4 veces 1 malla, 25 veces 2 mallas, 1 vez 3 mallas, 1 vez 4 mallas, 1 vez 5 mallas, 2 veces 6 mallas, 2 veces 2 mallas y cerrar las mallas restantes.

Parte trasera: Poner 3 mallas sobre la aguja. En el extremo derecho aumentar en cada 2ª hilera 60 veces 1 malla. En el extremo izquierdo, aumentar 18 veces 2 mallas en cada 2ª hilera. Tejer 16 hileras en línea recta; luego cerrar en cada 2ª hilera, 3 veces 2 mallas, 5 veces 1 malla, 22 veces 2 mallas, 1 vez 5 mallas y 3 veces 13 mallas.

MANGA IZQUIERDA

Se teje igual pero en sentido inverso.

BORDE

Montar 450 mallas. Tejer 2½ cms. en punto elástico simple torcido (tomando por atrás las mallas tejidas al derecho). Cerrar las mallas tejiéndolas al derecho.

Hacer el mismo trabajo sobre 120 mallas para la espalda. Hacer dos bandas sobre 100 mallas para las mangas.

*

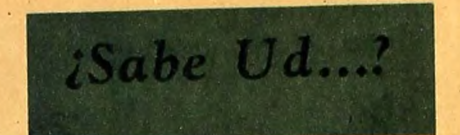
Hacer las costuras y coser los bordes.

VACACIONES

1. *Vestido de tela blanca y lunares azules. Tiradores que prenden atrás de la nuca. Se puede usar acompañado de una blusa blanca y como solera.*
2. *Vestido de surah con flores multicolores sobre fondo blanco. La falda muy amplia fruncida en el talle. Manga china y sesgo de piqué blanco en el escote.*
3. *Vestido de shantung azul cuervo con tiradores que prenden en la nuca. Bolero de la misma tela ribeteado con trencilla. Igual adorno en la falda amplia y con tablones adelante. Parte de arriba de la blusa de shantung blanco.*
4. *Solera de piqué rayado. Frunces que dan amplitud a la blusa y amplia falda hecha con la tela en sentido horizontal. Botones que prenden de arriba a abajo.*
5. *Traje de baño Lastex con pequeñas solapas en la parte de arriba.*
6. *Vestido short de piel de tiburón color patito, hecho en dos piezas blusa y short.*

COMO SE REGISTRA LA VOZ EN EL GRAMOFONO?

El gramófono es una clase especial de fonógrafo, aparato inventado por Edison. Ambas voces son una misma cosa realmente, pues *gramo* o *grafo* quiere decir "escribir", y *fono* significa sonido. La voz o cualquier otro sonido que se quiera registrar, se escribe en un disco o cilindro. Una aguja conectada a un tambor sobre el que chocan las ondas sonoras, vibra al compás de éste, grabando los sonidos en el disco. Cuando se toca el instrumento, las líneas grabadas por la aguja son recorridas por otra semejante, la cual va transmitiendo a otro tambor las vibraciones que de ella re-



cibe, tambor que produce en el aire ondas sonoras exactamente iguales a las que impresionaran el disco.

Si examinamos de cerca uno de estos maravillosos aparatos durante su funcionamiento, podremos ver con nuestros propios ojos las líneas irregulares que constituyen la escritura del disco, que va siguiendo la aguja y el tambor al cual ésta va fija, y oiremos las ondas sonoras producidas por este último cuando la aguja lo pone en vibración. Las personas que estudian los sonidos y en especial las ondas sonoras de las diversas letras de que nos servimos, fotografían estas líneas y amplían después las positivas obtenidas de este modo, pudiendo estudiarse así, con toda exactitud, la forma de las ondas sonoras que producen una "a", una "e" y todas las demás vocales.

*

QUE ES EL FUEGO FATUO?

Hay un gas especial que emana de las sustancias vegetales y animales en estado de descomposición, y que por producirse en las aguas cenagosas se llama "gas de los pantanos". Se compone de carbono y de hidrógeno, y arde con suma facilidad. Su combustión se efectúa lentamente, a medida que se produce, resultando luminoso, y como la llama participa de la agitación del aire, diríase que su luz se mueve de aquí para allá por la superficie del pantano. El hecho ha sido observado desde tiempos muy remotos, citándose con frecuencia su antiguo nombre latino de *ignis fatuus*. Se comprende que haya dado origen a innumerables leyendas relativas a viajeros engañados por esa luz fugitiva y arrastrados hasta el terreno pantanoso, en donde perecían ahogados. Hubo un tiempo en que se suponía que tal vez existieran cierta clase de insectos que revolotearan de noche por la superficie de las aguas encharcadas, produciendo una luz muy débil. Sabemos, desde luego, que hay insectos como las luciérnagas, que despiden cierta cantidad de luz. Pero la explicación aceptada ahora por la generalidad de la gente es que el fenómeno de los fuegos fatuos se debe a la lenta descomposición de es gas de los pantanos.

*

DE DONDE SE SACA EL CAUCHO?

El caucho no es otra cosa que la savi
o jugo de ciertos árboles y plantas. Cuan
do Colón descubrió, siglos atrás, la isla
Santo Domingo, observó que sus habita
tes usaban unas bolas de savia solidificad
que sacaban de los árboles, pero no le co
cedió a ese producto importancia alguna

Hoy día, la fabricación del caucho es u
industria de las más importantes que h
en el mundo. El caucho se cultiva en v
rios lugares de Africa, en Portugal, en
India Británica y en otros diversos punto
Las semillas de los mejores árboles
transportan cada año a los sitios donde
clima es más propicio, extendiéndose p
todas partes las plantaciones de gomale
Cuando el árbol alcanza su madurez,
cultivadores le tajan la corteza, forman
incisiones circulares. La savia no tarda
manar de todas esas hendiduras y va
teando en los potes o vasijas colocados
pie del árbol. Un buen árbol produce,
temporada, alrededor de cien litros de
via, o sea diez y ocho kilos de cauch
Luego sigue creciendo, se cicatrizan las
cisiones, quedando el árbol dispuesto p
la próxima recolección. La savia, al sa
del árbol, semeja una crema clara, se
durece al contacto del aire y una vez s
dificada se la expide a los mercados.

Nuestra luna de miel etc.

(Continuación de la pág. 9)

bargo un muro nos separaba. Mi vida se hizo cada vez más triste y solitaria. Luchaba desesperadamente contra mi tristeza, trabajando con rabia en mi casa, encarnizándome en borrar todo recuerdo del paso de los niños. No me atrevía a confesar a Rolando que me aburría, que sufría en el silencio y la tranquilidad nuevamente conseguida...

Un día descubrí en el calendario una fecha rodeada de un círculo rojo. Esto me conmovió profundamente: volvía a ver a Gera do guiando mi mano para marcar esa fecha, la de su cumpleaños y me recomendaba no olvidarme de hacer una buen "gateau" con siete velitas...

Sin titubear, me precipité a la cocina para hacer una gran torta y después de haber comprado algunos juguetes me dirigí, no sin aprensión, hacia el humilde apartamento del tío Enrique. Estaba solo cuando llegué, y parecía tan feliz en medio del desorden familiar y amigo, que me sentí ho.riblemente culpable. Me recibió muy cordialmente. Estaba rejuvenecido desde que una nueva familia vivía con él.

Cuando Elena volvió, no experimentó ninguna sorpresa al verme. Me abrazó y yo le dije dulcemente:

—Me porté mal, ¿puedes perdonarme?

—Yo también me porté mal, Susi. Cerca de ustedes dos, me dejé envolver en una feliz beatitud. Además, me fuí para vengarme de tí, sabiendo que Rolando te guardaría rencor por haber provocado nuestra separación... Comprendo, ahora... Dime que tú no me...

Un poco más tarde llegó Rolando, con regalos para Gerardo. Tampoco él pareció sorprendido al verme. Jamás olvidaré la emoción de su mirada, cuando nos vió a todos reunidos, ni la profunda alegría que yo experimenté cuando me tomó en sus brazos y me besó largamente como antes. Fué una hermosa fiesta en la pequeña casa, donde nuestros corazones habían encontrado la paz. Yo había aprendido, mirando al viejo tío Enrique, tan simple y tan sincero, que los que tienen la suerte inestimable de ser felices, deben ser más generosos que los otros y no guardar su felicidad con un salvaje egoísmo.

El Liceo de Pando...

(Continuación de la pág. 15)

Roig de Peluffo, María A. Quiñones Fonseca de Zinola, Dominica Visaires de Pozzi, María R. Cichero de de Palleja, Amanda Cabrera de Fuentes, Tomasita Píriz de Techera, Julia Sánchez de Rendo, M. Alida Martínez de Trigo, Gloria Conde de Alberti, Juana Alberti de Simone, Alba Brianza de Beyhaut, Tita Sosa de Richeri, Victoria Chury de Zolesio, Antonia P. de Cigliutti y Ernestina P. de Peluffo.

COMISION PRO EDIFICIO LICEAL

El liceo de Pando cuenta con una Comisión Pro Edificio que viene bregando activamente por la construcción del edificio liceal, dado que el local donde funciona carece de las comodidades esenciales para el normal desenvolvimiento de sus actividades.

El Director de Enseñanza Secundaria, Prof. Clemente I. Ruggia, ante las gestiones formuladas por la precitada entidad, ha prometido interesarse por la construcción de este edificio que cada día que transcurre resulta más imprescindible, mostrándose partidario de su emplazamiento en un magnífico predio, ubicado en una zona estratégica de la ciudad de Pando, perfectamente adaptable por su superficie, a este propósito.

El Prof. Ruggia prometió realizar ante el Consejo de Enseñanza Primaria y Normal las gestiones conducentes para la cesión o permuta de ese terreno, por ser de su pertenencia.

EL CUERPO DE PROFESORES

He aquí la nómina del profesorado del liceo: Jorge Amarillo, Dilia Bianculi de Beltrame, Omar Bulla Firpo, María O. Camaño de los Santos, Nelly Alba Coitinho Cima, Raúl Burghi, Julio Condado. Héctor Cotelo Freire, Ema Chiappara, Cayetano de León, Lorenzo de Sierra, José Pedro Echevarría, Isabel Gaye de Sabini, José Enrique Genovese, Ema Lareu, Ramón E. Mandado, Antonina Martella, Juana Mazzuchi Lander, Ofelia Maturro, Everilda N. de de Sierra, Dr. Héctor Peluffo, Umberto Pereira, Celia Pirotto de Zubillaga, María Luisa Padín, Nivia Pintos, Herman Rodríguez Masone, Julia Sánchez de Rendo, Martha Hoffman, María Emilia Tron, Emilia Turbay de Hansen y W. Viola Berrutti.

La ciudad de Pando y localidades circunvecinas están plenamente satisfechas de contar con este liceo que viene deparando fecundos y provechosos beneficios a la juventud, de cuya obra es factor principal, la capacitación de su profesorado.





Consultorio de la mujer

MARIA REINA. — El romanticismo tuvo su época y en lo que de él subsiste tiene su edad; lo que puede gustar en una hora de la vida, podrá desagradar en otra. Nuestros tiempos, demasiado materializados por cuestiones diversas y hasta graves, han venido desnaturalizando al romanticismo, pero todo, aún lo malo, tiene su lado bueno: las mujeres cuando son jóvenes y bonitas, pueden darse el lujo de un poco, un poquito de romanticismo, y sin caer en lo tonto ni en lo ridículo esparcir ese encanto ahora en casi desuso. En la actualidad, una mujer romántica es algo así como un cuadro viviente, flores exóticas que se balancean intranquilas, evidenciando coqueterías, ejerciendo influencias que favorecen a muchos panoramas creados por ella misma... Pero hay que conocer el grado y el límite, para no perder o ridiculizar la personalidad. Téngase por guía segura, el buen criterio.

*

CHOLITA. — Las prendas de seda desteñidas en la variada gama de sus colores, rosa celeste, amarillo y verde claro, pueden recobrar su brillo y tonalidad con ácido cítrico diluído en agua, admitiendo muy especialmente que, dada la causticidad de dicho líquido es menester manejarlo con grandes precauciones. Al recuperar las prendas el color, mantienen su valor.

*

FRANCA. — La injusticia social le ha creado un estado muy triste de amargura y del cual debe liberarse ya que el origen se basa en la mala conducta de un hombre sin dignidad. Trate de distraerse, de viajar si le fuese posible, alejándose del foco perjudicial. La estación actual convida a la alegría, hágase la ilusión de que es feliz, y lo será; engáñese a sí misma, y como tiene la doble necesidad de que así sea, trate de crear una mujer nueva plena de felicidad. Esta creencia, encarnada ahora por la ilusión de los sentidos, le forjará poco a poco la novel naturaleza para pensar y sentir, al extremo de que luego se asombrará de haber dado tanta importancia a la censurable acción de su exnovio. El dolor no se debe dejar ver, ni transparentar siquiera; cuando una persona se muestra fuerte, debe ser fuerte desde adentro por su propia conciencia y su convencimiento. No tome Ud. ni siquiera para gastarlas, las monedas falsas que le den en el camino. El hombre que halle más tarde, no se conformará con los restos de un antiguo amor traicionado. Conciba un ideal, y vaya sin flaquezas hacia él.

MELBA. — La deliciosa "copa" conocida por su seudónimo, se prepara del siguiente modo: en una copa chata de Champagne, ponga la mitad de un durazno de tarro; cubra con un helado de vainilla, y sobre éste un poco de puré de frutilla o de almíbar; luego un copete de crema "Chantilly". Servirla acompañada de lenguas de gato, plantillitas o barquillos.

*

AMITA. — Agradezco mucho las gentilezas de su carta. La cuestión horario como la distribución del trabajo, son renglones muy importantes para la dueña de casa y principalmente para un ama novicia como es Ud. Esto y otras reglas de organización, puede encontrarlas en el "Libro de Etiqueta" que en este sentido, como en los deberes sociales, del hogar, etc., es una guía perfecta. Sus observaciones y consejos son sin rebuscamiento y de una naturalidad tan sencilla que no descubre nunca el hecho de haberlos aprendido de un código. Este manual puede pedirlo al Nc 402228, donde le indicarán la forma de recogerlo.

*

MAMAITA. — La continuación de lo que Ud. pidió, irá en el próximo número.

*

INTERESADA. — Para Ud. transcribo estas líneas tomadas del libro que a Ud. tanto le interesa, entre la selecta lectura de "El Consultor de la Buena Cocinera". Los antiguos decían que los invitados a la mesa no debían ser nunca menos que las Gracias ni más numerosos que las Musas. Entérese del número telefónico que indico a "Amita", para resolver. Lo demás, sería demasiado extenso.

*

EL Y YO. — Es exacto. En estos últimos años ha cobrado gran popularidad el saco blanco; éste puede ser derivado del frac o del smoking. En el primer caso, es igual al frac adelante, sólo que la línea continúa pareja, terminando atrás a la altura del talle con un pico similar a los de adelante. Estos sacos que en inglés se llaman "mess-jackets", son absolutamente correctos en cualquier ocasión veraniega, por más de etiqueta que sea. No ha de olvidarse que requieren un pantalón especial sin bolsillos atrás, y que además resultan estéticos en figuras juveniles. El segundo tipo es blanco de forma común — smoking — exige hechura perfecta para ser correcto y elegante. Telas: hilo blanco o lanilla.

En el Parlamento se anima...

(Continuación de la página 5)

colorados colegialistas y nacionalistas independientes hicieron mayoría sobre los herreristas y colorados anticolegialistas; y la tesis y proyecto del senador Haedo fueron desechados por inconstitucional, al establecerse que la Constitución no permite el plebiscito consultivo

*

Hubo pasajes sabrosos en la discusión. En el tercer día de su discurso el senador Haedo estaba reiterando los argumentos del primero en pro del plebiscito y en contra del Tratado. Decía que armarnos "era contribuir a alterar el equilibrio continental". Y por ese camino, pintó un cuadro casi idílico de las actuales situaciones y relaciones de los países americanos.

El Dr. Rodríguez Larreta, interrumpió al orador:

—El señor Senador está diciendo precisamente lo contrario de la realidad.

(Aquí se produjo en seguida un vivo dialogado). Y dijo el senador Haedo:

—El señor senador Rodríguez Larreta está nervioso.

—¡Claro que lo estoy! Usted lleva tres días diciendo lo mismo y nos tiene cansados.

—Digo que el arbitraje sobre las costas del Río de la Plata puede ser planteado en cualquier momento por el Uruguay, y encontrará bien dispuesto al gobierno argentino.

—Está equivocado el senador Haedo: la Cancillería uruguaya ha sugerido varias veces someter al arbitraje la cuestión del Plata y nunca ha tenido éxito

—No es cierto.

—Tan es cierto que así lo ha dicho el mismo doctor Luis Alberto de Herrera. Y para que usted vea, le voy a citar lo que el doctor Luis Alberto de Herrera escribió en 1912 y reiteró hasta 1937 (Lee entonces en un libro del Dr. Herrera): "Por otra parte la política porteña siempre ha sido dura con nosotros, sean blancos o colorados nuestros Gobiernos". Una simple insinuación de Estados Unidos llamaría al orden a nuestros vecinos y nosotros tendríamos que verla complacidos".

En seguida de citar estas opiniones del doctor Herrera, el doctor Rodríguez Larreta se refiere a otras del mismo líder nacionalista, en que habla de "nuestra incalificable debilidad" militar, y en que presenta como única solución pedir el concurso de 'países amigos desinteresados y poderosos", en primer término —dice— Estados Unidos y en segundo lugar Inglaterra".

Ante estas citas el senador Haedo se recoge en un silencio defensivo, mientras balancea pensativo sus manos, cuyos índices y pulgares juntos dibujan en aire una gran O. Luego se rehace y contraataca

—El doctor Herrera —expresa— no retira ni una sola palabra de lo que usted acaba de citar.

—Pero eso —responde Rodríguez Larreta— es lo contrario de lo que expresa a diario la prensa herrerista.

—Nosotros no estamos contra Estados Unidos. Es una gran nación que respetamos y admiramos.

—Pero la atacan todos los días.

—Seríamos insensatos si predicáramos el odio a Estados Unidos.

—Pero lo predican.

—Lo que no queremos es subordinación.

—No hay tal subordinación. Ni en la letra ni en el espíritu del Tratado.

Y por ahí siguió el diálogo, animando la sala y las galerías repletas de publico ciudadano,

*

En momentos en que esta nota es escrita, el Tratado mismo va a entrar a consideración del Senado, luego de liquidado el lunes 3 de octubre la cuestión del plebiscito previo consultivo, planteada por el senador Haedo.

Hay una sólida mayoría que respalda su ratificación legislativa. Otros países del continente han suscrito ya acuerdos similares con la gran nación del Norte, y no parecería lógico ni prudente dejar atrás al Uruguay, sobre todo en estos momentos.

El doctor Baltasar Brum sentó en 1917 una gran doctrina, que es jalón histórico en la tradición internacional uruguaya: "Cualquier Estado que se ponga en conflicto con un Estado americano, lo está con todos los demás".

Brum se refería a Estados agresores desde fuera de América.

El Tratado de Río de Janeiro y nuestro Tratado con Estados Unidos amplía esa concepción jurídica y práctica de defensa: ésta se ejercerá contra cualquier agresor, sea de *afuera*, o de *dentro* del continente.

En suma, es un seguro de vida que tomamos. La póliza no es onerosa en exceso, ni pesada. Sólo cuesta lo mínimo que un país digno y soberano debe pagar en aras de un patrimonio material y espiritual mucho mayor.

Junto a LA VENTANA por Marianne

La débil llama que conforta al visitante de las catacumbas romanas...

QUIEN viajando, se sienta acompañado inseparablemente por la imaginación, obtendrá las ventajas más provechosas de cuanto vea y se desarrolle a su alrededor pero a veces correrá el riesgo de adelantarse emocionalmente y llegar a la realidad en condiciones propicias para ser sorprendido o defraudado por ella.

En la mayoría de los casos, esto sucede porque muchos de los lugares famosos carecen actualmente del clima necesario que los haría captables en toda la profundidad de su incuestionable valor. Ese clima, desgraciadamente desaparece cada vez más y decimos desgraciadamente, en un sentido totalmente sentimental ya que en otro, en el de la razón, no puede estar más que justificada una desaparición que deja en cambio el beneficio de difundir por medio de las vías fáciles de acceso cuantos tesoros hay en el mundo. Las grandes atracciones de la historia y la leyenda antes sólo estaban al alcance de los muy adinerados o de los muy aventureros, hoy es la ausencia del ambiente imaginado lo que nota el viajero que va por las rutas de turismo con la avidez, no solamente de encontrar lo que los folletos de propaganda le señalan, sino lo que él mismo ha estado manteniendo con latente fe.

Esta recóndita lucha que sufre el imaginativo frente al objeto de su movilización tiene los más variados procesos y los más inesperados desenlaces, muchas veces el más simple de los detalles basta para compensar la frialdad de una visita regimentada por los guías, el aferrarse a un indicio capaz de mantener vivaz la llama oculta de su ilusión, es suficiente para el balance íntimo.

Como característico ejemplo de lo expuesto, podríamos relatar nuestra visita a las catacumbas romanas. Por la Vía Apia y sobre un destartalado coche de alquiler, se nos da clara pauta de que recorremos el camino más catequizado de la Roma de nuestros días cuando el caballo se detiene ante cada tumba o monumento importante adelantándose en algunos segundos a la soñolienta explicación del cochero que comienza después de la parada anunciadora. Y cuando se deja el camino imperial y se penetra por uno que marginan olivos y vides junto a algunas casuchas al parecer tan viejas como todo lo que les rodea y que ostentan en sus frentes el reclame de una bebida popular... Y cuando arribamos a la boca de las catacumbas y lo primero que vemos es una hilera de bancos con letreros que indican que debemos tomar asiento por nacionalidad, mejor dicho por idioma... Y cuando ya sentados, esperando al guía de lengua española que no ha regresado aún de las profundidades con su núcleo de turistas y fijamos la vista en el bullicioso puesto de venta que tenemos enfrente y que nos da la impresión de una esquina animada de barrio... Entonces es cuando justamente, en momentos en que nuestra imaginación iba decayendo y dejaba paso a una cantidad de presentimientos nada prometedores, en buena hora vino a nuestras manos aquella pequeña vela amarillenta.

Sí, una pequeña vela que debía durar un poco más de lo que durara nuestra recorrida por las catacumbas fué el aporte, en apariencia insignificante, que levantara la imaginación alicaída y nos permitiera atisbar algo del clima que encontraríamos en las galerías subterráneas. Tuvimos un respiro, una especie de alivio tal como nos pasara más tarde en Venecia, en nuestro primer paseo por los canales, cuando oímos al gondolero lanzar su grito de alerta característico y no tocar una bocina como ya íbamos temiendo, sentimos que podíamos reconciliarnos con la realidad, con la realidad que era necesariamente depositaria de aquellos lejanos sueños que las primeras lecturas de "Quo Vadis?" habían creado. Y bajamos los peldaños toscos con la callada emoción de que recorríamos los lugares históricos que habían cobijado los rezos de los primeros cristianos, alumbrados por una vacilante luz y no bajo bombas de luz eléctrica o tubos fluorescentes.

Porque es necesario siempre, que nuestra imaginación no nos abandone, ya que las piedras de las ruinas tienen el valor de nuestra apreciación más o menos profunda y bien se echa de ver a quien le falta, a viajeros que han andado más livianos quizá, más satisfechos de todo, pero mucho menos ligados a la verdadera razón de un viaje por el mundo antiguo. Por eso, cuando emergimos a la luz del día, después de haber ido casi a tientas por las sinuosas galerías, apagamos suavemente la temblorosa llama cuyo reflejo, al resbalar por las paredes milenarias, había resucitado las sombras de aquellos seres extraordinarios que creyeron en la religión del amor, y guardamos cuidadosamente el pedacito de vela que nos dirá más que una postal, más que cualquier otro recuerdo de allí, que nos hablará siempre de las tinieblas de las catacumbas y de la claridad de aquellas sencillas almas del pasado.

NIÑERA ULTIMO MODELO — Por LINO PALACIO

LINO PALACIO



VARIEDADES

EL NOVELISTA MAS RAPIDO

Entre los novelistas famosos, el más rápido era Alejandro Dumas, según Arturo F. Davidson, su biografista. En cuanto Dumas tenía planteado el tema de una novela, podía dar por realizado su trabajo, porque su redacción no le ofrecía ninguna dificultad, ya que escribía con toda la velocidad que le permitía la pluma.

En cierta ocasión, como alguien pusiera en duda este aserto, hizo una apuesta. Tenía pensada su novela "El Caballero de Casa Roja", pero aún no había escrito una línea de ella, cuando apostó cien luises a que escribiría el primer tomo en 72 horas. Y Dumas lo escribió, sin una sola enmienda, con diez horas de ventaja sobre el plazo establecido.

FRASES POPULARES

Gato escaldado del agua fría huye. — En la forma, este proverbio es casi una antítesis: se pregunta uno ¿por qué lo caliente infunde al gato el temor de lo frío? Como el verbo "escaldar" significa "bañar con agua hirviendo alguna cosa", implica necesariamente la idea de agua. Teniendo en cuenta ésto, el sentido se hace claro. El gato que ha sido rociado con agua caliente y al que se ha escaldado, teme todo cuanto le recuerda esa desagradable sensación, y hasta el agua fría le hace huir. Este es el sentido de la frase de Ovidio: "El hombre que ha naufragado, teme a la mar aún cuando se encuentre en calma."

Los árabes tienen un proverbio que expresa bien, y de una manera general, el temor que inspira la apariencia de un peligro ya pasado: "Quien ha sido mordido por la serpiente, desconfía de las cuerdas."

DE LA VIDA DE LOS INSECTOS

Entre los sonidos que producen los insectos, están los que emiten con las patas, los élitros y con la vibración de las alas.

Un naturalista ha calculado que para que las moscas o las abejas puedan producir la nota "fa" con las alas, tienen que vibrar éstas 352 veces por segundo.

Para dar el "la", tienen que vibrar las alas de la abeja 440 veces por segundo.

Landoise observó tres tonos distintos emitidos por los insectos: uno bajo durante el vuelo, otro más alto cuando están sujetos de modo que no puedan volar y otro más alto todavía cuando se les sujeta de modo que no puedan mover ninguno de los miembros.

EL PENSAMIENTO

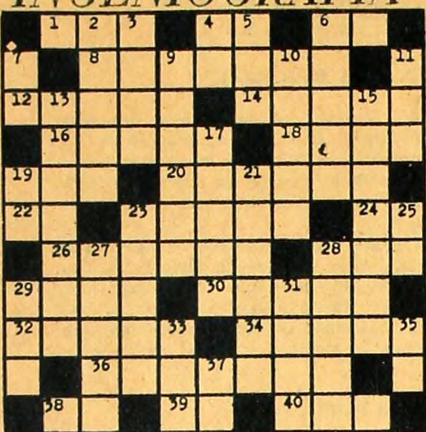
Al pensamiento —dice el profesor electricista Honston— acompañan vibraciones moleculares en la sustancia gris del cerebro, y estas moléculas cerebrales, como todos, están sumergidas en éter e interpenetradas por él. Siendo así, sus vibraciones deben poner en movimiento ondas del éter y estas ondas deben irradiar del cerebro en todas direcciones.

El profesor cree que el cerebro se convierte en un centro de radiaciones de pensamiento y que dichas radiaciones, partiendo en todas direcciones, pueden afectar a otro cerebro, con tal de que éste se halle sintonizado para vibrar al unísono. A su juicio, las ondas del pensamiento participan de la naturaleza de la luz, y no considera imposible que pudiera llegarse a fotografiarlas.

HIGIENE DE LA ALIMENTACION

Las comidas deben realizarse a horas fijas y con regularidad. El estómago y los intestinos adquieren fácilmente ciertos hábitos y cualquier alteración en ellos descompone su buen funcionamiento. Quien tenga que retrasar por una causa determinada la hora de la comida, observará cómo el apetito, esa condición indispensable para una buena digestión, se presenta a la hora acostumbrada; pero si no se come entonces, sino más tarde, éste llegará a desaparecer por completo.

INGENIOGRAFIA



PALABRAS CRUZADAS Nº 346

HORIZONTALES. — 1. Medicamento formado por una emulsión y un mucilago; 4. Arbusto de la China; 6. Prefijo que denota separación, alejamiento; 8. Esencial, fundamental; 12. (Domingo Martínez de) Capitán español y uno de los conquistadores de la América meridional. Murió en 1557; 14. Senda por donde se abrevia el camino; 16. (Pedro) Poeta peruano, nacido en 1820; 18. Voz hebrea que significa. así sea; 19. Volcán de las Islas Filipinas (Mindanao); 20. Que labra la tierra; 22. Preposición inseparable que denota oposición, origen. extensión; 23 Planta cingiberácea, medicinal; 24. Dirigirse; 26. Señal distintiva de la nobleza; 28. Poema del género lírico. dividido en estrofas iguales; 29. Manto largo, suelto y sin mangas; 3 . Canal por donde sale el agua que se saca del barco con la bomba; 32. Instrumento de agricultura; 34. Volcán de Costa Rica; 36. Casa grande y destartalada; 38. Río de Italia, el Erídano de los antiguos; 39 Interjección que expresa admiración, sorpresa o pena; 40. Nave, embarcación

VERTICALES. — 2. En Ecuador. eucalipto; 3. Cuartillo, moneda; 4 Pronombre personal; 5. Montaña de Tesalia, hoy Katavothra; 6. Arbol salicíneo que crece en las regiones templadas; 7. Adverbio de afirmación; 9. Terreno desierto, elevado y sin vegetación; 10. Conjunto de cosas atadas; 11. Sonido agradable; 13. Tañer rápidamente las campanas; 15. Meseta de la cordillera central andina; 17. (Juan de) Seudónimo de P. Paz Soldán; 19. Preposición latina que significa: a, junto, hacia etc.; 21 Que ama, aficionado a una cosa; 23. Acción de arar; 25. Nombre del sol entre los egipcios; 27. Dícese de lo que no es transparente. que no deja pasar la luz; 28. (Luis) Autor dramático español (1823-1883); 29 Sangría para tomar agua de un río; 31. Aro, planta aroidea; 33 Hembra del oso; 35. Abreviatura de adverbio latino; 37. Interjección que se emplea para llamar o advertir.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 345:

C	I	A		A	H		P	I	A	R
A	R	R	A	S		R	E	N	T	A
O	B		L	A	M	E	R		O	S
S	I	M	A		E	C	U	O	S	
	T	O	M	A	S	A		L	A	S
A		C	O	N	T	E	R	O		I
B	A	H		S	I	R	E	N	A	
	C	A	L	I	Z		L	A	L	O
T	I		E	N	O	J	O		A	D
A	D	A	N	A		A	J	E	N	O
C	A	L	E		L	L		N	O	N

Un Caballero

(Continuación de la página 7)

milación de las más elementales nociones de mecánica.

Desesperando de lograr su propósito, llamó a su "valet".

—Ven aquí, Jean. Quizás resultes menos inhábil que yo.

Pero éste manifestóse tan torpe como su amo. El príncipe rompió a reir.

—No... no... ya veo que no has de prestarme la menor ayuda. Pero... después de todo, es tan imprescindible comprender el mecanismo! Si consigo un buen chauffeur, todo irá a pedir de boca.

Era indudable que la conveniencia y el confort del coche, eran de su agrado.

De un salto, se instaló en la dirección, aparentando hallarse allí muy a su gusto.

—Perfecto... perfecto... — exclamó —. Nada podría ser más conveniente. Pero, la cubierta... ¿Dónde está la cubierta?...

Jean y yo la colocamos, no sin cierta dificultad. Luego todos los accesorios fueron ubicados en su debido lugar.

—Y hay capacidad para dos. Ven y siéntate a mi lado, Jean. Comprobarás que cabemos los dos, sin estorbarnos.

Examinó una por una todas las piezas, y seguidamente, me preguntó:

—En resumen... ¿para arrancar dice Ud. que es preciso hacer ésto... y ésto?

—Esto primero y ésto después —, le respondí.

Y así lo hizo, en efecto. La máquina trepidó, dió una rápida vuelta que denunciaba al experto chofer, y se alejó a toda velocidad, dejándome petrificado, sin saber qué hacer.

De entonces acá, no he vuelto a ver al Príncipe Metcherski, ni tampoco a mi coche, desaparecido con él.

Desde el año 1174, etc.

(Continuación de la página 11)

los sobre la vida que le queda a la Torre.

No se tienen, por suerte o por desgracia, puntos referenciales exactos para estas cuentas un si no macabras.

Porque la Torre que en una noche se inclinó catorce centímetros, estuvo sig'os inmóvil y desde que se le controla con atención y con amor, los diagramas varías constantemente.

Pero, números aparte, lo indudable es que se sigue cayendo, en una lenta agonía que, fatalmente, terminará en un estrepitoso derrumbe.

Ahora se proponen los técnicos, realizar una acción heroica, que si bien no enderezará (por suerte!) a la Torre, se asegura terminará con su carrera hacia la muerte.

Poderosas inyecciones de cemento, será, según los estudiosos, la única solución para esta mole enferma.

Otro remedio, ha sido desechado. Se trataba de una propuesta para desmontar, trozo por trozo, todo el edificio y levantarlo con sus mismas características y sus mismos materiales, sobre una base de hormigón armado.

UNA LEYENDA INVEROSIMIL, PERO GRATA

Las razones científicas que explican lo que le ha sucedido a la Torre de Pisa, serán muy serias, muy académicas, pero este pueblo italiano necesita siempre una explicación romántica a todo lo que los investigadores se empeñan en esclarecer con ecuaciones.

Por eso, mientras que los arquitectos discuten planes salvadores consultando diagramas y analizando el suelo, la gente cuenta una historia que aunque se sabe inverosímil, gusta de repetirse. Y tenemos que confesar que a nosotros que valoramos la imaginería itálica, nos agradó de escucharla.

Bonanno, nos dijeron, no era pisano. Se trataba de un livornés.

Vamos adivinando que surge la rivalidad entre dos ciudades cercanas. Pero nos equivocamos. Nuestro interlocutor, toma un camino imprevisto:

—Era un arquitecto de Livorno y cuando andaba por el cuarto piso exigió a los de Pisa el pago del trabajo.

—¿Del trabajo ya hecho?, preguntamos nosotros ingenuamente y ya embarcados en la nave de la leyenda.

—No, señor. Este livornés, desconfiando de los pisanos, quería ya cobrar toda la obra. Naturalmente, no se le podía pagar y entonces amenazó con un acto grotesco. Si no lo complacían, se llevaba la Torre a Livorno.

Nosotros quedamos atónitos. Era el instante propicio para poner broche de — claro que de oro falso, en este caso...— a la narración.

—Y se cuenta que el hombre le dijo imperativamente a la Torre, "vamos!", y ante el pavor de toda Pisa, la Torre se inclinó como para seguirlo...

—Esto vería a ser lo que ahora se llama un chantage, acotamos nosotros. Y el pisano, nos repuso muy serio:

—Efectivamente. Hubo que pagarle de inmediato y ahí nos dejó la Torre inclinada...

Nosotros nos alejamos, pensando que Bonanno no les hizo a los de Pisa sino un inmenso favor, pues gracias a aquel acto de cobro coercitivo, existiría en el mundo una Torre inclinada.

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPORALE SCELTA

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI

SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	
Correo ordinario	$10.-
Recomendado	$14.-
Países Americanos	$15.-
Europa	$20.-

La correspondencia debe dirigirse al Director. Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co., Inc. (New York).
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London)
En Europa (continente): GUSTAV ELM (París).
En Buenos Aires, Agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.



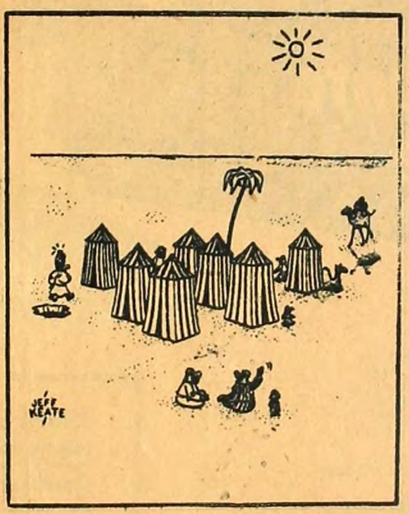
—Bien jugado, amigo. Pero tengo una carta que mata las tuyas!...



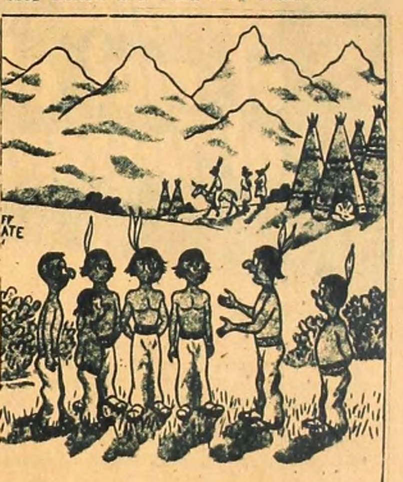
—No tengas miedo de enfrentarlo: los osos tienen una vista muy débil...



—No y no!... He dicho que el "enemigo público Nº 1" esta noche no sale de casa!



—¡Piensa que esto hace pocos años era un desierto!...

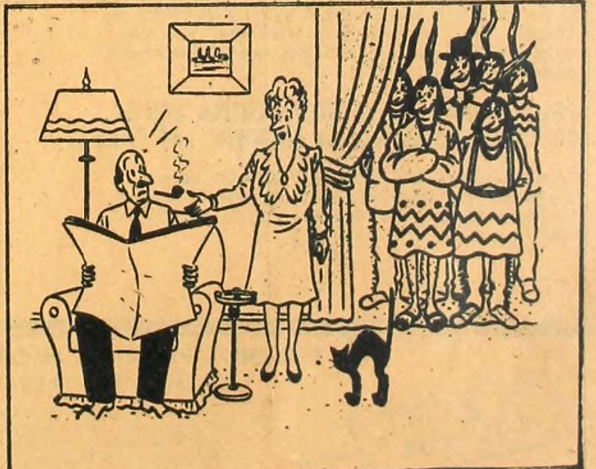


—Bueno, si queremos jugar a los cowboys y los indios, hace falta que algunos sean los indios!

HUMORISMO extranjero



—Haré lo que pueda... Pero hace un siglo que no toco!...



—¿Te acuerdas de nuestras vacaciones en Arizona el verano pasado? Dicen que han venido a ver cómo salió el cine en color!

Llegó la Crema Dental
KOLYNOS con CLOROFILA

La maravillosa substancia natural de COLOR VERDE

¡MILAGROSOS RESULTADOS!

- nunca antes obtenidos - ahora demostrados por una famosa universidad de los EE. UU., basado en 4 1/2 años de pruebas clínicas!

elimina el mal aliento al instante

¿QUE ES LA CLOROFILA?

Una substancia que existe en todas las plantas y que transforma la energía del sol en vida para las mismas. La Clorofila, tal como se encuentra en la NUEVA CREMA DENTAL KOLYNOS - elimina completamente todo olor - inclusive el mal aliento de origen bucal.
KOLYNOS con Clorofila asegura un aliento puro y fresco.

¿POR QUE ES LA CLOROFILA TAN BENEFICA PARA LAS ENCIAS?

La Clorofila ejerce una acción vitalizante sobre los tejidos de las encías. Por esto es que el nuevo KOLYNOS con Clorofila, ayuda a combatir los trastornos gingivales y lucha contra la pérdida de dientes, que tales trastornos podrían ocasionar.

¿ES VERDAD QUE LA NUEVA CREMA DENTAL KOLYNOS CON CLOROFILA PREVIENE LAS CARIES?

¡Absolutamente! KOLYNOS con Clorofila además de limpiar los dientes perfectamente tiene la facultad de neutralizar la acción destructora de la bacteria que los ataca.

AHORA puede usted comer, fumar y beber ¡sin miedo a ofender! usando KOLYNOS con Clorofila.

¡Sí! KOLYNOS con Clorofila es un desodorante rápido, seguro, eficaz que purifica el aliento al instante... y protege a todas horas el encanto de su sonrisa. KOLYNOS con Clorofila tiene gran poder limpiador y antiséptico - blanquea los dientes y refresca la boca para todo el día.
Recuerde: para ser más atractiva ¡cuide sus dientes! limpie su aliento, visite al dentista y use siempre KOLYNOS con Clorofila.

KOLYNOS PRESENTA AHORA DOS CREMAS DENTALES



El nuevo KOLYNOS verde con Clorofila y ¡el ya mundialmente famoso! KOLYNOS blanco... Verde o blanco los dos KOLYNOS son excelentes, elija el KOLYNOS que prefiera pero recuerde siempre... para conservar la boca sana y el aliento limpio ¡lo que usted necesita es KOLYNOS!

